

## Перевод с оригинала на английском языке

**ОАО «Нефтяная компания «Роснефть»**

**Консолидированная финансовая отчетность**

*на 31 декабря 2011 и 2010, и за 2011, 2010 и 2009 гг.*

*и Заключение независимых аудиторов*

# Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Консолидированная финансовая отчетность

на 31 декабря 2011 и 2010, и за 2011, 2010 и 2009 гг.

## Содержание

|   |   |
|---|---|
| Заключение независимых аудиторов.....                                   | 1 |
| Консолидированная финансовая отчетность                                 |   |
| Консолидированные балансы .....   | 3 |
| Консолидированные отчеты о прибылях и убытках и совокупном доходе ..... | 4 |
| Консолидированные отчеты об изменениях в акционерном капитале .....     | 5 |
| Консолидированные отчеты о движении денежных средств .....              | 6 |
| Примечания к консолидированной финансовой отчетности.....               | 8 |

## **Перевод с оригинала на английском языке**

### **Заключение независимых аудиторов**

Акционерам и Совету директоров  
ОАО «Нефтяная компания «Роснефть»»

Мы провели аудит прилагаемых консолидированных балансов открытого акционерного общества «Нефтяная компания «Роснефть»» («Компания») на 31 декабря 2011 и 2010 гг. и соответствующих консолидированных отчетов о прибылях и убытках и совокупном доходе, об изменениях в акционерном капитале и о движении денежных средств за каждый год в трехлетнем периоде, окончившемся 31 декабря 2011 г. Ответственность за подготовку настоящей консолидированной финансовой отчетности лежит на руководстве Компании. Мы несем ответственность за формирование мнения об этой консолидированной финансовой отчетности на основании проведенных нами аудиторских проверок.

Мы провели наши аудиторские проверки в соответствии со стандартами аудита, общепринятыми в Соединенных Штатах Америки. В соответствии с этими стандартами мы должны спланировать и провести аудиторскую проверку таким образом, чтобы получить достаточную уверенность в отсутствии существенных искажений в консолидированной финансовой отчетности. В нашу задачу не входило проведение аудита системы внутреннего контроля над составлением финансовой отчетности Компании. Аудит включает в себя рассмотрение системы внутреннего контроля над финансовой отчетностью как основы разработки процедур аудита, являющихся уместными в данных обстоятельствах, но не для целей выражения мнения относительно эффективности работы системы внутреннего контроля над финансовой отчетностью Компании. Соответственно, мы не выражаем такого мнения. Аудит также включает в себя выборочную проверку данных для документального подтверждения сумм, содержащихся в консолидированной финансовой отчетности, и раскрытой в ней информации. Кроме этого, аудит включает в себя анализ применяемых принципов бухгалтерского учета и существенных субъективных оценок, сделанных руководством, а также анализ общего представления консолидированной финансовой отчетности. Мы считаем, что проведенные нами аудиторские проверки дают нам достаточно оснований для выражения нашего мнения.

По нашему мнению, прилагаемая консолидированная финансовая отчетность во всех существенных отношениях дает достоверное представление о консолидированном финансовом положении Компании на 31 декабря 2011 и 2010 гг., а также о консолидированных результатах ее деятельности и движении ее денежных средств за каждый год в трехлетнем периоде, окончившемся 31 декабря 2011 г., в соответствии с общепринятыми в Соединенных Штатах Америки принципами бухгалтерского учета.

## **Перевод с оригинала на английском языке**

В дополнение к основной финансовой отчетности на странице 65 представлена информация о деятельности, связанной с разведкой и добычей нефти и газа, представление которой требуется в соответствии с общепринятыми в Соединенных Штатах Америки принципами бухгалтерского учета. Такая информация, хотя и не является частью основной финансовой отчетности, требуется Комитетом по стандартам финансового учета, который полагает, что она является существенно важной частью процесса подготовки и представления финансовой отчетности в надлежащем операционном, экономическом или историческом контексте. Мы провели определенные ограниченные процедуры по отношению к этой дополнительной информации в соответствии со стандартами аудита, общепринятыми в Соединенных Штатах Америки, которые состояли из опросов руководства Компании о методах подготовки этой информации и проверки соответствия информации ответам руководства на наши вопросы, а также проверки соответствия информации основной финансовой отчетности и другими сведениям, которые мы получили во время аудита основной финансовой отчетности. Мы не выражаем мнения и не обеспечиваем какую-либо иную степень уверенности в отношении этой информации, поскольку проведенные нами ограниченные процедуры не дают достаточных доказательств для выражения мнения или обеспечения какой-либо степени уверенности.

«ЭРНСТ ЭНД ЯНГ» ООО (подпись по оригиналу)

3 февраля 2012 г.

# Перевод с оригинала на английском языке

## ОАО «НК «Роснефть»

### Консолидированные балансы

(В миллионах долларов США, за исключением данных по акциям)

|  |       | На 31 декабря  |               |
|--|-------|----------------|---------------|
|  | Прим. | 2011 г.        | 2010 г.       |
| <b>АКТИВЫ</b>  |       |                |               |
| <b>Оборотные средства:</b>   |       |                |               |
| Денежные средства и их эквиваленты   | 3     | 5 172          | 4 154         |
| Денежные средства с ограничением к использованию   | 3     | 117            | 30            |
| Краткосрочные финансовые вложения  | 4     | 4 655          | 6 814         |
| Дебиторская задолженность, нетто   | 5     | 9 036          | 7 512         |
| Товарно-материальные запасы  | 6     | 4 011          | 2 111         |
| Отложенные налоговые активы  | 18    | 216            | 174           |
| Авансы выданные и прочие оборотные средства  | 7     | 2 435          | 2 156         |
| Активы для продажи   | 8     | –              | 92            |
| <b>Итого оборотные средства</b>  |       | <b>25 642</b>  | <b>23 043</b> |
| <b>Внеоборотные средства:</b>  |       |                |               |
| Долгосрочные финансовые вложения   | 8     | 5 059          | 2 936         |
| Долгосрочные банковские кредиты выданные, за вычетом резерва в сумме 31 и 16, соответственно   |       | 403            | 304           |
| Основные средства, нетто   | 9     | 67 748         | 61 190        |
| Деловая репутация  | 11    | 4 507          | 4 507         |
| Нематериальные активы, нетто   | 11    | 702            | 767           |
| Отложенные налоговые активы  | 18    | 218            | 125           |
| Прочие внеоборотные средства   | 12    | 1 689          | 957           |
| <b>Итого внеоборотные средства</b>   |       | <b>80 326</b>  | <b>70 786</b> |
| <b>Итого активы</b>  |       | <b>105 968</b> | <b>93 829</b> |
| <b>ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И КАПИТАЛ</b>   |       |                |               |
| <b>Краткосрочные обязательства:</b>  |       |                |               |
| Кредиторская задолженность и начисления  | 13    | 5 821          | 3 861         |
| Краткосрочные кредиты и краткосрочная часть долгосрочной задолженности   | 14    | 4 734          | 5 498         |
| Обязательства по налогу на прибыль и прочим налогам  | 15    | 2 146          | 1 971         |
| Отложенные налоговые обязательства   | 18    | 127            | 86            |
| Прочие краткосрочные обязательства   |       | 165            | 240           |
| Обязательства по активам для продажи   | 8     | –              | 37            |
| <b>Итого краткосрочные обязательства</b>   |       | <b>12 993</b>  | <b>11 693</b> |
| Обязательства, связанные с выбытием активов  | 19    | 2 642          | 2 328         |
| Задолженность по долгосрочным кредитам и обязательствам  | 14    | 18 557         | 18 057        |
| Отложенные налоговые обязательства   | 18    | 4 653          | 4 908         |
| Прочие долгосрочные обязательства  | 20    | 321            | 1 339         |
| <b>Итого долгосрочные обязательства</b>  |       | <b>26 173</b>  | <b>26 632</b> |
| <b>Капитал:</b>  |       |                |               |
| Обыкновенные акции номинальной стоимостью 0,01 руб.<br>(акции, выпущенные в обращение: 9 588 млн шт. и 9 599 млн шт. по состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг., соответственно) | 16    | 20             | 20            |
| Собственные акции, выкупленные у акционеров:<br>(по цене приобретения: 1 010 млн шт. и 999 млн шт. на 31 декабря 2011 и 2010 гг., соответственно)                                |       | (7 615)        | (7 511)       |
| Добавочный капитал   | 16    | 12 899         | 13 110        |
| Прочий совокупный доход/(убыток)   |       | 33             | (20)          |
| Нераспределенная прибыль   |       | 60 424         | 48 936        |
| <b>Итого акционерный капитал</b>   |       | <b>65 761</b>  | <b>54 535</b> |
| Неконтролирующие доли  |       | 1 041          | 969           |
| <b>Итого капитал</b>   |       | <b>66 802</b>  | <b>55 504</b> |
| <b>Итого обязательства и капитал</b>   |       | <b>105 968</b> | <b>93 829</b> |

Прилагаемые примечания к консолидированной финансовой отчетности являются ее неотъемлемой частью.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Консолидированные отчеты о прибылях и убытках и совокупном доходе

(В миллионах долларов США, за исключением прибыли на акцию)

|  | Прим.        | За годы, оканчивающиеся 31 декабря |               |               |
|--|--------------|------------------------------------|---------------|---------------|
|  |              | 2011 г.                            | 2010 г.       | 2009 г.       |
| <b>Выручка от реализации</b>   |              |                                    |               |               |
| Реализация нефти и газа  | 23           | 47 417                             | 34 767        | 24 820        |
| Реализация нефтепродуктов и нефтехимии   | 23           | 43 020                             | 26 660        | 20 736        |
| Вспомогательные услуги и прочая реализация   |              | 1 538                              | 1 620         | 1 270         |
| <b>Итого</b>   |              | <b>91 975</b>                      | <b>63 047</b> | <b>46 826</b> |
| <b>Затраты и расходы</b>   |              |                                    |               |               |
| Производственные и операционные расходы  |              | 6 540                              | 4 792         | 4 024         |
| Стоимость приобретенной нефти, газа и нефтепродуктов и услуг по переработке нефти                                    |              | 10 058                             | 2 386         | 1 890         |
| Общехозяйственные и административные расходы   |              | 1 785                              | 1 584         | 1 416         |
| Тарифы за пользование нефтепроводом и расходы на транспортировку   |              | 7 329                              | 6 980         | 5 414         |
| Затраты, связанные с разведкой запасов нефти и газа  |              | 448                                | 439           | 325           |
| Износ, истощение и амортизация   |              | 5 996                              | 5 597         | 4 350         |
| Прирост обязательств, связанных с выбытием активов   |              | 146                                | 107           | 87            |
| Налоги, за исключением налога на прибыль   | 18           | 16 911                             | 10 920        | 8 061         |
| Экспортная пошлина   | 17           | 26 882                             | 16 743        | 12 131        |
| <b>Итого</b>   |              | <b>76 095</b>                      | <b>49 548</b> | <b>37 698</b> |
| <b>Операционная прибыль</b>  |              | <b>15 880</b>                      | <b>13 499</b> | <b>9 128</b>  |
| <b>Прочие доходы/(расходы)</b>   |              |                                    |               |               |
| Проценты к получению   |              | 658                                | 547           | 516           |
| Проценты к уплате  |              | (320)                              | (580)         | (605)         |
| Убыток от реализации и выбытия внеоборотных активов  |              | (230)                              | (156)         | (350)         |
| Прибыль от реализации доли инвестиций  |              | 39                                 | 23            | 5             |
| Доля в прибыли зависимых предприятий   | 8            | 577                                | 60            | 112           |
| Дивиденды и прибыль/(убытки) от совместной деятельности  |              | 11                                 | 11            | (8)           |
| Прочие расходы, нетто  | 4, 8, 20, 22 | (260)                              | (120)         | (350)         |
| (Убыток)/прибыль от курсовых разниц  |              | (649)                              | 32            | 71            |
| <b>Итого прочие расходы, нетто</b>   |              | <b>(174)</b>                       | <b>(183)</b>  | <b>(609)</b>  |
| <b>Прибыль до налогообложения</b>  |              | <b>15 706</b>                      | <b>13 316</b> | <b>8 519</b>  |
| Налог на прибыль   | 18           | (3 117)                            | (2 644)       | (2 000)       |
| <b>Чистая прибыль</b>  |              | <b>12 589</b>                      | <b>10 672</b> | <b>6 519</b>  |
| Чистая прибыль, относящаяся к неконтролирующим долям   |              | (137)                              | (272)         | (5)           |
| <b>Чистая прибыль, относящаяся к Роснефти</b>  |              | <b>12 452</b>                      | <b>10 400</b> | <b>6 514</b>  |
| Прочий совокупный доход  |              | 53                                 | 2             | 18            |
| <b>Совокупный доход</b>  |              | <b>12 505</b>                      | <b>10 402</b> | <b>6 532</b>  |
| Чистая прибыль, относящаяся к Роснефти, на одну обыкновенную акцию (в долларах США) – базовая и разводненная прибыль |              |                                    |               |               |
|  |              | 1,30                               | 1,08          | 0,68          |
| Средневзвешенное количество акций в обращении (миллионов шт.)  |              |                                    |               |               |
|  |              | 9 591                              | 9 598         | 9 598         |

*Прилагаемые примечания к консолидированной финансовой отчетности являются ее неотъемлемой частью.*

**Перевод с оригинала на английском языке**

**ОАО «НК «Роснефть»**

**Консолидированные отчеты об изменениях в акционерном капитале**

за годы, оканчивающиеся 31 декабря 2011, 2010 и 2009 гг.

*(В миллионах долларов США, за исключением данных по акциям)*

|   | Количество<br>акций<br>(млн шт.) | Обыкновенные<br>акции | Добавочный<br>капитал | Выкупленные<br>акции | Накопленный<br>прочий<br>совокупный<br>доход/<br>(убыток) | Нераспределенная<br>прибыль | Итого<br>акционерный<br>капитал | Неконтролирующие<br>доли | Итого<br>капитал |
|---|----------------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|---|-----------------------------|---------------------------------|--------------------------|------------------|
| <b>Остаток на 31 декабря 2008 г.</b>  | <b>9 598</b>                     | <b>20</b>             | <b>13 108</b>         | <b>(7 521)</b>       | <b>(40)</b>   | <b>33 336</b>               | <b>38 903</b>                   | <b>695</b>               | <b>39 598</b>    |
| Чистая прибыль за год   | –                                | –                     | –                     | –                    | –   | 6 514                       | 6 514                           | 5                        | 6 519            |
| Выкуп акций   | (1)                              | –                     | –                     | (4)                  | –   | –                           | (4)                             | –                        | (4)              |
| Нереализованная прибыль по ценным бумагам, имеющимся в наличии для реализации     | –                                | –                     | –                     | –                    | 18  | –                           | 18                              | –                        | 18               |
| Дивиденды, объявленные по обыкновенным акциям                                     | –                                | –                     | –                     | –                    | –   | (600)                       | (600)                           | –                        | (600)            |
| Дивиденды, объявленные миноритарным акционерам дочерних компаний                  | –                                | –                     | –                     | –                    | –   | –                           | –                               | (7)                      | (7)              |
| Изменение долей участия в дочерних компаниях                                      | –                                | –                     | –                     | –                    | –   | –                           | –                               | 13                       | 13               |
| <b>Остаток на 31 декабря 2009 г.</b>  | <b>9 597</b>                     | <b>20</b>             | <b>13 108</b>         | <b>(7 525)</b>       | <b>(22)</b>   | <b>39 250</b>               | <b>44 831</b>                   | <b>706</b>               | <b>45 537</b>    |
| Чистая прибыль за год   | –                                | –                     | –                     | –                    | –   | 10 400                      | 10 400                          | 272                      | 10 672           |
| Продажа акций   | 2                                | –                     | (1)                   | 14                   | –   | –                           | 13                              | –                        | 13               |
| Нереализованная прибыль по ценным бумагам, имеющимся в наличии для реализации     | –                                | –                     | –                     | –                    | 2   | –                           | 2                               | –                        | 2                |
| Дивиденды, объявленные по обыкновенным акциям                                     | –                                | –                     | –                     | –                    | –   | (714)                       | (714)                           | –                        | (714)            |
| Дивиденды, объявленные миноритарным акционерам дочерних компаний                  | –                                | –                     | –                     | –                    | –   | –                           | –                               | (6)                      | (6)              |
| Изменение долей участия в дочерних компаниях                                      | –                                | –                     | 3                     | –                    | –   | –                           | 3                               | (3)                      | –                |
| <b>Остаток на 31 декабря 2010 г.</b>  | <b>9 599</b>                     | <b>20</b>             | <b>13 110</b>         | <b>(7 511)</b>       | <b>(20)</b>   | <b>48 936</b>               | <b>54 535</b>                   | <b>969</b>               | <b>55 504</b>    |
| Чистая прибыль за год   | –                                | –                     | –                     | –                    | –   | 12 452                      | 12 452                          | 137                      | 12 589           |
| Выкуп акций (Примечание 16)   | (11)                             | –                     | –                     | (104)                | –   | –                           | (104)                           | –                        | (104)            |
| Результат от транзакции со связанной стороной под общим контролем (Примечание 16) | –                                | –                     | 89                    | –                    | –   | –                           | 89                              | –                        | 89               |
| Нереализованный убыток по ценным бумагам, имеющимся в наличии для реализации      | –                                | –                     | –                     | –                    | (24)  | –                           | (24)                            | –                        | (24)             |
| Резерв по курсовым разницам   | –                                | –                     | –                     | –                    | 77  | –                           | 77                              | –                        | 77               |
| Дивиденды, объявленные по обыкновенным акциям (Примечание 16)                     | –                                | –                     | –                     | –                    | –   | (964)                       | (964)                           | –                        | (964)            |
| Дивиденды, объявленные миноритарным акционерам дочерних компаний                  | –                                | –                     | –                     | –                    | –   | –                           | –                               | (4)                      | (4)              |
| Изменение долей участия в дочерних компаниях (Примечание 16)                      | –                                | –                     | (300)                 | –                    | –   | –                           | (300)                           | (61)                     | (361)            |
| <b>Остаток на 31 декабря 2011 г.</b>  | <b>9 588</b>                     | <b>20</b>             | <b>12 899</b>         | <b>(7 615)</b>       | <b>33</b>   | <b>60 424</b>               | <b>65 761</b>                   | <b>1 041</b>             | <b>66 802</b>    |

*Прилагаемые примечания к консолидированной финансовой отчетности являются ее неотъемлемой частью.*

**Перевод с оригинала на английском языке**

**ОАО «НК «Роснефть»**

**Консолидированные отчеты о движении денежных средств**

*(В миллионах долларов США)*

|  | Прим.    | За годы, оканчивающиеся<br>31 декабря |               |               |
|--|----------|---------------------------------------|---------------|---------------|
|  |          | 2011 г.                               | 2010 г.       | 2009 г.       |
| <b>Операционная деятельность</b>   |          |                                       |               |               |
| Чистая прибыль   |          | 12 589                                | 10 672        | 6 519         |
| Корректировки для сопоставления чистой прибыли с денежными средствами, полученными от основной деятельности: |          |                                       |               |               |
| Эффект от курсовых разниц  |          | (142)                                 | (21)          | (454)         |
| Износ, истощение и амортизация   |          | 5 996                                 | 5 597         | 4 350         |
| Затраты по непродуктивным скважинам  |          | 154                                   | 114           | 170           |
| Убыток от реализации и выбытия внеоборотных активов  |          | 230                                   | 156           | 350           |
| (Прибыль)/убыток от списания активов и обязательств  | 4, 8, 20 | (321)                                 | 31            | –             |
| Доход по отложенному налогу на прибыль   | 18       | (189)                                 | (253)         | (106)         |
| Прирост обязательств, связанных с выбытием активов   |          | 146                                   | 107           | 87            |
| Доля в прибыли зависимых предприятий   | 8        | (577)                                 | (60)          | (112)         |
| Прибыль от реализации доли инвестиций  |          | (39)                                  | (23)          | (5)           |
| Увеличение/(уменьшение) резерва по сомнительной задолженности и банковским кредитам выданным                 |          | 22                                    | 47            | (41)          |
| Прибыль от списания векселей   | 14       | (4)                                   | (178)         | (207)         |
| Изменения в операционных активах и пассивах за вычетом приобретений:   |          |                                       |               |               |
| Увеличение дебиторской задолженности   |          | (1 446)                               | (964)         | (287)         |
| Увеличение товарно-материальных запасов  |          | (1 900)                               | (232)         | (459)         |
| Увеличение денежных средств с ограниченным использованием  |          | (87)                                  | (10)          | (16)          |
| Увеличение авансов выданных и прочих оборотных средств   |          | (289)                                 | (97)          | (280)         |
| (Увеличение)/уменьшение прочих внеоборотных средств  |          | (4)                                   | 14            | 117           |
| (Увеличение)/уменьшение долгосрочных банковских кредитов выданных  |          | (114)                                 | 23            | (2)           |
| (Уменьшение)/увеличение процентов к уплате   |          | (108)                                 | 63            | 128           |
| Увеличение кредиторской задолженности и начислений   |          | 1 915                                 | 307           | 555           |
| Увеличение обязательств по налогу на прибыль и прочим налогам  |          | 213                                   | 351           | 820           |
| Уменьшение прочих краткосрочных и долгосрочных обязательств  |          | (422)                                 | (239)         | (365)         |
| Приобретение торговых ценных бумаг   |          | (2 183)                               | (1 134)       | (997)         |
| Реализация торговых ценных бумаг   |          | 2 309                                 | 901           | 554           |
| <b>Чистые денежные средства, полученные от операционной деятельности</b>                                     |          | <b>15 749</b>                         | <b>15 172</b> | <b>10 319</b> |
| <b>Инвестиционная деятельность</b>   |          |                                       |               |               |
| Капитальные затраты  |          | (13 246)                              | (8 931)       | (7 252)       |
| Приобретение лицензий  |          | (254)                                 | (140)         | (96)          |
| Приобретение прав на использование товарных знаков «Сочи 2014»   | 11       | (18)                                  | (18)          | (104)         |
| Средства от реализации основных средств  |          | 58                                    | 55            | 33            |
| Приобретение краткосрочных финансовых вложений, включая  |          |                                       |               |               |
| Ценные бумаги, хранящиеся до срока погашения, депозиты и займы выданные                                      |          | (2 114)                               | (4 190)       | (2 911)       |
| Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации  |          | (1 185)                               | (692)         | (225)         |
| Выручка от погашения/реализации краткосрочных финансовых вложений, включая                                   |          |                                       |               |               |
| Ценные бумаги, хранящиеся до срока погашения, депозиты и займы выданные                                      |          | 5 730                                 | 1 636         | 2 534         |
| Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации  |          | 638                                   | 665           | 66            |
| Приобретение краткосрочных векселей  |          | (1 177)                               | (251)         | –             |
| Выручка от реализации краткосрочных векселей   |          | 354                                   | –             | –             |

*Прилагаемые примечания к консолидированной финансовой отчетности являются ее неотъемлемой частью.*



**Перевод с оригинала на английском языке**

**ОАО «НК «Роснефть»**

**Консолидированные отчеты о движении денежных средств (продолжение)**

*(В миллионах долларов США)*

|  | Прим. | За годы, оканчивающиеся<br>31 декабря |                 |                |
|--|-------|---------------------------------------|-----------------|----------------|
|  |       | 2011 г.                               | 2010 г.         | 2009 г.        |
| <b>Инвестиционная деятельность (продолжение)</b>   |       |                                       |                 |                |
| Приобретение долгосрочных финансовых вложений, включая   |       |                                       |                 |                |
| Ценные бумаги, хранящиеся до срока погашения, и займы<br>выданные  |       | (21)                                  | (193)           | (628)          |
| Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации  |       | (66)                                  | (10)            | (1 035)        |
| Выручка от погашения/реализации долгосрочных финансовых<br>вложений, включая   |       |                                       |                 |                |
| Ценные бумаги, хранящиеся до срока погашения, и займы<br>выданные  |       | 16                                    | 15              | 1              |
| Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации  |       | 2                                     | 1               | 3              |
| Приобретение предприятий, дополнительных долей в дочерних<br>компаниях и компаниях, учитываемых по методу участия в<br>капитале, за вычетом приобретенных денежных средств | 8, 16 | (2 038)                               | (5)             | (67)           |
| Передача денежной маржи по сделке РЕПО   |       | –                                     | –               | (293)          |
| Возврат денежной маржи по сделке РЕПО  |       | –                                     | –               | 1 208          |
| Размещение денежных средств по сделке обратного РЕПО   |       | (1 053)                               | (403)           | (22)           |
| Получение денежных средств по сделке обратного РЕПО  |       | 768                                   | 22              | –              |
| <b>Чистые денежные средства, использованные в<br/>инвестиционной деятельности</b>  |       | <b>(13 606)</b>                       | <b>(12 439)</b> | <b>(8 788)</b> |
| <b>Финансовая деятельность</b>   |       |                                       |                 |                |
| Поступление краткосрочных кредитов   |       | 897                                   | 274             | 1 029          |
| Выплата краткосрочных кредитов   |       | (626)                                 | (779)           | (7 180)        |
| Поступление долгосрочных кредитов  |       | 3 842                                 | 5 910           | 11 844         |
| Выплата долгосрочных кредитов  |       | (4 044)                               | (5 235)         | (5 939)        |
| Оплата за приобретение собственных акций   |       | (104)                                 | –               | (5)            |
| Средства, полученные от реализации собственных акций   |       | –                                     | 13              | –              |
| Дивиденды, выплаченные акционерам  |       | (949)                                 | (730)           | (622)          |
| Дивиденды, выплаченные миноритарным акционерам дочерних<br>компаний  |       | (4)                                   | (11)            | (4)            |
| <b>Чистые денежные средства, использованные в финансовой<br/>деятельности</b>  |       | <b>(988)</b>                          | <b>(558)</b>    | <b>(877)</b>   |
| Увеличение денежных средств и их эквивалентов  |       | 1 155                                 | 2 175           | 654            |
| Денежные средства и их эквиваленты в начале отчетного периода  |       | 4 154                                 | 1 997           | 1 369          |
| Эффект от курсовых разниц на денежные средства и их<br>эквиваленты   |       | (137)                                 | (18)            | (26)           |
| <b>Денежные средства и их эквиваленты в конце отчетного<br/>периода</b>  |       | <b>5 172</b>                          | <b>4 154</b>    | <b>1 997</b>   |
| <b>Дополнительная информация, связанная с движением<br/>денежных средств</b>   |       |                                       |                 |                |
| Денежные средства, израсходованные на выплату процентов  |       | 805                                   | 618             | 690            |
| Денежные средства, израсходованные на выплату процентов<br>(за вычетом капитализированных процентов)   |       | 333                                   | 271             | 336            |
| Денежные средства, израсходованные на уплату налога на<br>прибыль  |       | 3 123                                 | 2 891           | 1 561          |
| <b>Дополнительная информация, связанная с операциями в<br/>неденежной форме</b>  |       |                                       |                 |                |
| Взаимозачеты по налогу на прибыль  |       | –                                     | –               | 289            |

*Прилагаемые примечания к консолидированной финансовой отчетности являются ее неотъемлемой частью.*

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности

на 31 декабря 2011 и 2010, и за 2011, 2010 и 2009 гг.

*(суммы в таблицах в млн долларов США, если не указано иное)*

#### 1. Общие сведения

##### *Характер деятельности*

Основной деятельностью Открытого Акционерного Общества (далее по тексту «ОАО») «Нефтяная компания «Роснефть» (далее по тексту «Роснефть») и его дочерних предприятий (далее по тексту совместно именуемых «Компания») является разведка, разработка, добыча и реализация нефти и газа, а также производство, транспортировка и реализация продуктов их переработки в Российской Федерации и за рубежом.

Государственное предприятие («ГП») «Роснефть» было преобразовано в открытое акционерное общество 7 декабря 1995 г. Все активы и обязательства, ранее находившиеся под управлением предприятия ГП «Роснефть», были переданы Компании по балансовой стоимости на дату учреждения вместе с правами собственности, принадлежавшими Правительству Российской Федерации (далее «Государство») в других приватизированных нефтегазовых предприятиях. Передача активов и обязательств была осуществлена в соответствии с Постановлением Правительства РФ от 29 сентября 1995 г. № 971 «О преобразовании государственного предприятия «Роснефть» в открытое акционерное общество «Нефтяная Компания «Роснефть». Такая передача представляет собой реорганизацию активов, находящихся под контролем Государства, и поэтому для ее отражения берется балансовая стоимость. В 2005 году акции «Роснефти» были переданы Государством в качестве взноса в уставный капитал компании ОАО «Роснефтегаз». По состоянию на 31 декабря 2005 г. 100% акций «Роснефти» минус одна акция находились в собственности ОАО «Роснефтегаз», одна акция находилась в собственности Федерального агентства по управлению федеральным имуществом Российской Федерации. В дальнейшем доля ОАО «Роснефтегаз» была снижена в связи с реализацией акций в ходе первичного публичного размещения акций «Роснефти» в России, реализацией глобальных депозитарных расписок, выпускаемых в отношении таких акций на Лондонской бирже, а также в результате обмена акций «Роснефти» на акции присоединяемых дочерних обществ в течение 2006 года. По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. в собственности ОАО «Роснефтегаз» находится 75,16% акций «Роснефти».

По российскому законодательству природные ресурсы, включая нефть, газ, драгоценные металлы, минералы и другие полезные ископаемые, пригодные для промышленной добычи и находящиеся на территории Российской Федерации, являются собственностью Государства до момента их извлечения (добычи). Закон Российской Федерации № 2395-1 «О недрах» регулирует отношения, связанные с геологической разведкой, использованием и защитой находящихся в недрах полезных ископаемых на территории Российской Федерации. В соответствии с Законом, заниматься разработкой подземных недр можно только при наличии соответствующей лицензии. Лицензия выдается компетентными органами власти Российской Федерации и содержит сведения о разрабатываемом участке, сроках, финансовых и прочих условиях недропользования. Компания имеет ряд лицензий, выданных компетентными органами власти Российской Федерации на геологическое изучение, разведку и разработку нефтегазовых участков и месторождений на территориях, где располагаются ее дочерние предприятия.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

##### 1. Общие сведения (продолжение)

###### *Характер деятельности (продолжение)*

В отношении Компании действуют экспортные квоты, установленные Комиссией Правительства Российской Федерации по вопросам использования систем магистральных нефтегазопроводов и нефтепродуктопроводов, обеспечивающие равнодоступность к имеющей ограниченную пропускную способность нефтяной трубопроводной системе, которая принадлежит и управляется ОАО «АК «Транснефть». Компания экспортирует определенное количество нефти, минуя систему ОАО «АК «Транснефть», что дает возможность увеличивать ее экспортные возможности. За 2011, 2010 и 2009 годы объем поставленной Компанией на экспорт нефти составил, соответственно, 58%, 57% и 57% от объема добычи. Оставшаяся нефть была переработана на нефтеперерабатывающих заводах (НПЗ) Компании для дальнейшей реализации нефтепродуктов на внутреннем и внешнем рынках.

В таблице, приведенной ниже, перечислены существенные дочерние предприятия Роснефти, включенные в консолидированную финансовую отчетность, с указанием принадлежащей ей доли в уставном капитале на 31 декабря 2011 г.:

| Название                                       | Основная деятельность                      | Всего  | Голос. |
|--|--|--------|--------|
|  |  | акции  | акции  |
|  |  | %      | %      |
| <b><u>Разведка и добыча</u></b>                |  |        |        |
| ООО «РН-Юганскнефтегаз»                        | Операторские услуги по добыче нефти и газа | 100,00 | 100,00 |
| ООО «РН-Пурнефтегаз»                           | Операторские услуги по добыче нефти и газа | 100,00 | 100,00 |
| ООО «РН-Сахалинморнефтегаз»                    | Операторские услуги по добыче нефти и газа | 100,00 | 100,00 |
| ООО «РН-Краснодарнефтегаз»                     | Операторские услуги по добыче нефти и газа | 100,00 | 100,00 |
| ООО «РН-Ставропольнефтегаз»                    | Операторские услуги по добыче нефти и газа | 100,00 | 100,00 |
| ООО «РН-Северная нефть»                        | Операторские услуги по добыче нефти и газа | 100,00 | 100,00 |
| ЗАО «РН-Астра»                                 | Разработка и добыча нефти и газа           | 100,00 | 100,00 |
| ЗАО «Сахалинморнефтегаз-Шельф»                 | Разработка и добыча нефти и газа           | 100,00 | 100,00 |
| ОАО «Дагнефтегаз»                              | Разработка и добыча нефти и газа           | 81,22  | 81,22  |
| ОАО «НК «Роснефть»-Дагнефть»                   | Разработка и добыча нефти и газа           | 68,70  | 68,70  |
| ЗАО «Ванкорнефть»                              | Разработка и добыча нефти и газа           | 93,96  | 93,96  |
| ОАО «Грознефтегаз»                             | Операторские услуги по добыче нефти и газа | 51,00  | 51,00  |
| ООО «РН-Эксплорейшн»                           | Поиск и разведка месторождений             | 100,00 | 100,00 |
| ООО «РН-Кайганнефтегаз»                        | Поиск и разведка месторождений             | 100,00 | 100,00 |
| ООО «Восток-Шмидт Инвест»                      | Инвестиционная деятельность                | 100,00 | 100,00 |
| ООО «Запад-Шмидт Инвест»                       | Инвестиционная деятельность                | 100,00 | 100,00 |
| ОАО «Восточно-сибирская нефтегазовая компания» | Разработка и добыча нефти и газа           | 99,52  | 99,52  |
| ООО «Вал Шатского»                             | Разработка нефти и газа                    | 100,00 | 100,00 |
| ОАО «Самаранефтегаз»                           | Разработка и добыча нефти и газа           | 100,00 | 100,00 |

# Перевод с оригинала на английском языке

## ОАО «НК «Роснефть»

### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 1. Общие сведения (продолжение)

##### Характер деятельности (продолжение)

| Название   | Основная деятельность       | Всего<br>акции<br>% | Голос.<br>акции<br>% |
|--|-----------------------------|---------------------|----------------------|
| <b>Нефтепереработка и сбыт</b>                                 |                             |                     |                      |
| ООО «РН-Туапсинский НПЗ»                                       | Производство нефтепродуктов | 100,00              | 100,00               |
| ООО «РН-Комсомольский НПЗ»                                     | Производство нефтепродуктов | 100,00              | 100,00               |
| ОАО «НК «Роснефть»-МЗ «Нефтепродукт»                           | Производство нефтепродуктов | 65,42               | 65,42                |
| ОАО «Ангарская нефтехимическая компания»                       | Производство нефтепродуктов | 100,00              | 100,00               |
| ОАО «Ачинский НПЗ»   | Производство нефтепродуктов | 100,00              | 100,00               |
| ОАО «Ангарский завод полимеров»                                | Производство нефтепродуктов | 100,00              | 100,00               |
| ОАО «Куйбышевский НПЗ»   | Производство нефтепродуктов | 100,00              | 100,00               |
| ОАО «Новокуйбышевский НПЗ»                                     | Производство нефтепродуктов | 100,00              | 100,00               |
| ОАО «Сызранский НПЗ»   | Производство нефтепродуктов | 100,00              | 100,00               |
| ЗАО «Нефтегорский газоперерабатывающий завод»                  | Переработка газа            | 100,00              | 100,00               |
| ЗАО «Отраденский газоперерабатывающий завод»                   | Переработка газа            | 100,00              | 100,00               |
| ОАО «НК «Роснефть»-АРТАГ»                                      | Торговля нефтепродуктами    | 38,00               | 50,67                |
| ОАО «НК «Роснефть»-Алтайнефтепродукт»                          | Торговля нефтепродуктами    | 64,18               | 78,59                |
| ООО «РН-Архангельскнефтепродукт»                               | Торговля нефтепродуктами    | 100,00              | 100,00               |
| ОАО «НК «Роснефть»-Кабардино-Балкарская<br>Топливная Компания» | Торговля нефтепродуктами    | 99,81               | 99,89                |
| ОАО «НК «Роснефть»-Кубаньнефтепродукт»                         | Торговля нефтепродуктами    | 89,50               | 96,61                |
| ОАО «НК «Роснефть»-Карачаево-<br>Черкескнефтепродукт»          | Торговля нефтепродуктами    | 85,99               | 85,99                |
| ОАО «НК «Роснефть»-Курганнефтепродукт»                         | Торговля нефтепродуктами    | 83,32               | 90,33                |
| ОАО «НК «Роснефть»-<br>Мурманскнефтепродукт»                   | Торговля нефтепродуктами    | 45,38               | 45,38                |
| ООО «РН-Находканефтепродукт»                                   | Торговля нефтепродуктами    | 100,00              | 100,00               |
| ОАО «НК «Роснефть»-Смоленскнефтепродукт»                       | Торговля нефтепродуктами    | 66,67               | 86,97                |
| ООО «РН-Туапсенефтепродукт»                                    | Торговля нефтепродуктами    | 100,00              | 100,00               |
| ОАО «НК «Роснефть»-Ямалнефтепродукт»                           | Торговля нефтепродуктами    | 49,52               | 49,52                |
| ООО «РН-Востокнефтепродукт»                                    | Торговля нефтепродуктами    | 100,00              | 100,00               |
| ОАО «НК «Роснефть»-Ставрополье»                                | Торговля нефтепродуктами    | 100,00              | 100,00               |
| ООО «РН-Трейд»   | Торговля нефтепродуктами    | 100,00              | 100,00               |
| ЗАО «Экспонефть»   | Торговля нефтепродуктами    | 45,38               | 45,38                |
| ЗАО «Иркутскнефтепродукт»                                      | Торговля нефтепродуктами    | 100,00              | 100,00               |
| ОАО «Самаранефтепродукт»                                       | Торговля нефтепродуктами    | 100,00              | 100,00               |
| ООО «Самара-Терминал»  | Торговля нефтепродуктами    | 100,00              | 100,00               |
| ОАО «Бурятнефтепродукт»  | Торговля нефтепродуктами    | 97,48               | 98,88                |
| ЗАО «Хакаснефтепродукт ВНК»                                    | Торговля нефтепродуктами    | 100,00              | 100,00               |
| ОАО «Томскнефтепродукт» ВНК                                    | Торговля нефтепродуктами    | 100,00              | 100,00               |
| ОАО «Белгороднефтепродукт»                                     | Торговля нефтепродуктами    | 100,00              | 100,00               |
| ЗАО «Брянскнефтепродукт»                                       | Торговля нефтепродуктами    | 100,00              | 100,00               |
| ОАО «Воронежнефтепродукт»                                      | Торговля нефтепродуктами    | 100,00              | 100,00               |
| ЗАО «Липецкнефтепродукт»                                       | Торговля нефтепродуктами    | 100,00              | 100,00               |
| ЗАО «Орелнефтепродукт»   | Торговля нефтепродуктами    | 100,00              | 100,00               |
| ЗАО «Пензанефтепродукт»  | Торговля нефтепродуктами    | 100,00              | 100,00               |
| ЗАО «Тамбовнефтепродукт»                                       | Торговля нефтепродуктами    | 100,00              | 100,00               |
| ЗАО «Ульяновскнефтепродукт»                                    | Торговля нефтепродуктами    | 100,00              | 100,00               |
| ООО «Ульяновск-Терминал»                                       | Торговля нефтепродуктами    | 100,00              | 100,00               |

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 1. Общие сведения (продолжение)

##### Характер деятельности (продолжение)

| Название   | Основная деятельность                      | Всего  | Голос. |
|--|--|--------|--------|
|  |  | акции  | акции  |
|  |  | %      | %      |
| ОАО «РН-Москва»                                      | Торговля нефтепродуктами                   | 100,00 | 100,00 |
| ЗАО «НБА-Сервис»                                     | Торговля нефтепродуктами                   | 100,00 | 100,00 |
| ОАО «Гермес-Москва»                                  | Торговля нефтепродуктами                   | 85,61  | 85,61  |
| ЗАО «Контракт Ойл»                                   | Торговля нефтепродуктами                   | 100,00 | 100,00 |
| ЗАО «Мытищинская топливная компания»                 | Торговля нефтепродуктами                   | 100,00 | 100,00 |
| ОАО «Ставропольнефтепродукт»                         | Торговля нефтепродуктами                   | 100,00 | 100,00 |
| ООО «Ю-Кубань»                                       | Торговля нефтепродуктами                   | 100,00 | 100,00 |
| ООО «РН-Ингушнефтепродукт»                           | Торговля нефтепродуктами                   | 100,00 | 100,00 |
| «Роснефть Трейдинг С.А.»                             | Торговля нефтепродуктами                   | 100,00 | 100,00 |
| «Трампет Лимитед»                                    | Торговля нефтепродуктами                   | 100,00 | 100,00 |
| <b>Прочие</b>  |  |        |        |
| «Роснефть Интернэшнл Лтд»                            | Холдинговая компания                       | 100,00 | 100,00 |
| ЗАО «Роснефтефлот»                                   | Транспортные услуги                        | 51,00  | 51,00  |
| ОАО «Всероссийский банк развития регионов»<br>(ВБРР) | Банковские услуги                          | 84,67  | 84,67  |
| ОАО «Дальневосточный банк»                           | Банковские услуги                          | 82,06  | 82,62  |
| ЗАО «РН-Шельф-Дальний Восток»                        | Корпоративное управление                   | 100,00 | 100,00 |
| ЗАО «РН-Сети»  | Услуги по передаче<br>электроэнергии       | 100,00 | 100,00 |
| ООО «РН-Бурение»                                     | Услуги по бурению                          | 100,00 | 100,00 |
| ООО «НК «Роснефть-НТЦ»                               | Научные и проектно<br>изыскательные работы | 100,00 | 100,00 |
| ЗАО «ЮКОС-Транссервис»                               | Транспортные услуги                        | 100,00 | 100,00 |

Все вышеперечисленные дочерние предприятия, кроме «Роснефть Интернэшнл Лтд», «Роснефть Трейдинг С.А.» и «Трампет Лимитед», зарегистрированы в Российской Федерации. «Роснефть Интернэшнл Лтд» и «Трампет Лимитед» зарегистрированы в Ирландии, «Роснефть Трейдинг С.А.» зарегистрировано в Швейцарии.

#### 2. Основные аспекты учетной политики

##### Формат и содержание консолидированной финансовой отчетности

Компания ведет учет и подготавливает финансовую отчетность в соответствии с требованиями и порядком, установленными российским законодательством в области бухгалтерского учета и налогообложения. Прилагаемая консолидированная финансовая отчетность подготовлена на основе данных российского бухгалтерского учета, скорректированных для представления в соответствии с общепринятыми в Соединенных Штатах Америки принципами бухгалтерского учета («ГААП США»).

События после отчетной даты проанализированы по 3 февраля 2012 г. включительно, даты выпуска настоящей консолидированной финансовой отчетности.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

##### *Формат и содержание консолидированной финансовой отчетности (продолжение)*

Прилагаемая консолидированная финансовая отчетность отличается от российской финансовой отчетности, поскольку в ней отражены некоторые неучтенные в российской финансовой отчетности Компании корректировки, которые необходимы для отражения ее финансового положения, результатов хозяйственной деятельности и движения денежных средств в соответствии с ГААП США. Основные корректировки относятся к (1) отражению некоторых расходов; (2) оценке основных средств и начислению износа; (3) пересчету иностранных валют; (4) отложенным налогам на прибыль; (5) поправкам на переоценку нереализуемых активов; (6) отражению в учете временной стоимости денег; (7) отражению в учете вложений в месторождения нефти и газа и их реализации; (8) принципами консолидации; (9) признанию и раскрытию гарантий, условных обязательств и некоторых активов и обязательств; (10) отражению в учете обязательств, связанных с выбытием активов; (11) объединению компаний и деловой репутации (гудвиллу); (12) учету производных финансовых инструментов.

Определенные данные консолидированных отчетов о прибылях и убытках и совокупном доходе, консолидированных отчетов о движении денежных средств и примечаний к отчетности за 2010 и 2009 годы были реклассифицированы для соответствия формату представления информации за отчетный период.

##### *Использование оценочных данных*

Подготовка финансовой отчетности в соответствии с ГААП США предусматривает необходимость использования руководством оценочных данных и допущений, влияющих на отраженные суммы активов и обязательств, а также на величину доходов и расходов за период. Значительные оценочные данные и допущения могут включать в себя: оценку экономической обоснованности запасов для добычи нефти и газа; достаточность прав, окупаемость и срок полезного использования долгосрочных активов и инвестиционных вложений; обесценение деловой репутации; создание резервов по сомнительным долгам; обязательства, связанные с выбытием активов; условные обязательства по налогам и судебным разбирательствам; обязательства по защите окружающей среды; признание и раскрытие гарантий и прочих условных обязательств; оценка справедливой стоимости; возможность продления существующих договоров и заключение новых договоров операционной аренды; классификация определенных долговых обязательств. Руководство Компании полагает, что указанные оценочные данные и допущения достаточно обоснованы. Тем не менее, фактические результаты могут не совпадать с оценочными данными.

##### *Пересчет иностранных валют*

Доллар США является функциональной валютой Роснефти и ее российских дочерних обществ, а также валютой отчетности Компании по стандартам ГААП США. Функциональная валюта отдельных иностранных дочерних обществ может отличаться от доллара США. Денежные активы и обязательства таких дочерних обществ были пересчитаны в доллары США по официальному обменному курсу Центрального Банка Российской Федерации («ЦБ РФ») на отчетную дату. Неденежные активы и обязательства были пересчитаны по историческому курсу. Данные о доходах, расходах и движении денежных средств пересчитывались, где возможно, по курсам, приближенным к фактическим курсам, действовавшим на дату совершения операций.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

##### *Пересчет иностранных валют (продолжение)*

Прибыли и убытки по курсовым разницам, возникшие в результате пересчета статей отчетности в доллары США, включены в консолидированный отчет о прибылях и убытках и совокупном доходе в строку «(Убыток)/прибыль от курсовых разниц». Для иностранных дочерних обществ, чья функциональная валюта отличается от доллара США, результаты пересчета отчетности в доллары США включаются в строку «Прочий совокупный доход» в консолидированном отчете о прибылях и убытках и совокупном доходе.

На 31 декабря 2011 и 2010 гг. официальные обменные курсы, установленные ЦБ РФ, составляли 32,20 рублей за 1 доллар США и 30,48 рублей за 1 доллар США, соответственно. Средние расчетные обменные курсы за 12 месяцев 2011 и 2010 гг. составляли 29,39 рублей за 1 доллар США и 30,37 рублей за 1 доллар США, соответственно. На 3 февраля 2012 г. официальный обменный курс составлял 30,19 рублей за 1 доллар США.

Пересчет активов и обязательств в доллары США для целей настоящей финансовой отчетности не означает, что Компания может реализовать или погасить в долларах США балансовую стоимость данных активов и обязательств. Также это не означает, что Компания может вернуть или распределить балансовую стоимость капитала в долларах США между акционерами.

##### *Принципы консолидации*

В консолидированной финансовой отчетности отражены хозяйственные операции дочерних предприятий, контролируемых компаний и компаний с переменным участием, в которых Компания является основным выгодоприобретателем. Все существенные внутригрупповые операции и остатки по расчетам были взаимоисключены. Для учета вложений в компании, на финансовую и операционную деятельность которых Компания имеет возможность оказывать существенное влияние, используется метод участия в капитале. Также по методу участия в капитале отражаются вложения в предприятия, где Компания имеет большинство голосов, однако миноритарные акционеры наделены существенными правами на участие в управлении. Доля Компании в чистой прибыли или убытке компаний, учитываемых по методу участия в капитале, также включает эффект от постоянного снижения справедливой стоимости вложений, признанного в течение периода. Вложения в прочие компании отражены по фактическим первоначальным затратам, скорректированным с учетом их обесценения, если таковое имеется.

##### *Объединение компаний*

Компания ведет учет своих приобретений согласно FASB ASC 805 «Объединения компаний» и FASB ASC 810 «Консолидация» по методу покупки и отражает приобретенные активы и обязательства, а также неконтролирующую долю в приобретенной компании, по справедливой стоимости на дату приобретения. При определении справедливой стоимости приобретенных активов и обязательств необходимо использование руководством собственных суждений, что обычно подразумевает использование оценочных данных и существенных допущений, включая допущения в отношении будущих притоков и оттоков денежных средств, ставок дисконтирования, сроков использования лицензий и прочих активов, рыночных коэффициентов и прочих факторов.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

##### *Деловая репутация и прочие нематериальные активы*

Деловая репутация (гудвилл) представляет собой, на дату приобретения, превышение суммы переданного вознаграждения и справедливой стоимости неконтролирующей доли в приобретенной компании над справедливой стоимостью идентифицируемых приобретенных чистых активов. Превышение справедливой стоимости идентифицируемых приобретенных чистых активов над суммой переданного вознаграждения и справедливой стоимости неконтролирующей доли в приобретенной компании подлежит отражению на дату приобретения в составе прибыли в консолидированных отчетах о прибылях и убытках и совокупном доходе.

Для компаний, вложения в которые учитываются по методу участия в капитале, превышение стоимости приобретения доли в указанных компаниях над справедливой стоимостью приобретенной доли чистых активов по состоянию на дату приобретения рассматривается в качестве вмененного гудвилла.

В соответствии с требованиями FASB ASC 350 «Нематериальные активы – гудвилл и прочие нематериальные активы» гудвилл и нематериальные активы с неопределенным сроком полезного использования не амортизируются. Вместо этого они оцениваются на предмет возможного снижения их стоимости не реже чем раз в год. Обесценение гудвилла признается в случае превышения его текущей стоимости над справедливой. Тест на обесценение состоит из двух этапов. На первом этапе сравнивается справедливая стоимость производственного сегмента и его текущая стоимость, включающая гудвилл. Если справедливая стоимость производственного сегмента превышает его текущую стоимость, то обесценения гудвилла не произошло. В обратном случае выполняется второй этап теста – определяется убыток от обесценения в сумме превышения текущей стоимости производственного сегмента над его справедливой стоимостью. Сумма убытка не может превышать текущую стоимость гудвилла. Последующее восстановление ранее признанного убытка не допускается.

Нематериальные активы, имеющие ограниченный срок полезного использования, амортизируются с применением линейного метода в течение периода, наименьшего из срока их полезного использования и срока, установленного законодательством.

##### *Неконтролирующие доли*

Доли прочих акционеров дочерних компаний в чистых активах и результатах деятельности дочерних компаний («неконтролирующие доли») отражаются по статьям «Неконтролирующие доли» и «Чистая прибыль, относящаяся к неконтролирующим долям» в консолидированных балансах и отчетах о прибылях и убытках и совокупном доходе, соответственно. Убытки, относящиеся к Компании и неконтролирующей доле в дочерней компании, могут превысить их доли в капитале дочерней компании. Данное превышение, а также любые последующие убытки, относящиеся к Компании и неконтролирующей доле, подлежат признанию в соответствии с долями участия. То есть, неконтролирующая доля в убытке продолжает признаваться даже в том случае, если это приведет к отрицательному значению балансовой стоимости неконтролирующей доли. Фактическая рублевая величина, относящаяся к неконтролирующим долям, может отличаться от суммы, указанной в настоящей консолидированной финансовой отчетности.



## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

##### *Активы для продажи*

Компания учитывает активы для продажи в соответствии с требованиями FASB ASC 205-20 «*Прекращаемая деятельность*». Внеоборотный актив (группа выбытия), подлежащий продаже, классифицируется как актив для продажи в том периоде, в котором выполняются все критерии, характеризующие его предназначение для продажи, и отражается по наименьшей из текущей и справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу. Внеоборотный актив не амортизируется в течение всего срока его классификации как актива для продажи.

##### *Денежные средства и их эквиваленты*

Денежные средства представляют собой наличные денежные средства в кассе, суммы на банковских счетах Компании и процентные депозиты, которые могут быть отозваны Компанией в любое время без предварительного уведомления или возникновения штрафных санкций, уменьшающих основную сумму депозита. Денежными эквивалентами являются высоколиквидные краткосрочные инвестиции, которые могут быть обменены на известную сумму денежных средств и имеют срок погашения три месяца или менее с даты их покупки. Денежные эквиваленты учитываются по стоимости приобретения с учетом накопленных процентов, что приблизительно равно их справедливой стоимости.

##### *Займы выданные, векселя полученные и дебиторская задолженность*

Займы выданные, векселя полученные и дебиторская задолженность отражаются в размере непогашенных сумм основного долга за вычетом резервов на покрытие потерь по займам и на безнадежную задолженность. По задолженности, погашение которой признано сомнительным, создаются специальные резервы. Расчет резервов предполагает использование суждений и допущений.

##### *Прибыль на акцию*

Базовая прибыль на акцию рассчитывается путем деления чистой прибыли, относящейся к обыкновенным акциям, на средневзвешенное количество обыкновенных акций, находящихся в обращении в течение соответствующего периода. В данной отчетности, в связи с отсутствием конвертируемых в акции ценных бумаг, показатель базовой прибыли на акцию равен показателю разводненной прибыли на акцию.

##### *Товарно-материальные запасы*

Товарно-материальные запасы, которые, в основном, представляют собой сырую нефть, продукты нефтепереработки и материалы, списываются на расходы по средней стоимости или по стоимости каждой единицы и отражаются в балансе по наименьшей величине между средневзвешенной стоимостью приобретения (производства) и рыночной стоимостью. При этом рыночная стоимость не должна превышать чистую стоимость реализации таких товарно-материальных запасов (т.е. стоимость их реализации за вычетом затрат на завершение и продажу) и не должна быть ниже, чем чистая стоимость реализации, уменьшенная на величину маржи.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

##### *Финансовые вложения*

Все долговые и долевые ценные бумаги Компании классифицируются по трем категориям: торговые ценные бумаги; ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации; бумаги, хранящиеся до срока погашения.

Торговые ценные бумаги приобретаются и хранятся, в основном, для целей их продажи в ближайшем будущем. Ценные бумаги, хранящиеся до срока погашения, представляют собой финансовые инструменты, которые Компания намерена и имеет возможность хранить до наступления срока их погашения. Все остальные ценные бумаги, не относящиеся к вышеуказанным двум категориям, рассматриваются как бумаги, имеющиеся в наличии для реализации.

Торговые ценные бумаги и ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации, отражаются по справедливой (рыночной) стоимости. Ценные бумаги, хранящиеся до срока погашения, отражаются по стоимости, скорректированной на амортизацию. Нереализованные прибыль или убытки по торговым ценным бумагам отражены в консолидированных отчетах о прибылях и убытках и совокупном доходе. Нереализованные прибыль или убытки по ценным бумагам, имеющимся в наличии для реализации, за минусом налогов, отражаются до момента их реализации как самостоятельный элемент совокупного дохода.

Реализованные прибыли и убытки от продажи ценных бумаг, имеющихся в наличии для реализации, определяются отдельно по каждому виду ценных бумаг. Дивиденды и проценты к получению отражаются в консолидированных отчетах о прибылях и убытках и совокупном доходе.

Инвестиции в акции и доли компаний, в которых Компания владеет долей менее 20% и не имеет значительного влияния и которые не котируются на открытом рынке и их рыночная стоимость не может быть рассчитана прямым способом, учитываются по себестоимости.

##### *Продажа ценных бумаг с обратным выкупом*

Ценные бумаги, проданные по сделкам с обратным выкупом («РЕПО»), и ценные бумаги, купленные по сделкам с обратной продажей («обратные РЕПО»), как правило, не подразумевают продажу ценных бумаг для целей бухгалтерского учета и учитываются как финансирование под обеспечение. Проценты, выплаченные или полученные по сделкам РЕПО и обратного РЕПО, отражаются в составе статьи «Проценты к уплате» или «Проценты к получению», соответственно, по договорной процентной ставке с использованием метода эффективной процентной ставки.

##### *Разведка и разработка нефти и газа*

Затраты, относящиеся к процессу разведки и разработки нефти и газа, отражаются по методу учета результативных затрат в соответствии с требованиями FASB ASC 932 «Добывающие отрасли – нефть и газ». Согласно данному методу, затраты на разведку месторождения, включая затраты на геологические и геофизические работы и бурение сухих скважин, относятся на расходы того периода, в котором такие затраты были понесены.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

##### *Разведка и разработка нефти и газа (продолжение)*

Стоимость разведочных скважин (включая стратиграфические) временно капитализируется до тех пор, пока экономические запасы нефти и газа обнаруживаются посредством осуществления программы бурения. Промежуток времени, необходимый для проведения такого анализа, зависит от технических особенностей и экономических трудностей в оценке извлекаемости запасов. Если делается вывод, что скважина содержит нефть в таких объемах, что их экономически неэффективно добывать, то затраты по скважине списываются на расходы соответствующего периода по статье «Затраты, связанные с разведкой запасов нефти и газа».

Затраты на разведочное бурение временно капитализируются, в ожидании определения, содержит ли данная скважина доказанные запасы нефти, если одновременно выполняются следующие условия:

- скважина выявила такие объемы запасов нефти, что после завершения бурения, она может быть переведена в разряд эксплуатационных, с учетом того, что все необходимые капитальные вложения будут осуществлены; и
- достигнут прогресс в разработке запасов, с учетом того, что Компания существенно продвинулась в оценке запасов, экономической и операционной эффективности проекта.

Компания оценивает прогресс в разработке запасов, экономическую и операционную эффективность проекта на базе регулярных обзоров, учитывая следующие факторы:

- Если уже выполняется или твердо планируется дополнительное разведочное бурение или прочие разведочные работы (сейсмические работы, другие поисково-разведочные работы), то Компания существенно продвинулась в оценке запасов, экономической и операционной эффективности проекта. Поисково-разведочные работы считаются твердо запланированными, только в том случае, если они включены в бюджет поисково-разведочных работ, составленный на три года вперед. По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. сумма затрат, капитализированных по данному принципу, была незначительна.
- В случае если поисково-разведочные работы были завершены, определение экономической и операционной эффективности проекта принимает в расчет то, что затраты на разработку происходят в текущем периоде, ожидается получение разрешения от органов власти или третьих лиц, доступность средств переработки и транспортировки нефти ожидает подтверждения. По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. сумма затрат, капитализированных по данному принципу, была незначительна.

В случае если проект признается экономически выгодным, он переходит в стадию разработки, в противном случае затраты списываются на расходы периода.

Затраты, включая «внутренние», относящиеся к бурению и оборудованию эксплуатационных скважин, включая сухие, а также затраты на необходимое оборудование и обустройство нагнетательных скважин при освоении запасов нефти и газа, подлежат капитализации. Эти затраты включены в стоимость основных средств, относящихся к процессу геологоразведки и добычи нефти и газа, в консолидированных балансах.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

##### *Прочие основные средства*

Прочие основные средства отражаются по исторической стоимости на дату их приобретения за вычетом накопленной амортизации и истощения. Затраты на содержание, ремонт и замену мелких деталей основных средств относятся на эксплуатационные расходы. Затраты на модернизацию и усовершенствование технических характеристик основных средств увеличивают их стоимость.

При выбытии или списании прочих основных средств, первоначальная стоимость и накопленная амортизация и истощение исключаются из учета. Полученный доход или убыток включается в финансовый результат.

##### *Износ, истощение и амортизация*

Истощение капитализированных затрат на приобретение активов, связанных с добычей нефти и газа, относящихся к доказанным запасам, начисляется по по-тонному методу исходя из всех доказанных запасов. Истощение прочих капитализированных затрат, связанных с добычей нефти и газа, начисляется по по-тонному методу исходя из доказанных разрабатываемых запасов. Руководство Компании рассматривает каждое месторождение как оптимальный уровень детализации для такого расчета.

На затраты, связанные с приобретением прав на недоказанные запасы, амортизация не начисляется. Эти затраты реклассифицируются в затраты, относящиеся к доказанным запасам, в момент соответствующей реклассификации резервов. Затраты, связанные с приобретением прав на недоказанные запасы, подлежат анализу на предмет обесценения. В случае признания такого обесценения данные затраты списываются на расходы.

Начисление износа на объекты основных средств, не относящихся к разведке и добыче нефти и газа, производится линейным методом в течение срока их полезного использования.

Износ начисляется по группам зданий, машин и оборудования, обладающих одинаковыми экономическими характеристиками, по следующим нормам:

| <b>Группы основных средств</b>         | <b>Средний срок полезного использования</b> |
|--|---|
| Здания и сооружения                    | 30-45 лет                                   |
| Машины и оборудование                  | 5-25 лет                                    |
| Транспортные средства и прочие объекты | 6-10 лет                                    |
| Суда для обслуживания буровых платформ | 20 лет                                      |
| Буровые платформы                      | 20 лет                                      |

##### *Участие в совместной деятельности*

Совместная деятельность представляет собой соглашение, в котором две и более компании (участники) осуществляют совместную деятельность, являющуюся предметом общего контроля. Общий контроль существует только в случае, когда стратегические, финансовые и операционные решения по ведению совместной деятельности принимаются единогласно всеми участниками. Совместное предприятие представляет собой совместную деятельность, организованную в форме зарегистрированной компании, партнерства или иной организационно-правовой форме в целях совместного ведения экономической деятельности.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

##### *Участие в совместной деятельности (продолжение)*

Финансовые результаты, активы и обязательства совместной деятельности, в качестве юридического лица, включены в настоящую консолидированную финансовую отчетность по методу участия в капитале. Метод участия в капитале предполагает оценку инвестиций в совместную деятельность по стоимости финансовых вложений, увеличенной на изменение доли чистых активов с момента создания совместного предприятия, за минусом распределенной прибыли и обесценения финансовых вложений. Консолидированные отчеты о прибылях и убытках и совокупном доходе включают долю Компании в доходах и расходах от совместной деятельности.

Компания прекращает применение метода участия в капитале в момент потери совместного контроля или значительного влияния на деятельность совместного предприятия.

Неразделяемые доли в совместных нефтегазовых проектах без образования юридического лица учитываются по методу пропорциональной консолидации.

Часть прямого долевого участия в проектах по совместной деятельности, связанной с разведкой и добычей нефти и газа, может быть передана другим участникам этих проектов или третьим сторонам. В таких случаях на основании FASB ASC 932 учет вложений в проекты по совместной деятельности ведется по методу «финансирования доли», когда сторона договора, принимающая часть доли, соглашается нести все затраты по бурению скважин, обустройству и эксплуатации месторождений. Принимающая сторона также наделяется правом на всю выручку от добытых углеводородов, за вычетом долей других участников проекта, до тех пор пока все ее затраты, включая определенную договором норму прибыли, не будут возвращены. По наступлении этого момента передающая сторона начинает принимать участие в операционных затратах и прибыли.

##### *Обесценение долгосрочных активов*

Долгосрочные активы, включая участки с доказанными запасами нефти и газа, оцениваются на предмет возможного уменьшения стоимости согласно параграфам с 360-10-35-17 по 360-10-35-36 FASB ASC 360 «Основные средства».

Основные средства, относящиеся к разведке и добыче нефти и газа, оцениваются каждый раз, когда происходят события или появляются обстоятельства, указывающие на потенциальное снижение стоимости. Если возмещение балансовой стоимости основных средств с использованием метода недисконтированных будущих потоков денежных средств не ожидается, то в финансовой отчетности отражается обесценение основных средств. Величина обесценения определяется на основании расчетной справедливой стоимости основных средств, которая в свою очередь определяется путем дисконтирования будущих чистых денежных потоков или в соответствии с текущими рыночными ценами на данные основные средства, если они доступны. Приведенная стоимость будущих денежных потоков от нефтяных и газовых месторождений основывается на максимально обоснованных оценках руководством будущих цен, которые определяются на основании недавних фактических цен и публикуемых цен по форвардным сделкам, которые применяются к прогнозируемым объемам добычи на отдельных месторождениях с дисконтированием в соответствии с уровнем предполагаемых рисков.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

##### *Обесценение долгосрочных активов (продолжение)*

Под прогнозируемыми объемами добычи понимаются запасы, включая вероятные, которые предполагается извлечь с использованием известного объема капитальных затрат. Объемы добычи и цены соответствуют внутренним планам и прогнозам, а также другим данным публикуемой отчетности. Допущения в отношении будущих цен и затрат, используемых при оценке основных средств на предмет обесценения, отличаются от допущений, используемых в стандартной процедуре дисконтирования чистых денежных потоков, связанных с доказанными запасами нефти и газа.

Группировка активов для целей обесценения производится исходя из минимального уровня идентифицируемых денежных потоков, которые большей частью независимы от денежных потоков по другим группам активов – как правило, для активов, связанных с разведкой и добычей, таким уровнем является месторождение, для перерабатывающих активов – весь перерабатывающий комплекс, для станций обслуживания – площадка. Долгосрочные активы, предназначенные руководством для использования в течение периода, не превышающего один год, отражаются в учете по амортизированной или справедливой стоимости, в зависимости от того, какая величина меньше, минус коммерческие затраты.

Стоимость приобретения основных средств с недоказанными запасами нефти и газа проходит регулярную оценку на предмет обесценения, и рассчитанное обесценение, при наличии такового, относится на расходы.

##### *Обесценение финансовых вложений*

Если снижение справедливой стоимости инвестиций ниже бухгалтерской носит постоянный характер, то балансовая стоимость инвестиций уменьшается, при этом убыток отражается в учете в сумме такого уменьшения. Инвестиции, учитываемые по себестоимости, оцениваются на предмет возможного уменьшения стоимости в случае наступления событий или изменений обстоятельств, способных оказать существенное влияние на справедливую стоимость данных инвестиций. Справедливая стоимость инвестиции основывается на рыночных котировках, если они известны, или на текущей стоимости ожидаемых денежных потоков, при расчете которых применяются ставки дисконтирования, соответствующие уровню рисков, связанных с данной инвестицией.

##### *Капитализация процентов*

Расходы по процентам за пользование заемными средствами, направленными на осуществление капитального строительства и приобретения объектов основных средств, капитализируются при условии, что этих процентных расходов можно было бы избежать, если бы Компания не проводила капитальных вложений. Расходы по процентам капитализируются только в течение непосредственного осуществления строительства до момента ввода основного средства в эксплуатацию. Компания капитализировала проценты по кредитам и займам в сумме 472 млн долл. США, 347 млн долл. США и 354 млн долл. США в 2011, 2010 и 2009 годах, соответственно.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

##### *Договоры лизинга и аренды*

Договоры финансового лизинга, предусматривающие переход к Компании преимущественно всех рисков и выгод, связанных с правом собственности на объект лизинга, капитализируются на момент вступления договора в силу по справедливой стоимости арендуемого имущества либо (если она ниже первоначальной стоимости) по текущей стоимости минимальных лизинговых платежей. Лизинговые платежи равномерно распределяются между финансовыми расходами и уменьшением обязательств по лизингу для обеспечения постоянной ставки процента с остатка обязательств. Финансовые расходы отражаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках и совокупном доходе.

Износ капитализированных лизинговых активов начисляется в течение расчетного срока полезного использования актива или срока лизинга (в зависимости от того, какой из них меньше), кроме случаев, когда капитализация арендуемых активов основана на условиях договора лизинга, предусматривающих переход к Компании права собственности на арендуемые активы по окончании срока лизинга или предоставляющие возможность Компании выкупить арендуемые активы по очень выгодной цене. В этих случаях капитализированные активы амортизируются в течение расчетных сроков полезного использования активов независимо от срока лизинга.

Договоры аренды, по которым арендодатель сохраняет за собой преимущественно все риски и выгоды, связанные с правом собственности на активы, классифицируются в качестве договоров операционного лизинга. Платежи по договорам операционного лизинга равномерно относятся на расходы в консолидированном отчете о прибылях и убытках и совокупном доходе в течение срока лизинга.

##### *Признание обязательств, связанных с выбытием активов*

У Компании существуют обязательства, связанные с выбытием активов по основной деятельности. Описание активов и потенциальных обязательств приводится ниже:

Геологоразведка и добыча – деятельность Компании по геологоразведке, разработке и добыче нефти и газа связана с использованием следующих активов: скважины, оборудование и прилегающие площади, установки по сбору и первичной переработке нефти, товарный парк и трубопроводы до магистральных нефтепроводов. Как правило, лицензии и прочие регулирующие документы устанавливают требования по ликвидации данных активов после окончания добычи. Данные требования обязывают Компанию производить ликвидацию скважин, демонтаж оборудования, рекультивацию земель и прочие действия. Оценка Компанией данных обязательств основывается на действующих требованиях законодательства или лицензий, а также фактических расходах по ликвидации данных активов и другим необходимым действиям. Расчет обязательства по ликвидации активов делается в соответствии с положениями FASB ASC 410-20 «Обязательства, связанные с выбытием активов».

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

##### *Признание обязательств, связанных с выбытием активов (продолжение)*

Переработка, маркетинг и сбыт – данный сегмент деятельности включает в себя переработку нефти, реализацию через морские терминалы и прочие пункты сбыта, розничную реализацию. Деятельность Компании по нефтепереработке связана с использованием нефтехимических производственных комплексов. Ряд производственных комплексов эксплуатируются на протяжении нескольких десятилетий. Руководство Компании полагает, что с учетом специфики срок полезного использования данных комплексов определить невозможно, несмотря на то, что некоторые компоненты таких комплексов и оборудование имеют определенные сроки полезного использования. Законодательные или договорные обязательства, связанные с выбытием активов, относящихся к нефтехимической, нефтеперерабатывающей и сбытовой деятельности, не признаются ввиду ограниченности истории такой деятельности в данных сегментах, отсутствия четких законодательных требований к признанию обязательств, а также того, что точно определить срок полезного использования таких активов не представляется возможным.

Согласно FASB ASC 410-20, при измерении обязательств, связанных с выбытием активов, в качестве компонента ожидаемых затрат должна учитываться расчетная цена, которая может быть затребована и с высокой степенью вероятности получена третьим лицом для отражения неопределенности и непредвиденных обстоятельств, связанных с обязательствами (эта расчетная цена в некоторых случаях именуется надбавкой за рыночный риск). Пока в нефтегазовой отрасли редки случаи готовности кредитоспособных третьих лиц принять на себя (за цену, поддающуюся определению) данный вид риска по крупным нефте- и газодобывающим объектам и трубопроводам. Соответственно, учитывая, что определение надбавки за рыночный риск может носить произвольный характер, Компания исключила ее из расчетных оценок согласно FASB ASC 410-20.

Вследствие описанных выше причин, справедливая стоимость обязательств, связанных с выбытием активов, не может быть рассчитана с разумной степенью точности. В связи с постоянными изменениями законодательства Российской Федерации в будущем возможны изменения требований и потенциальных обязательств, связанных с выбытием долгосрочных активов.

##### *Справедливая стоимость финансовых инструментов*

Раздел FASB ASC 825 «Финансовые инструменты» определяет справедливую стоимость финансового инструмента как цену, которая может быть получена при продаже за актив или уплачена за передачу обязательства в результате совершенной должным образом сделки между участниками рынка на дату оценки.

Финансовые активы и финансовые обязательства, отраженные в прилагаемых консолидированных балансах, включают в себя денежные средства и их эквиваленты, краткосрочные и долгосрочные финансовые вложения, дебиторскую и кредиторскую задолженность, краткосрочные и долгосрочные займы и прочие краткосрочные и долгосрочные активы и обязательства.

Компания, используя доступную рыночную информацию, оценки руководства и подходящую методологию оценок, определила приблизительную справедливую стоимость финансовых инструментов.



## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

##### *Справедливая стоимость финансовых инструментов (продолжение)*

Компания применяет положения раздела FASB ASC 820 «Оценка справедливой стоимости и раскрытие информации», который устанавливает иерархию справедливой стоимости и требует максимально возможное использование поддающихся наблюдению данных при определении справедливой стоимости. FASB ASC 820 определяет три уровня данных, которые могут быть использованы для определения справедливой стоимости:

- Уровень 1* – Котировочные цены на активных рынках для идентичных активов или обязательств, которые отчитывающаяся компания имеет возможность использовать на дату оценки. Активным рынком для актива или обязательства признается рынок, на котором сделки с активами или обязательствами осуществляются достаточно регулярно и в достаточном объеме для того, чтобы предоставлять информацию по ценам на постоянной основе.
- Уровень 2* – Поддающиеся наблюдению данные, не попавшие в Уровень 1, такие как котировочные цены на аналогичные активы и обязательства, котировочные цены на рынках, которые не являются активными, или оценки с помощью моделей, или другие данные, которые можно наблюдать или которые можно подкрепить наблюдаемыми рыночными данными.
- Уровень 3* – Не поддающиеся наблюдению данные для оценки активов или обязательств по справедливой стоимости. Эти данные отражают собственные оценки Компании в отношении оценок, которые могли бы использовать участники рынка при определении стоимости актива или обязательства.

##### *Налог на прибыль*

До 2012 года в российском законодательстве отсутствовала концепция «консолидированного налогоплательщика», таким образом, Компания не являлась консолидированным налогоплательщиком для целей исчисления налога на прибыль и каждое дочернее общество платило налог самостоятельно. Налог на прибыль исчислялся исходя из налогооблагаемой прибыли, определяемой в соответствии с требованиями Налогового Кодекса Российской Федерации. В прилагаемой консолидированной финансовой отчетности отражены отложенные активы и обязательства по налогу на прибыль, которые рассчитываются Компанией по «методу обязательств» в соответствии с FASB ASC 740 «Налог на прибыль» и отражают налоговые последствия в будущих периодах на основе эффективной налоговой ставки, вызванные разницей между балансовой стоимостью активов и обязательств и их налогооблагаемой базой, позволяя оперативно реагировать и отражать в отчете о прибылях и убытках и совокупном доходе изменения в законодательстве по налогу на прибыль, включая изменения величины налоговой ставки. Оценочный резерв под отложенный налоговый актив формируется в том случае, когда у руководства Компании имеются серьезные основания считать, что указанный налоговый актив вероятнее всего не сможет быть реализован в будущем.

Компания учитывает неопределенные налоговые позиции и отражает обязательства по нереализованным налоговым выгодам, включая начисленные по ним проценты и штрафы, в консолидированном отчете о прибылях и убытках и совокупном доходе как расходы по налогу на прибыль.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

##### *Производные финансовые инструменты*

Все производные инструменты отражаются в консолидированных балансах по справедливой стоимости как прочие оборотные средства, прочие внеоборотные средства, прочие краткосрочные обязательства или прочие долгосрочные обязательства. Признание и классификация прибыли или убытка, полученного в результате отражения в учете производного инструмента по справедливой стоимости, зависит от цели его выпуска или приобретения. Прибыли и убытки по производным инструментам, не предназначенным для операций хеджирования, в соответствии с FASB ASC 815 «*Производные инструменты и хеджирование*» признаются в момент возникновения в консолидированных отчетах о прибылях и убытках и совокупном доходе.

##### *Признание выручки*

Выручка признается в момент перехода права собственности от продавца к покупателю, когда цена контрактов фиксирована или существует возможность её определить, а возврат дебиторской задолженности является реальным. В частности, на внутреннем рынке нефть и газ, а также продукты нефтепереработки и материалы считаются реализованными в момент перехода права собственности. При реализации на экспорт, право собственности обычно переходит при пересечении границы Российской Федерации, и Компания несет расходы по транспортировке (за исключением фрахта), пошлинам и прочим платежам. В сумму выручки от реализации включены акцизы и таможенные пошлины (см. Примечание 17).

Реализация вспомогательных услуг признается в момент оказания услуг при условии, что стоимость услуг может быть определена, а возможность их возмещения не вызывает существенных сомнений.

##### *Расходы на транспортировку*

Транспортные расходы в консолидированном отчете о прибылях и убытках и совокупном доходе представляют собой все расходы на транспортировку нефти и нефтепродуктов, осуществленную по системе трубопроводов «Транснефть», а также железнодорожным и другими видами транспорта. Транспортные расходы включают в себя все прочие расходы на погрузку и подготовку.

##### *Расходы, связанные с эксплуатацией нефтеперерабатывающих производств*

Расходы, связанные с ремонтом и профилактическими работами в отношении основных средств предприятий нефтепереработки, отражаются Компанией в том периоде, когда они были понесены.

##### *Расходы на охрану окружающей среды*

Затраты на охрану окружающей среды включаются в состав расходов или капитализируются в зависимости от их будущей экономической выгоды. Затраты, которые относятся к существующему состоянию, вызванному прошлыми операциями, и не предполагают будущих экономических выгод, относятся на расходы. Обязательства по данным расходам не дисконтируются кроме случаев, когда общая сумма обязательств и суммы и сроки платежей фиксированы и могут быть достоверно определены.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

##### *Гарантии*

Справедливая стоимость гарантий определяется и включается в состав обязательств в момент выдачи гарантии. Первоначальная сумма гарантий в последующем корректируется по мере изменения суммы основного обязательства. Расходы, относящиеся к такому изменению, включаются в соответствующие строки консолидированных отчетов о прибылях и убытках и совокупном доходе в зависимости от сущности выданных гарантий. В момент, когда возникает высокая вероятность возникновения обязательств по выданным гарантиям, начисляются обязательства, при условии что эти обязательства можно оценить с высокой степенью надежности, основываясь на текущих фактах и обстоятельствах.

##### *Совокупный доход*

Компания применяет раздел FASB ASC 220 «Совокупный доход», который устанавливает правила расчета и отражения совокупного дохода Компании (чистой прибыли, а также всех прочих изменений чистых активов, не связанных с движением средств собственников Компании) и его отдельных статей в консолидированной финансовой отчетности.

##### *Учет контрактов по купле-продаже*

Компания применяет FASB ASC 845 «Неденежные операции», который устанавливает, что две или более отдельных обменных операции с одним и тем же контрагентом, включая операции купли-продажи, должны быть объединены и отражены как одна сделка, когда одна операция не может быть осуществлена без совершения другой встречной операции.

##### *Учет возможных будущих обязательств*

На дату составления консолидированной финансовой отчетности может существовать ряд условий, которые в дальнейшем под воздействием одного или нескольких факторов, не определенных на дату составления финансовой отчетности, могут привести к убыткам или обязательствам для Компании. Руководство Компании оценивает сумму таких возможных будущих обязательств. Оценка производится на основе предположений и включает в себя фактор субъективности. При определении величины возможных потерь в результате судебных или налоговых разбирательств с участием Компании или требований, которые могут быть предъявлены в виде исков к Компании, руководство Компании, в результате консультаций с юристами и налоговыми консультантами, оценивает как перспективы таких судебных или налоговых разбирательств и предъявления таких требований в судебном порядке, так и возможные суммы возмещения, которое противоположная сторона требует или может потребовать в суде.

Если в результате оценки вероятности появления будущего обязательства выявляется, что обязательство, имеющее денежное выражение, определено с достаточной степенью уверенности (является вероятным), тогда стоимостная оценка такой задолженности отражается в консолидированной финансовой отчетности. В случае если предполагаемое обязательство, имеющее значительную стоимостную оценку, не может быть классифицировано как вероятное, а является лишь возможным, либо стоимостная оценка вероятного обязательства не определена, то в примечаниях к финансовой отчетности включается информация о характере такого обязательства и его стоимостная оценка (если сумма может быть определена с достаточной степенью уверенности и является значительной).

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

##### *Учет возможных будущих обязательств*

Если вероятность будущего убытка является незначительной, то обычно информация о подобном возможном убытке не включается в примечания к финансовой отчетности, за исключением случаев, когда такой возможный убыток относится к выданной гарантии. В таких случаях сущность гарантии подлежит раскрытию. Однако, в некоторых случаях условные обязательства или другие нетипичные случаи будущих обязательств, могут быть отражены в примечаниях к финансовой отчетности, если, по мнению Руководства, основанному на консультациях с юристами или налоговыми консультантами, информация о таких обязательствах может быть необходима акционерам и другим пользователям финансовой отчетности.

##### *Налоги, полученные от покупателей и перечисленные в бюджет*

Акцизы показываются развернуто в составе выручки и налогов, кроме налога на прибыль, в консолидированных отчетах о прибылях и убытках и совокупном доходе, тогда как налог на добавленную стоимость показан в консолидированных балансах свернуто в составе налогов, кроме налога на прибыль.

##### *Изменения в учетной политике*

В январе 2010 года FASB выпустил поправку ASU 2010-06 «Оценка по справедливой стоимости и раскрытие информации (Раздел 820): Улучшение раскрытия информации об оценке по справедливой стоимости» («ASU 2010-06»), которая вносит изменения в Раздел 820 «Оценка по справедливой стоимости и раскрытие информации» Кодификации FASB. ASU 2010-06 требует раскрытия информации о существенных переводах между Уровнем 1 и Уровнем 2 данных при оценке справедливой стоимости и о причинах таких переводов. Компания также должна представлять отдельно информацию о приобретениях, выпуске и погашении в расшифровке оценки по справедливой стоимости с использованием Уровня 3 данных. ASU 2010-06 вносит поправку в существующие требования по раскрытию информации в части степени разукрупнения и данных, а также методов оценки. Поправка ASU 2010-06 вступает в силу для промежуточных и годовых отчетных периодов, начинающихся после 15 декабря 2009 г., за исключением раскрытий информации об операциях на Уровне 3 оценки по справедливой стоимости, которые вступают в силу для промежуточных и годовых отчетных периодов, начинающихся после 15 декабря 2010 г. Компания применила ASU 2010-06 с 1 января 2010 г., за исключением раскрытий информации об операциях на Уровне 3 оценки по справедливой стоимости, которое было применено с 1 января 2011 г. Применение ASU 2010-06 не оказало существенного влияния на консолидированное финансовое положение и результаты деятельности Компании.

В декабре 2010 года FASB выпустил поправку ASU 2010-28 «Гудвилл и прочие нематериальные активы (Раздел 350): Когда проводить шаг 2 теста гудвилла на обесценение для отчетных единиц с нулевой или отрицательной балансовой стоимостью» («ASU 2010-28»), которая вносит изменения в Раздел 350 «Гудвилл и прочие нематериальные активы» Кодификации FASB. Для отчетных единиц с нулевой или отрицательной балансовой стоимостью компания должна провести тест на обесценение гудвилла, если обесценение гудвилла скорее вероятно, чем нет. Компания должна рассматривать любые негативные качественные факторы, указывающие на возможность наличия обесценения. ASU 2010-28 вступает в силу в отчетных годах и входящих в них промежуточных периодах, начинающихся после 15 декабря 2010 г. Компания применяет ASU 2010-28, начиная с 1 января 2011 г. Применение ASU 2010-28 не оказало существенного влияния на консолидированное финансовое положение и результаты деятельности Компании.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

##### 2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

###### *Изменения в учетной политике (продолжение)*

В декабре 2010 года FASB выпустил поправку ASU 2010-29 «Объединение бизнеса (Раздел 805): Раскрытие в шаблоне дополнительной информации по объединению бизнеса» («ASU 2010-29»), которая вносит изменения в Раздел 805 «Объединение бизнеса» Кодификации FASB. ASU 2010-29 уточняет, что компания должна раскрывать выручку и доходы приобретенной компании в сравнительном периоде так, как если бы приобретение бизнеса произошло в начале предшествующего сравнительного годового периода. ASU 2010-29 также расширяет шаблон дополнительных раскрытий. ASU 2010-29 вступает в силу перспективно для объединений бизнеса, произошедших с начала первого годового отчетного периода, начинающегося 15 декабря 2010 г. или позднее. Компания применяет ASU 2010-29 для объединений бизнеса, произошедших 1 января 2011 г. или позднее. Применение ASU 2010-29 не оказало существенного влияния на консолидированное финансовое положение и результаты деятельности Компании.

В апреле 2011 года FASB выпустил поправку ASU 2011-02 «Дебиторская задолженность (Раздел 310): Определение кредитором, является ли реструктуризация реструктуризацией проблемной задолженности» («ASU 2011-02»), которая вносит изменения в Раздел 310 «Дебиторская задолженность» Кодификации FASB. ASU 2011-02 устанавливает критерии отнесения реструктуризации к реструктуризации проблемной задолженности. Поправка также уточняет руководство по определению кредитором дебиторской задолженности в соответствии с данными критериями. ASU 2011-02 вступает в силу для первого промежуточного или годового периода, начинающегося 15 июня 2011 г. или позднее. Компания применила ASU 2011-02 в текущей консолидированной финансовой отчетности. Применение ASU 2011-02 не оказало существенного влияния на консолидированное финансовое положение и результаты деятельности Компании.

###### *Новые правила бухгалтерского учета*

В мае 2011 года FASB выпустил поправку ASU 2011-03 «Передача и обслуживание (Раздел 860): Пересмотр эффективного контроля для сделок РЕПО» («ASU 2011-03»), которая вносит изменения в Раздел 860 «Передача и обслуживание» Кодификации FASB. ASU 2011-03 убирает из оценки эффективного контроля критерий, связанный с возможностью передающей стороны выкупить актив в случае банкротства принимающей стороны, и связанное с этим руководство по применению. ASU 2011-03 вступает в силу с первого промежуточного или годового периода, начинающегося 15 декабря 2011 г. или позднее. ASU 2011-03 подлежит применению с 1 января 2012 г. Руководство Компании ожидает, что ASU 2011-03 не окажет существенного влияния на ее консолидированное финансовое положение и результаты деятельности.

В мае 2011 года FASB выпустил поправку ASU 2011-04 «Оценка по справедливой стоимости (Раздел 820): Поправки для достижения единой оценки по справедливой стоимости и требований по раскрытию в ГААП США и МСФО» («ASU 2011-04»), которая вносит изменения в Раздел 820 «Оценка по справедливой стоимости» Кодификации FASB. ASU 2011-04 изменяет требования оценки по справедливой стоимости и обновляет формулировки для совпадения с МСФО. ASU 2011-04 вступает в силу с первого промежуточного или годового периода, начинающегося 15 декабря 2011 г. или позднее. ASU 2011-04 подлежит применению с 1 января 2012 г. Руководство Компании ожидает, что ASU 2011-04 не окажет существенного влияния на ее консолидированное финансовое положение и результаты деятельности.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

##### *Новые правила бухгалтерского учета (продолжение)*

В июне 2011 года FASB выпустил поправку ASU 2011-05 «Совокупный доход (Раздел 220): Представление совокупного дохода» («ASU 2011-05»), которая вносит изменения в Раздел 220 «Совокупный доход» Кодификации FASB. ASU 2011-05 уточняет возможные способы отдельного и совместного представления прибылей и убытков и прочего совокупного дохода, описывает порядок группировки статей, представление налога на прибыль и другие вопросы. ASU 2011-12, выпущенная в декабре 2011 года, отложила вступление в силу ASU 2011-05 в части реклассификации из накопленного прочего совокупного дохода. Остальные требования ASU 2011-05 вступают в силу с первого промежуточного или годового периода, начинающегося 15 декабря 2011 г. или позднее. ASU 2011-05 подлежит применению с 1 января 2012 г. за исключением требований по реклассификации из накопленного прочего совокупного дохода. Руководство Компании ожидает, что ASU 2011-05 не окажет существенного влияния на ее консолидированное финансовое положение и результаты деятельности.

В сентябре 2011 года FASB выпустил поправку ASU 2011-08 «Нематериальные активы – Гудвилл и прочее (Раздел 350): Тестирование гудвилла на обесценение» («ASU 2011-08»), которая вносит изменения в Раздел 350 «Нематериальные активы – Гудвилл и прочее» Кодификации FASB. ASU 2011-08 предоставляет организации возможность оценить качественные факторы на предмет того, является ли более вероятным то, что справедливая стоимость инвестиции меньше ее балансовой стоимости. Если это не является более вероятным, проведение теста на обесценение гудвилла не является необходимым. ASU 2011-08 вступает в силу для годовых и промежуточных тестов на обесценение, выполненных для годовых периодов, начинающихся после 15 декабря 2011 г. ASU 2011-08 подлежит применению с 1 января 2012 г. Руководство Компании ожидает, что ASU 2011-08 не окажет существенного влияния на ее консолидированное финансовое положение и результаты деятельности.

В декабре 2011 года FASB выпустил поправку ASU 2011-11 «Баланс (Раздел 210): Раскрытия о сворачивании Активов и Обязательств» («ASU 2011-11»), которая вносит изменения в Раздел 210 «Баланс» Кодификации FASB. ASU 2011-11 представляет новые требования по раскрытию информации о сворачивании активов и обязательств и связанных мероприятиях. ASU 2011-11 вступает в силу для годовых и промежуточных периодов, начинающихся 1 января 2013 г. или позднее. ASU 2011-11 подлежит применению с 1 января 2013 г. Руководство Компании ожидает, что ASU 2011-11 не окажет существенного влияния на ее консолидированное финансовое положение и результаты деятельности.

#### 3. Денежные средства и их эквиваленты

По состоянию на 31 декабря денежные средства и их эквиваленты включают:

|   | 2011 г.      | 2010 г.      |
|---|--------------|--------------|
| Денежные средства в кассе и на банковских счетах – рубли                    | 722          | 671          |
| Денежные средства в кассе и на банковских счетах – отличные от рубля валюты | 1 914        | 843          |
| Депозиты  | 2 497        | 2 625        |
| Прочее  | 39           | 15           |
| <b>Итого денежные средства и их эквиваленты</b>                             | <b>5 172</b> | <b>4 154</b> |

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 3. Денежные средства и их эквиваленты (продолжение)

По состоянию на 31 декабря денежные средства с ограничением к использованию включают:

|  | 2011 г.    | 2010 г.   |
|--|------------|-----------|
| Обязательный резерв в ЦБ РФ  | 34         | 21        |
| Счет расчетов по совместной деятельности с Группой компаний ВР в Евро (Примечание 8) | 83         | –         |
| Прочие денежные средства с ограничением к использованию                              | –          | 9         |
| <b>Итого денежные средства с ограничением к использованию</b>                        | <b>117</b> | <b>30</b> |

Обязательный резерв дочернего банка Компании, ВБРР, в ЦБ РФ представляет собой сумму средств, размещенных в ЦБ РФ для обеспечения текущей деятельности банка Компании. Кредитные организации обязаны хранить в ЦБ РФ беспроцентный денежный депозит (обязательный резерв), сумма которого зависит от объема привлеченных кредитной организацией средств и подпадает под определенные ограничения в использовании.

Денежные средства на счетах в отличной от рубля валюте представляют собой в основном средства в долларах США.

Депозиты являются процентными и выражены, главным образом, в рублях.

При управлении денежными потоками и кредитными рисками Компания регулярно отслеживает кредитоспособность финансовых и банковских организаций, в которых размещает денежные средства на депозиты. Компания в основном сотрудничает с российскими дочерними подразделениями международных банков, а также с некоторыми крупнейшими российскими банками.

#### 4. Краткосрочные финансовые вложения

По состоянию на 31 декабря краткосрочные финансовые вложения включают:

|  | 2011 г.      | 2010 г.      |
|--|--------------|--------------|
| Краткосрочные займы выданные                             | 48           | 1            |
| Займы связанным сторонам                                 | 117          | 70           |
| Сделки обратного РЕПО                                    | 687          | 403          |
| Структурированные депозиты (Примечание 24)               | 979          | 3 791        |
| Государственные облигации, хранящиеся до срока погашения | 4            | –            |
| Векселя полученные, нетто                                | 958          | 227          |
| Торговые ценные бумаги                                   |              |              |
| Государственные и корпоративные облигации                | 603          | 727          |
| Прочие   | –            | 2            |
| Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации        | 618          | 260          |
| Банковские депозиты                                      | 641          | 1 333        |
| <b>Итого краткосрочные финансовые вложения</b>           | <b>4 655</b> | <b>6 814</b> |

Сделки обратного РЕПО обеспечены торговыми ценными бумагами, имеющими справедливую стоимость на 31 декабря 2011 г. в сумме 720 млн долл. США (403 млн долл. США на 31 декабря 2010 г.).

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 4. Краткосрочные финансовые вложения (продолжение)

По состоянию на 31 декабря 2011 г. структурированные депозиты выражены в долларах США и размещены под процентные ставки от 5,1% до 7,0%. По состоянию на 31 декабря 2010 г. структурированные депозиты были выражены в долларах США и размещены под процентные ставки от 6,22% до 7,2%.

По состоянию на 31 декабря 2011 г. векселя полученные представляют собой процентные корпоративные векселя со сроками погашения от января 2012 года до декабря 2014 года и номинальными процентными ставками от 3,84% до 7,10% и беспроцентные корпоративные векселя со сроками погашения от января 2012 года до февраля 2014 года и средневзвешенной эффективной ставкой 6,39%. Долгосрочная часть векселей полученных учтена в составе долгосрочных финансовых вложений (см. Примечание 8). По состоянию на 31 декабря 2011 г. по краткосрочной части отдельных векселей полученных в сумме 131 млн долл. США было признано временное обесценение и начислен резерв в сумме 37 млн долл. США. По состоянию на 31 декабря 2010 г. векселя полученные представляют собой процентные корпоративные векселя со сроком погашения в декабре 2012 года и номинальной процентной ставкой 4,25% и беспроцентные корпоративные векселя со сроком погашения в июне 2015 года и средневзвешенной эффективной ставкой 3,0%.

Состав торговых ценных бумаг по состоянию на 31 декабря представлен в таблице ниже:

| Вид ценных бумаг                                      | 2011 г.    |                   |                             | 2010 г.    |                   |                            |
|---|------------|-------------------|-----------------------------|------------|-------------------|----------------------------|
|   | Баланс     | Процентная ставка | Срок погашения              | Баланс     | Процентная ставка | Срок погашения             |
| Государственные и муниципальные облигации             | 98         | 6,7% - 15,0%      | декабрь 2012 - февраль 2036 | 23         | 5,14% - 18,1%     | апрель 2011 - февраль 2036 |
| Корпоративные облигации                               | 505        | 6,47% - 19,0%     | февраль 2012 - октябрь 2021 | 283        | 5,8% - 19,0%      | февраль 2011 - июнь 2020   |
| Облигации ЦБ РФ (средневзвешенная эффективная ставка) | —          | —                 | —                           | 421        | 3,52%             | февраль 2011 - март 2011   |
| <b>Итого</b>  | <b>603</b> |                   |                             | <b>727</b> |                   |                            |

Состав ценных бумаг, имеющих в наличии для реализации, по состоянию на 31 декабря представлен в таблице ниже:

| Вид ценных бумаг   | 2011 г.    |                   |                             | 2010 г.    |                   |                          |
|--|------------|-------------------|-----------------------------|------------|-------------------|--------------------------|
|  | Баланс     | Процентная ставка | Срок погашения              | Баланс     | Процентная ставка | Срок погашения           |
| Государственные облигации (облигации федерального займа, выпущенные Министерством Финансов РФ) | 141        | 6,1% - 11,3%      | июль 2012 - январь 2016     | 41         | 4,59% - 6,85%     | январь 2011 - май 2015   |
| Муниципальные облигации  | 30         | 8,0% - 17,9%      | март 2012 - октябрь 2021    | 26         | 8,75% - 18,0%     | март 2012 - декабрь 2014 |
| Корпоративные облигации  | 300        | 6,25% - 13,0%     | февраль 2013 - октябрь 2021 | 180        | 6,75% - 18,0%     | март 2011 - июль 2020    |
| Процентные корпоративные векселя   | 123        | 9,0% - 12,0%      | февраль 2012 - ноябрь 2012  | 13         | 4,5%              | декабрь 2013             |
| Беспроцентные векселя (средневзвешенная эффективная ставка)                                    | 24         | 2,06% - 6,66%     | февраль 2012 - апрель 2013  | —          | —                 | —                        |
| <b>Итого</b>   | <b>618</b> |                   |                             | <b>260</b> |                   |                          |



## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

##### 4. Краткосрочные финансовые вложения (продолжение)

По состоянию на 31 декабря 2010 г. корпоративные облигации на сумму 31 млн долл. США были переданы в залог по сделкам РЕПО. По состоянию на 31 декабря 2011 г. Компании не имела обязательств по сделкам РЕПО. Амортизируемая стоимость ценных бумаг, имеющих в наличии для реализации, примерно равна их справедливой стоимости.

По состоянию на 31 декабря 2011 г. банковские депозиты выражены в основном в долларах США и размещены под процентные ставки от 3,0% до 7,25%. По состоянию на 31 декабря 2010 г. банковские депозиты выраженные, главным образом, в долларах США были размещены под процентные ставки от 4,7% до 8,0%.

##### 5. Дебиторская задолженность, нетто

По состоянию на 31 декабря дебиторская задолженность включает:

|   | 2011 г.      | 2010 г.      |
|---|--------------|--------------|
| Покупатели и заказчики  | 5 687        | 4 077        |
| Налог на добавленную стоимость и акцизы к возмещению из бюджета (Примечание 22) | 1 937        | 2 126        |
| Расчеты по прочим налогам   | 345          | 283          |
| Ссудная задолженность банка Компании  | 748          | 789          |
| Прочее  | 464          | 375          |
| Минус: резерв по сомнительной задолженности                                     | (145)        | (138)        |
| <b>Итого дебиторская задолженность, нетто</b>                                   | <b>9 036</b> | <b>7 512</b> |

Дебиторская задолженность покупателей и заказчиков выражена, главным образом, в долларах США. Риск неплатежеспособности дебиторов снижается путем использования аккредитивов. Риск неплатежеспособности при реализации нефтепродуктов на внутреннем рынке снижается путем получения Компанией банковской гарантии погашения дебиторской задолженности контрагентов.

##### 6. Товарно-материальные запасы

По состоянию на 31 декабря товарно-материальные запасы включают:

|  | 2011 г.      | 2010 г.      |
|--|--------------|--------------|
| Материалы                                | 764          | 451          |
| Сырая нефть и попутный газ               | 1 469        | 595          |
| Нефтепродукты и нефтехимия               | 1 778        | 1 065        |
| <b>Итого товарно-материальные запасы</b> | <b>4 011</b> | <b>2 111</b> |

Остаток по статье «Материалы», в основном, включает запасные части. Статья «Нефтепродукты и нефтехимия» включает таковые как для реализации, так и для внутреннего использования. По состоянию на 31 декабря 2011 г. остатки нефти и попутного газа, нефтепродукты и нефтехимия включали нефть для переработки на заводах Ruhr Oel GmbH («ROG») и произведенные на заводах ROG нефтепродукты (см. Примечание 8).

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 7. Авансы выданные и прочие оборотные средства

По состоянию на 31 декабря авансы выданные и прочие оборотные средства включают:

|  | 2011 г.      | 2010 г.      |
|--|--------------|--------------|
| Авансы выданные поставщикам                              | 743          | 665          |
| Предоплата по таможенным пошлинам                        | 1 600        | 1 315        |
| Страховые платежи  | 7            | 6            |
| Производные финансовые инструменты (Примечание 24)       | 3            | 77           |
| Прочие   | 82           | 93           |
| <b>Итого авансы выданные и прочие оборотные средства</b> | <b>2 435</b> | <b>2 156</b> |

Предоплата по таможенным пошлинам представляет собой расходы по экспортной пошлине по экспорту нефти и нефтепродуктов (см. Примечание 17).

#### 8. Долгосрочные финансовые вложения

По состоянию на 31 декабря долгосрочные финансовые вложения включают:

|   | 2011 г.      | 2010 г.      |
|---|--------------|--------------|
| <i>Инвестиции, учтенные по методу участия в капитале</i>  |              |              |
| Ruhr Oel GmbH   | 1 652        | –            |
| ОАО «Томскнефть» ВНК  | 1 159        | 1 334        |
| ООО «Компания Полярное Сияние»  | 69           | 70           |
| СП «Роснефть-Шелл Каспиан Венчурз Лимитед»  | 21           | 19           |
| ОАО «Верхнечонскнефтегаз»   | 540          | 277          |
| ООО «Национальный нефтяной консорциум»  | 124          | 3            |
| ЗАО «Влакра»  | 110          | 110          |
| Taihu Ltd   | 267          | –            |
| Вложения в компании энергетического сектора   | 94           | 190          |
| Прочие  | 174          | 171          |
| <b>Всего инвестиции, учтенные по методу участия в капитале</b>  | <b>4 210</b> | <b>2 174</b> |
| <i>Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации</i>  |              |              |
| ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС»   | 146          | –            |
| Прочие ценные бумаги в банках Компании  | 13           | 17           |
| <i>Ценные бумаги, хранящиеся до срока погашения</i>   |              |              |
| Облигации государственного займа  | 40           | 49           |
| <i>Займы</i>  |              |              |
| Долгосрочные займы  | 9            | –            |
| Долгосрочные займы, выданные компаниям, инвестиции в которые учитываются по методу участия в капитале | 409          | 679          |
| <i>Векселя полученные, нетто (долгосрочная часть)</i>   | 216          | –            |
| <i>Инвестиции, учитываемые по себестоимости</i>   | 16           | 17           |
| <b>Итого долгосрочные финансовые вложения</b>   | <b>5 059</b> | <b>2 936</b> |

По состоянию 31 декабря 2011 г. по долгосрочной части отдельных векселей полученных в сумме 299 млн долл. США было признано временное обесценение и начислен резерв в сумме 83 млн долл. США.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 8. Долгосрочные финансовые вложения (продолжение)

Долгосрочные займы, выданные компаниям, инвестиции в которые учитываются по методу участия в капитале, по условиям контрактов имеют срок погашения преимущественно от 3 до 8 лет.

В марте 2011 года была произведена государственная регистрация изменения устава ООО «Национальный нефтяной консорциум» («ННК»), отражающего зачет выданного ранее займа в качестве вложения в уставный капитал общества. Доля Роснефти в уставном капитале ННК составляет 20% и не изменилась в результате произошедшей сделки, вследствие соответствующего увеличения его уставного капитала. ННК осуществляет финансирование проекта по геологоразведке блока Хунин-6 в Венесуэле, реализуемого совместно с дочерним предприятием государственной нефтегазовой компании Венесуэлы – *Petróleos de Venezuela S.A.*

Доля в прибыли/(убытках) существенных инвестиций, учтенных по методу участия в капитале:

|   | Доля владения<br>(в процентах) на<br>31 декабря 2011 г. | Доля в прибыли/(убытке)<br>компаний, учтенных по методу<br>участия в капитале |           |            |
|---|---|---|-----------|------------|
|   |   | 2011 г.   | 2010 г.   | 2009 г.    |
| Ruhr Oel GmbH                                 | 50.00   | 18  | –         | –          |
| Taihu Ltd                                     | 51.00   | 267   | –         | –          |
| ООО «Компания Полярное Сияние»                | 50.00   | 26  | 16        | 26         |
| ОАО «Верхнечонскнефтегаз»                     | 25.94   | 263   | 43        | 5          |
| СП «Роснефть-Шелл Каспиан<br>Венчурз Лимитед» | 51.00   | 2   | 3         | 2          |
| ОАО «Кубаньэнерго»                            | 27.97   | (9)   | (45)      | –          |
| ОАО «Томскнефть» ВНК                          | 50.00   | 12  | 38        | 147        |
| Прочие  | various   | (2)   | 5         | (68)       |
| <b>Итого доля в прибыли</b>                   |   | <b>577</b>  | <b>60</b> | <b>112</b> |

#### *Ruhr Oel GmbH*

В мае 2011 года Компания приобрела 50% долю ROG. ROG является совместным предприятием с группой компаний BP, занимающимся переработкой нефти в Западной Европе.

#### *ОАО «Кубаньэнерго»*

В течение 2011 года Компания пришла к выводу, что, основываясь на биржевой стоимости акций ОАО «Кубаньэнерго», снижение стоимости инвестиции в эту компанию не является временным и, в связи с этим, признала убыток от обесценения финансовых вложений в размере 97 млн долл. (см. Примечание 24). Данный убыток учтен в консолидированных отчетах о прибылях и убытках и совокупном доходе в составе прочих расходов. Инвестиции в ОАО «Кубаньэнерго» включены в статью «Вложения в компании энергетического сектора».

#### *ОАО «Томская распределительная компания» («ТРК»)*

В четвертом квартале 2011 года Компания пришла к выводу, что, основываясь на биржевой стоимости акций ТРК, снижение стоимости инвестиции в эту компанию не является временным и, в связи с этим, признала убыток в размере 36 млн долл. США (см. Примечание 24). Данный убыток учтен в консолидированных отчетах о прибылях и убытках и совокупном доходе в составе прочих расходов. Инвестиции в ТРК включены в статью «Вложения в компании энергетического сектора».

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 8. Долгосрочные финансовые вложения (продолжение)

##### ***ОАО «Томскнефть» ВНК***

ОАО «Томскнефть» ВНК является совместным предприятием, занимающимся разведкой и добычей нефти в Западной Сибири. Соглашение акционеров предусматривает, что ключевые решения касательно деятельности ОАО «Томскнефть» ВНК должны быть приняты единогласно обоими участниками и ни один из участников не имеет преимущественного права в принятии решений. Инвестиция в ОАО «Томскнефть» ВНК включает в себя гудвилл в размере 368 млн долл. США.

##### ***ООО «Компания Полярное Сияние» («КПС»)***

КПС является обществом с ограниченной ответственностью, 50% которого принадлежит компании «Коноко Филлипс Тиман-Печора Инк.» и 50% принадлежит Компании. Основной задачей КПС является разработка Ардалинского месторождения и сопутствующих месторождений Тимано-Печорского бассейна, расположенных в 125 км южнее Баренцева моря за Полярным кругом.

##### ***СП «Роснефть-Шелл Каспиан Венчурз Лимитед»***

СП «Роснефть-Шелл Каспиан Венчурз Лимитед» («СП») является совместным предприятием, в котором Компания имеет 51% участия, но при этом учредительный договор о создании совместного предприятия предусматривает, что основные решения в ходе осуществления деятельности последнего принимаются при условии единогласного их утверждения участниками, и ни один участник не имеет преимущественного права голоса.

6 декабря 1996 г. Компания и СП подписали соглашение с восемью нефтегазовыми компаниями и государственными структурами России и Казахстана о создании Каспийского трубопроводного консорциума («КТК»). Целью консорциума является проектирование, финансирование, прокладка и эксплуатация нефтепровода от месторождений в Западном Казахстане через Россию в порт Новороссийск. СП имеет 7,5% участия в КТК. В октябре 2001 года началась промышленная эксплуатация трубопровода.

##### ***ОАО «Верхнечонскнефтегаз»***

ОАО «Верхнечонскнефтегаз» (далее «ВЧНГ») владеет лицензией на разработку Верхнечонского нефтегазоконденсатного месторождения, крупнейшего месторождения нефти в Иркутской области.

В 2008 году была начата добыча нефти. Финансирование ВЧНГ осуществляется за счет Компании и партнера в объемах пропорциональных доле каждого в уставном капитале ВЧНГ.

##### ***ЗАО «Влакра»***

ЗАО «Влакра» принадлежат права пользования земельным участком и офисными помещениями, расположенными в Москве.

##### ***«Сахалин-1»***

Основным вложением Компании в соглашения о разделе продукции («СРП») является участие в СРП «Сахалин-1», оператором которого является компания ExxonMobil, один из участников СРП. Доля Компании в данном неинкорпорированном совместном предприятии составляет 20% и отражена методом пропорциональной консолидации.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 8. Долгосрочные финансовые вложения (продолжение)

##### *Тайху Лимитед / ОАО «Удмуртнефть»*

В ноябре 2006 года Компания приобрела 51% долю в капитале компании Тайху Лимитед, совместном предприятии, которое было создано для целей владения и принятия стратегических решений в отношении ОАО «Удмуртнефть». Стоимость приобретения дочерним предприятием Компании доли Тайху Лимитед составила 5 100 кипрских фунтов (приблизительно 11 тыс. долл. США) и учтена по методу участия в капитале в составе инвестиций, учитываемых по методу участия в капитале. Другим участником Тайху Лимитед является компания Китайская Нефтехимическая Корпорация (Sinorec) с долей владения 49%.

Соглашение акционеров данного совместного предприятия предусматривает, что ключевые решения касательно его деятельности должны быть приняты единогласно обоими участниками и ни один из участников не имеет преимущественного права в принятии решений.

В декабре 2006 года Тайху Лимитед через свою 100% дочернюю компанию завершила сделку по приобретению 96,86% акций ОАО «Удмуртнефть» за 3,5 млрд долл. США.

ОАО «Удмуртнефть» находится в Волго-Уральском регионе Российской Федерации, владеет лицензиями на 24 продуктивных месторождения углеводородов и представляет собой группу из 17 компаний.

##### *Прочие вложения в компании энергетического сектора*

Вложения в компании энергетического сектора, в основном, включают инвестиции в акции генерирующих, энерготранспортных, сбытовых и эксплуатационно-ремонтных предприятий электроэнергетического комплекса в Томской области и на юге России.

В мае и июле 2007 года в результате аукционов по продаже активов ОАО НК «ЮКОС» Компания приобрела доли в ОАО «Томскэнерго» и ОАО «Кубаньэнерго». В 2007 году ОАО «Томскэнерго» было реорганизовано в форме присоединения к ОАО «ТГК-11». В результате сопутствующей реорганизации конвертации акций ОАО «Томскэнерго» доля Компании в капитале ОАО «ТГК-11» составила 5,28%. В сентябре 2009 года Компания получила дополнительные акции ОАО «ТГК-11», увеличив свою долю в капитале ОАО «ТГК-11» до 6,77%. По состоянию на 31 декабря 2010 г. данная инвестиция была включена в группу выбытия и отражена в консолидированном балансе в составе активов для продажи.

##### *Активы для продажи*

В декабре 2010 года Компания заключила соглашение о намерении передать одну инвестицию, учитываемую в составе имеющихся в наличии для реализации ценных бумаг, и долю в ряде зависимых обществ и одного дочернего общества в обмен на миноритарный пакет акций ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС», российской компании энергетического сектора. В мае 2011 года был завершен обмен инвестиции, учитываемой в составе имеющихся в наличии для реализации ценных бумаг, и долей акций зависимых обществ, в результате чего Компания приобрела 0,4% долю в ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС». Обмен 100% доли Компании в ее дочернем обществе на дополнительный пакет акций ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС» завершен в июле 2011 года, в результате доля Компании в акционерном капитале ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС» увеличилась до 1,36%. По состоянию на 31 декабря 2011 г. инвестиция Компании в ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС» учитывается в составе ценных бумаг, имеющихся в наличии для реализации.

## Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 8. Долгосрочные финансовые вложения (продолжение)

##### *Активы для продажи (продолжение)*

Активы, подлежащие обмену, были отражены в консолидированном балансе на 31 декабря 2010 г. в составе активов для продажи. Компания отразила группу выбытия по меньшей из текущей и справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу и признала в составе прочих расходов в консолидированных отчетах о прибылях и убытках и совокупном доходе за 2011 и 2010 годы убыток в сумме 5 млн долл. США и 31 млн долл. США, соответственно.

#### 9. Основные средства, нетто

По состоянию на 31 декабря основные средства включают:

|                                | Первоначальная стоимость |               | Накопленная амортизация |                 | Остаточная стоимость |               |
|--------------------------------|--------------------------|---------------|-------------------------|-----------------|----------------------|---------------|
|                                | 2011 г.                  | 2010 г.       | 2011 г.                 | 2010 г.         | 2011 г.              | 2010 г.       |
| Геологоразведка и добыча       | 75 372                   | 66 991        | (23 497)                | (18 784)        | 51 875               | 48 207        |
| Переработка, маркетинг и сбыт  | 18 871                   | 15 344        | (5 308)                 | (4 562)         | 13 563               | 10 782        |
| Прочие виды деятельности       | 3 327                    | 3 026         | (1 017)                 | (825)           | 2 310                | 2 201         |
| <b>Итого основные средства</b> | <b>97 570</b>            | <b>85 361</b> | <b>(29 822)</b>         | <b>(24 171)</b> | <b>67 748</b>        | <b>61 190</b> |

В течение 2011 года Компания приобрела земельные участки, бывшие ранее в аренде, и реклассифицировала права аренды земельных участков в сумме 86 млн долл. из статьи «Нематериальные активы» в статью «Основные средства» в консолидированном балансе по состоянию на 31 декабря 2011 г.

В течение 2011 года на мировом рынке транспортных услуг произошло снижение фрахтовых ставок и тарифов. В связи с этим Компания выявила наличие индикаторов обесценения стоимости трех двухкорпусных челночных нефтяных танкеров ледового класса, включенных в категорию «Прочие виды деятельности» основных средств. В соответствии с FASB ASC 360-10-35 «Основные средства: оценка после приобретения» Компания произвела сравнение текущей и справедливой стоимостей данных основных средств. Для оценки справедливой стоимости Компания использовала информацию о рыночной стоимости аналогичных нефтяных танкеров. Компания признала убыток от обесценения в размере 127 млн долл. США в составе прочих расходов консолидированных отчетов о прибылях и убытках и совокупном доходе.

В состав основных средств геологоразведки и добычи включены затраты, относящиеся к приобретению прав на недоказанные запасы в сумме 4 192 млн долл. США и 4 104 млн долл. США по состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг., соответственно. У Компании существуют определенные планы по разработке и оценке соответствующих месторождений. Руководство Компании полагает, что данные затраты являются окупаемыми.

Компания использовала данные по объемам запасов нефти и газа (см. дополнительную информацию по нефтегазодобывающей деятельности) для расчета истощения основных средств, относящихся к нефтегазодобывающей деятельности, за 2011 и 2010 годы, а также для оценки обесценения нефтегазодобывающих активов.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

##### 9. Основные средства, нетто (продолжение)

Как описано в Примечании 2, Компания ведет расчет истощения с использованием по-тонного метода на основании доказанных или предполагаемых запасов нефти и газа с учетом характера соответствующих затрат. Использование в рамках по-тонного метода данных о доказанных или предполагаемых запасах предполагает продление лицензий Компании на добычу после истечения существующих сроков их действия в течение всего срока эксплуатации лицензионных месторождений Компании, как подробно рассматривается далее.

Разрабатываемые Компанией месторождения нефти и газа расположены преимущественно в Российской Федерации. Компания имеет лицензии на разведку и разработку этих месторождений, выданные государственными органами. Сроки окончания действия имеющихся лицензий на разработку и добычу углеводородов, в целом по Компании находятся в интервале от 2013 до 2051 года, при этом сроки действия лицензий на наиболее существенные месторождения истекают между 2013 и 2051 годом, а лицензия на добычу нефти на Приобском месторождении, являющимся крупнейшим из разрабатываемых месторождений, заканчивается в 2044 году. Срок эксплуатации существенных месторождений, разрабатываемых в рамках лицензионных соглашений, намного превышает указанные даты. В соответствии с российским законодательством Компания вправе продлить срок действия лицензии до конца срока эксплуатации месторождения при выполнении определенных условий. Распорядитель недр (Роснедра) продлевает лицензии на срок не более 25 лет, вне зависимости от расчетных сроков окончания разработки месторождений. В соответствии со статьей 10 Закона «О недрах» срок пользования участком недр «продлевается» по инициативе пользователя недр в случае необходимости завершения разработки месторождения при условии отсутствия нарушений условий лицензии.

В августе 2004 года в статью 10 были внесены изменения, в соответствии с которыми формулировка «может быть продлен» была заменена формулировкой «продлевается». Таким образом, в закон была внесена ясность в отношении абсолютного права недропользователя на продление срока действия лицензии при условии отсутствия нарушений условий лицензии. В 2007 - 2011 годах Компания получила продление сроков действия по 116 своим лицензиям на разработку основных месторождений на период до 25 лет, с учетом расчетных сроков эксплуатации каждого месторождения. Текущие планы добычи Компании основываются на предположении (которое руководство делает с достаточной степенью уверенности) о том, что Компания сможет продлить срок действия прочих существующих лицензий. Данные планы были подготовлены с учетом того, что Компания будет вести добычу углеводородного сырья до конца срока эксплуатации месторождений, а не исходя из того, что Компания будет максимально увеличивать темпы отбора запасов в течение срока действия лицензии.

Соответственно, руководство включило все запасы, отвечающие стандартным характеристикам «доказанных запасов» и которые по оценке Компании могут быть извлечены в течение всего срока эксплуатации лицензионных месторождений, в состав доказанных запасов, раскрываемых в качестве дополнительной информации о деятельности по разведке и добыче нефти и газа в рамках консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2011 г.

Доказанные запасы должны, в основном, ограничиваться запасами, которые могут быть добыты в течение срока действия лицензий, за исключением случаев, когда в течение длительного времени существует четкое указание на то, что срок действия лицензии будет однозначно продлен. По мнению Компании, срок действия лицензий будет однозначно продлен, как подробно рассматривается выше.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

##### 10. Основные средства в лизинге, нетто

Компания получила в лизинг следующие объекты основных средств по состоянию на 31 декабря, которые отражены в составе статьи «Основные средства, нетто» (Примечание 9):

|   | 2011 г.    | 2010 г.    |
|---|------------|------------|
| Основные средства, относящиеся к разведке и добыче нефти и газа                     | 30         | 27         |
| Минус: накопленное истощение  | (8)        | (6)        |
| Остаточная стоимость основных средств, относящихся к разведке и добыче нефти и газа | 22         | 21         |
| <i>Прочие основные средства</i>   |            |            |
| Машины и оборудование   | 13         | 17         |
| Транспортные средства   | 249        | 181        |
| Итого   | 262        | 198        |
| Минус: накопленная амортизация  | (77)       | (85)       |
| Остаточная стоимость прочих основных средств  | 185        | 113        |
| <b>Итого остаточная стоимость основных средств, полученных в лизинг</b>             | <b>207</b> | <b>134</b> |

Лизинговые платежи по всем основным средствам погашаются следующим образом, по состоянию на 31 декабря 2011 г.:

|   |            |
|---|------------|
| 2012 г.   | 27         |
| 2013 г.   | 21         |
| 2014 г.   | 19         |
| 2015 г.   | 18         |
| 2016 г. и позже   | 154        |
| Вмененный процент                                       | (55)       |
| <b>Итого чистые дисконтированные лизинговые платежи</b> | <b>184</b> |

Амортизация основных средств в лизинге включена в статью «Износ, истощение и амортизация» консолидированных отчетов о прибылях и убытках и совокупном доходе за 2011, 2010 и 2009 годы в сумме 19 млн долл. США, 39 млн долл. США и 26 млн долл. США, соответственно.

##### *Операционная аренда*

Общая сумма расходов по операционной аренде составила:

|                                     | 2011 г. | 2010 г. | 2009 г. |
|-------------------------------------|---------|---------|---------|
| Итого расходы по аренде             | (303)   | (233)   | (240)   |
| Итого доходы по договорам субаренды | 5       | 1       | 2       |



## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

##### 11. Деловая репутация и нематериальные активы

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. гудвилл включает в себя превышение цены приобретений дополнительных долей в различных предприятиях сегмента переработки, маркетинга и сбыта и сегмента геологоразведки и добычи в сумме 3 793 млн долл. США и 714 млн долл. США, соответственно, над справедливой стоимостью соответствующей приобретенной доли в чистых активах.

В соответствии с FASB ASC 350 «Нематериальные активы – гудвилл и прочие нематериальные активы» Компанией был проведен годовой тест на обесценение гудвилла по состоянию на 1 октября 2011 г. с использованием наиболее актуальной информации, имеющейся на дату проведения теста. В результате данной годовой проверки обесценения гудвилла выявлено не было.

Гудвилл, образовавшийся в результате приобретения компаний, был распределен по соответствующим отчетным единицам, являющимся производственными сегментами – сегменту геологоразведки и добычи и сегменту переработки, маркетинга и сбыта. При оценке обесценения гудвилла текущая стоимость производственных сегментов (включая гудвилл) была сопоставлена с их расчётной справедливой стоимостью.

Справедливая стоимость производственных сегментов была определена Компанией при помощи модели дисконтированных денежных потоков. Будущие денежные поступления были скорректированы на риски, применительно к каждому активу, и дисконтированы по ставке, которая отражает средневзвешенную стоимость капитала Компании после налогообложения.

Бизнес-план Компании, утверждаемый Советом Директоров Компании, является первичным источником информации при определении справедливой стоимости производственных сегментов. Бизнес-план содержит внутренние прогнозы по добыче нефти и газа, прогнозы по объему переработки НПЗ, объемам продаж различных типов нефтепродуктов, а также прогнозы по выручке, операционным издержкам и капитальным вложениям. В качестве первого шага при подготовке данных прогнозов в бизнес-план Компании включается ряд обусловленных внешними условиями предпосылок, таких как цены на нефть и природный газ, маржа нефтепереработки и маржа по нефтепродуктам, а также уровень инфляции, связанной с ростом издержек производства. Данные предпосылки основываются на существующих ценах, уровнях инфляции рубля и доллара США, других макроэкономических факторах, исторических тенденциях и изменениях.

Для определения справедливой стоимости производственных сегментов была найдена сумма дисконтированных денежных потоков по данным сегментам за 12 лет и остаточной стоимости производственных сегментов.

Для целей проведения теста на обесценение прогноз Компании по цене нефти сорта Urals был основан на прогнозных рыночных ценах.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

##### 11. Деловая репутация и нематериальные активы (продолжение)

По состоянию на 31 декабря нематериальные активы включают:

|  | Первоначальная стоимость |            | Накопленная амортизация |              | Остаточная стоимость |            |
|--|--------------------------|------------|-------------------------|--------------|----------------------|------------|
|  | 2011 г.                  | 2010 г.    | 2011 г.                 | 2010 г.      | 2011 г.              | 2010 г.    |
| Права аренды земельных участков                                  | 630                      | 718        | (157)                   | (125)        | 473                  | 593        |
| Права на использование товарных знаков «Сочи 2014»               | 172                      | 172        | (78)                    | (47)         | 94                   | 125        |
| Права на использование технологий в нефтехимическом производстве | 90                       | –          | –                       | –            | 90                   | –          |
| Прочие   | 62                       | 61         | (17)                    | (12)         | 45                   | 49         |
| <b>Итого нематериальные активы</b>                               | <b>954</b>               | <b>951</b> | <b>(252)</b>            | <b>(184)</b> | <b>702</b>           | <b>767</b> |

Права аренды земельных участков были приобретены вместе с активами приобретенных компаний в 2007 году и амортизируются по линейному методу исходя из предполагаемого срока полезного использования, который составляет в среднем 20 лет.

Права на использование товарных знаков «Сочи 2014» были приобретены в 3 квартале 2009 года. Стоимость этих прав амортизируется по прямолинейному методу в течение срока полезного использования 5,5 лет, в течение которого Компания ожидает получить выгоды от использования данных активов.

Права на использование технологий в нефтехимическом производстве были приобретены Компанией в 2011 году в связи с началом строительства собственного нефтехимического производства на Дальнем Востоке. Амортизация прав отложена до начала пуска предприятия в эксплуатацию.

Амортизация нематериальных активов включена в статью «Износ, истощение и амортизация» консолидированных отчетов о прибылях и убытках и совокупном доходе за 2011, 2010 и 2009 годы в сумме 71 млн долл. США, 81 млн долл. США и 61 млн долл. США, соответственно.

В следующей таблице представлена агрегированная оценка расходов по амортизации нематериальных активов за каждый из последующих пяти лет:

|  |            |
|--|------------|
| 2012 г.  | 72         |
| 2013 г.  | 72         |
| 2014 г.  | 69         |
| 2015 г.  | 37         |
| 2016 г.  | 37         |
| <b>Итого амортизация за пять последующих лет</b> | <b>287</b> |

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

##### 12. Прочие внеоборотные средства

По состоянию на 31 декабря прочие внеоборотные средства включают:

|  | 2011 г.      | 2010 г.    |
|--|--------------|------------|
| Авансы, выданные под капитальное строительство | 1 446        | 752        |
| Затраты на выпуск долговых обязательств        | 70           | 60         |
| Предоплаченное страхование                     | 48           | 17         |
| Прочие, нетто                                  | 125          | 128        |
| <b>Итого прочие внеоборотные средства</b>      | <b>1 689</b> | <b>957</b> |

##### 13. Кредиторская задолженность и начисления

По состоянию на 31 декабря кредиторская задолженность и начисления включают:

|  | 2011 г.      | 2010 г.      |
|--|--------------|--------------|
| Поставщики и подрядчики                              | 3 015        | 1 457        |
| Заработная плата и аналогичные начисления            | 521          | 442          |
| Авансы полученные                                    | 553          | 601          |
| Расчеты по дивидендам                                | 4            | 10           |
| Остатки на счетах клиентов банка                     | 1 231        | 1 067        |
| Резервы предстоящих расходов                         | 194          | 163          |
| Прочие   | 303          | 121          |
| <b>Итого кредиторская задолженность и начисления</b> | <b>5 821</b> | <b>3 861</b> |

Кредиторская задолженность Компании выражена, главным образом, в рублях.

##### 14. Краткосрочные кредиты и долгосрочная задолженность

По состоянию на 31 декабря краткосрочные кредиты и займы включают:

|   | 2011 г.      | 2010 г.      |
|---|--------------|--------------|
| Клиентские депозиты – отличные от рубля валюты  | 109          | 86           |
| Клиентские депозиты – рубли   | 452          | 271          |
| Векселя к уплате  | 27           | 84           |
| Векселя к уплате – компании аффилированные с<br>ОАО «НК ЮКОС»   | 1 237        | 1 312        |
| Займы – компании аффилированные с<br>ОАО «НК ЮКОС» – рубли  | 263          | 269          |
| Обязательства по сделкам РЕПО   | –            | 27           |
| Прочие  | 377          | 286          |
|   | <b>2 465</b> | <b>2 335</b> |
| Краткосрочная часть долгосрочной задолженности  | <b>2 269</b> | <b>3 163</b> |
| <b>Итого краткосрочная задолженность по кредитам и займам<br/>и доля долгосрочной задолженности, подлежащая<br/>погашению в текущем периоде</b> | <b>4 734</b> | <b>5 498</b> |

Клиентские депозиты представляют собой срочные депозиты клиентов дочерних банков Компании. Процентная ставка по рублевым депозитам составляет от 0,01% до 9,25% и депозитам в других валютах составляет от 0,01% до 6,90%.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

##### 14. Краткосрочные кредиты и долгосрочная задолженность (продолжение)

Средневзвешенная процентная ставка по векселям к уплате на 31 декабря 2011 г. составила 3,13%. Векселя учитываются по амортизируемой стоимости.

Векселя к уплате – компании, аффилированные с ОАО «НК «ЮКОС», в основном, представляют собой заемные средства, первоначально привлеченные от компаний, которые входили в состав группы ЮКОС на дату выпуска векселей. Векселя, в основном, подлежат уплате по предъявлению, и ставка по ним составляет от 0% до 18%. Векселя учитываются по амортизируемой стоимости.

Займы от компаний, аффилированных с ОАО «НК «ЮКОС», включают в себя, в основном, выраженные в рублях займы от «ЮКОС Капитал С.а.р.л.», которые были привлечены под ставку 9% и срок погашения которых наступил в конце 2007 года. Компания частично погасила указанные обязательства в связи с исполнением решения суда (см. Примечание 22).

В 2011 году Компания получала денежные средства по сделкам РЕПО и отражала данные операции как займ, обеспеченный корпоративными облигациями, принадлежащими Компании. На 31 декабря 2011 г. Компания не имела обязательств по сделкам РЕПО.

В 2011 году Компания произвела списание непредъявленных векселей с истекшим сроком исковой давности и признала доход в сумме 4 млн долл. США в консолидированном отчете о прибылях и убытках и совокупном доходе в составе прочих доходов.

По состоянию на 31 декабря долгосрочная задолженность включает:

|   | <u>2011 г.</u>       | <u>2010 г.</u>       |
|---|----------------------|----------------------|
| Банковские кредиты – отличные от рубля валюты   | 20 502               | 20 690               |
| Банковские кредиты, привлеченные для финансирования приобретения ОАО «Юганскнефтегаз» – доллары США | –                    | 110                  |
| Клиентские депозиты – отличные от рубля валюты  | 68                   | 44                   |
| Клиентские депозиты – рубли   | 165                  | 277                  |
| Векселя к уплате  | 3                    | 69                   |
| Прочие  | 88                   | 30                   |
|   | <u>20 826</u>        | <u>21 220</u>        |
| Краткосрочная часть долгосрочной задолженности  | <u>(2 269)</u>       | <u>(3 163)</u>       |
| <b>Итого задолженность по долгосрочным кредитам и займам</b>  | <b><u>18 557</u></b> | <b><u>18 057</u></b> |

На 31 декабря 2011 г. процентные ставки по долгосрочным кредитам, выраженным в отличных от рубля валютах, составляют от ЛИБОР плюс 0,58% до 4,35%. Обеспечением по данным кредитам, в основном, являются экспортные поставки нефти.

В декабре 2011 года Компания получила денежные средства по долгосрочному синдицированному кредиту с плавающей процентной ставкой от группы иностранных банков на сумму 1,4 млрд долл. США и 0,47 млрд евро. Кредит подлежит погашению в течение 5 лет.

На 31 декабря 2011 г. банковский кредит, привлеченный для финансирования приобретения ОАО «Юганскнефтегаз», был полностью погашен.

На 31 декабря 2011 г. клиентские депозиты включают в себя срочные депозиты клиентов дочерних банков. Процентная ставка по рублевым депозитам составляет от 0,01% до 14,50%, и от 0,75% до 14,00% по депозитам в других валютах.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

##### 14. Краткосрочные кредиты и долгосрочная задолженность (продолжение)

Средневзвешенная процентная ставка по векселям к уплате на 31 декабря 2011 г. составила 13,07%. Векселя учитываются по амортизируемой стоимости.

В основном, долгосрочные банковские кредиты обеспечены экспортными контрактами на поставку сырой нефти. Как правило, условия заключения таких договоров предоставляют кредитору прямое право требования в отношении выручки по договорам, которая должна перечисляться напрямую на транзитные валютные счета Компании (в долларах США) в указанных банках, в случае нарушения обязательств по своевременному погашению задолженности.

Ряд кредитных соглашений содержат ограничительные условия в финансовой и других областях, которые Компания, как заемщик, обязана выполнять. Данные ограничительные условия включают в себя соблюдение некоторых финансовых коэффициентов.

По состоянию на 31 декабря 2011 г. и 2010 г. Компания соблюдает все финансовые и прочие ограничительные условия, содержащиеся в кредитных договорах.

График погашения долгосрочной задолженности по состоянию на 31 декабря 2011 г. приведен ниже:

|   |               |
|---|---------------|
| 2012 г.                                 | 2 269         |
| 2013 г.                                 | 908           |
| 2014 г.                                 | 1 248         |
| 2015 г.                                 | 1 665         |
| 2016 г. и позже                         | 14 736        |
| <b>Итого долгосрочная задолженность</b> | <b>20 826</b> |

##### 15. Обязательства по налогу на прибыль и прочим налогам

По состоянию на 31 декабря обязательства по налогу на прибыль и прочим налогам включают:

|  | 2011 г.      | 2010 г.      |
|--|--------------|--------------|
| Налог на добычу полезных ископаемых                              | 1 285        | 1 103        |
| Налог на добавленную стоимость                                   | 399          | 347          |
| Акцизы   | 232          | 135          |
| Налог на доходы физических лиц                                   | 15           | 16           |
| Налог на имущество   | 88           | 66           |
| Налог на прибыль   | 79           | 205          |
| Прочие   | 48           | 99           |
| <b>Итого обязательства по налогу на прибыль и прочим налогам</b> | <b>2 146</b> | <b>1 971</b> |

Обязательства по вышеуказанным налогам включают в себя реструктуризированную задолженность (см. Примечание 20).

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

##### 16. Акционерный капитал

В апреле 2011 года Компания выкупила 11 296 701 шт. собственных акций за 2,9 млрд руб. или 258 руб. за одну акцию, что составило 103,6 млн долл. США или 9,17 долл. США за одну акцию по официальному курсу ЦБ РФ на дату проведения операции.

10 июня 2011 г. общее годовое собрание акционеров утвердило дивиденды по обыкновенным акциям Компании по итогам 2010 года в сумме 29,3 млрд руб. или 2,76 руб. на одну акцию, что составляет 1,06 млрд долл. США или 0,1 долл. США на одну акцию по официальному курсу ЦБ РФ на дату утверждения дивидендов. Из них 964 млн долл. США относятся к акциям в обращении, включая налог на дивиденды по казначейским акциям в сумме 9 млн долл. США.

##### *Финансовый результат сделки со связанной стороной под общим контролем*

В июле 2011 года Компания завершила обмен доли в своей дочерней компании на долю в ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС» (см. Примечание 8). Финансовый результат, уменьшенный на сумму налога на прибыль в размере 22 млн долл. США, составил 89 млн долл. США. Компания отразила финансовый результат за вычетом суммы налога на прибыль в составе добавочного капитала, так как сделка состоялась со связанной стороной под общим контролем.

##### *Изменение долей участия в дочерних компаниях*

В 2011 году Компания приобрела дополнительные доли участия в своих двух дочерних обществах. Эффект от этих операций на общую сумму 300 млн долл. США был отнесен на уменьшение добавочного капитала.

##### *Суммы к распределению среди акционеров*

Основой для распределения прибыли служит бухгалтерская отчетность ОАО «НК «Роснефть», составленная по российским стандартам, и существенно отличающаяся от отчетности по ГААП США (см. Примечание 2). В соответствии с российским законодательством, такое распределение осуществляется исходя из чистой прибыли текущего года, рассчитанной в соответствии с российскими стандартами бухгалтерского учета. По российскому законодательству, дивиденды не могут быть больше бухгалтерской прибыли, полученной за отчетный период.

##### 17. Экспортная пошлина

За годы, оканчивающиеся 31 декабря, экспортная пошлина включает:

|  | 2011 г.       | 2010 г.       | 2009 г.       |
|--|---------------|---------------|---------------|
| Экспортная пошлина по реализации нефти и газа                | 20 847        | 13 031        | 9 441         |
| Экспортная пошлина по реализации нефтепродуктов и нефтехимии | 6 035         | 3 712         | 2 690         |
| <b>Итого экспортная пошлина</b>                              | <b>26 882</b> | <b>16 743</b> | <b>12 131</b> |

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 18. Налог на прибыль и прочие налоги

За годы, оканчивающиеся 31 декабря, налог на прибыль включает:

|  | 2011 г.      | 2010 г.      | 2009 г.      |
|--|--------------|--------------|--------------|
| Текущий налог на прибыль               | 3 306        | 2 897        | 2 106        |
| Доход по отложенному налогу на прибыль | (189)        | (253)        | (106)        |
| <b>Итого налог на прибыль</b>          | <b>3 117</b> | <b>2 644</b> | <b>2 000</b> |

Компания не является налогоплательщиком по консолидированной отчетности, то есть каждое дочернее предприятие предоставляет отдельную декларацию в соответствующие налоговые органы в основном в Российской Федерации.

Временные разницы, возникающие между данными настоящей консолидированной финансовой отчетности и налоговыми данными, привели к возникновению следующих отложенных активов и обязательств по налогу на прибыль по состоянию на 31 декабря:

|   | 2011 г.        | 2010 г.        |
|---|----------------|----------------|
| <i>Отложенный актив по налогу на прибыль, возникший в результате налогового эффекта по следующим статьям:</i>         |                |                |
| Обязательства, связанные с выбытием активов   | 266            | 209            |
| Основные средства   | 72             | 54             |
| Авансы выданные и прочие оборотные средства   | 26             | 18             |
| Дебиторская задолженность   | 20             | 31             |
| Кредиторская задолженность и начисления   | 107            | 82             |
| Товарно-материальные запасы   | 7              | 9              |
| Финансовые вложения   | 65             | 34             |
| Процентный своп   | 34             | 39             |
| Налоговый убыток, перенесенный на будущие периоды   | 44             | –              |
| Прочие  | 93             | 96             |
| Итого отложенный налоговый актив  | 734            | 572            |
| Резерв под отложенный актив по налогу на прибыль  | (300)          | (273)          |
| Отложенный актив по налогу на прибыль нетто   | 434            | 299            |
| <i>Отложенное обязательство по налогу на прибыль, возникшее в результате налогового эффекта по следующим статьям:</i> |                |                |
| Стоимость прав на добычу нефти и газа   | (2 209)        | (2 409)        |
| Основные средства и прочее  | (2 571)        | (2 585)        |
| Отложенное обязательство по налогу на прибыль   | (4 780)        | (4 994)        |
| <b>Чистое отложенное обязательство по налогу на прибыль</b>   | <b>(4 346)</b> | <b>(4 695)</b> |

Классификация отложенного налога:

|  | 2011 г. | 2010 г. |
|--|---------|---------|
| Отложенные налоговые активы – текущие              | 216     | 174     |
| Отложенные налоговые активы – долгосрочные         | 218     | 125     |
| Задолженность по отложенным налогам – текущая      | (127)   | (86)    |
| Задолженность по отложенным налогам – долгосрочная | (4 653) | (4 908) |

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

##### 18. Налог на прибыль и прочие налоги (продолжение)

Несмотря на то, что Компания не является единым налогоплательщиком на основе консолидированной отчетности, расчётная сумма налога на прибыль соотносится с фактическими расходами за годы, оканчивающиеся 31 декабря, следующим образом:

|  | 2011 г.      | 2010 г.      | 2009 г.      |
|--|--------------|--------------|--------------|
| Прибыль до налогообложения и доли меньшинства                        | 15 706       | 13 316       | 8 519        |
| Ставка налога на прибыль   | 20%          | 20%          | 20%          |
| Расчётный налог на прибыль   | 3 141        | 2 663        | 1 704        |
| Добавить/(исключить) влияние следующих факторов:                     |              |              |              |
| Изменение величины резерва под отложенный актив по налогу на прибыль | 27           | 50           | (15)         |
| Эффект льготных ставок по налогу на прибыль                          | (200)        | (331)        | (175)        |
| Перерасчет налога на прибыль за предыдущие периоды                   | –            | –            | 4            |
| Непризнанные налоговые выгоды  | (28)         | 20           | 2            |
| Постоянные разницы, возникающие вследствие:                          |              |              |              |
| Расходы, не уменьшающие налогооблагаемую базу, нетто                 | 94           | 362          | 493          |
| Курсовые разницы, нетто  | (21)         | (20)         | (90)         |
| Пени за неуплату налогов   | –            | 3            | –            |
| Прочие постоянные разницы  | 104          | (103)        | 77           |
| <b>Налог на прибыль</b>  | <b>3 117</b> | <b>2 644</b> | <b>2 000</b> |

«Эффект льготных ставок по налогу на прибыль» представляет собой эффект пониженных ставок по налогу на прибыль для ОАО «НК «Роснефть» и некоторых ее дочерних обществ в соответствии с региональным законодательством. В соответствии с данными законами, льгота в виде снижения ставки налога на 4%-4,5% предоставляется предприятиям, добывающим нефть и газовый конденсат, реализующим на территории регионов программы капитальных вложений, согласованные с администрацией регионов, участвующим в реализации социальных программ, перерабатывающим нефть, а также осуществляющим сбыт нефтепродуктов. Данная льгота предоставляется в различных регионах на ежегодной или ежемесячной основе.

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. Компания провела анализ своих налоговых позиций на наличие неопределенности в признании и оценке по ним. На основании анализа Компания считает, что большинство налоговых позиций, указанных в декларации по налогу на прибыль и уменьшающих его налоговую базу, с вероятностью скорее да, чем нет, выдержат проверку налоговых органов, что подтверждается результатами проведенных проверок деклараций по налогу на прибыль.

Кроме налога на прибыль Компания начислила следующие налоги:

|   | 2011 г.       | 2010 г.       | 2009 г.      |
|---|---------------|---------------|--------------|
| Налог на добычу полезных ископаемых                   | 14 022        | 9 051         | 6 502        |
| Акцизы  | 1 873         | 1 105         | 893          |
| Налог на имущество                                    | 390           | 284           | 236          |
| Прочие  | 626           | 480           | 430          |
| <b>Итого налоги, за исключением налога на прибыль</b> | <b>16 911</b> | <b>10 920</b> | <b>8 061</b> |



## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

##### 19. Обязательства, связанные с выбытием активов

Изменение обязательств, связанных с выбытием активов, выглядит следующим образом:

|  | 2011 г.      | 2010 г.      |
|--|--------------|--------------|
| Обязательства, связанные с выбытием активов, на начало отчетного периода       | 2 328        | 1 772        |
| Признание дополнительных обязательств по новым скважинам                       | 99           | 88           |
| Прирост обязательств   | 146          | 107          |
| Увеличение обязательств в результате изменения оценочных данных                | 104          | 383          |
| Расходы, понесенные по ранее начисленным обязательствам                        | (35)         | (22)         |
| <b>Обязательства, связанные с выбытием активов, на конец отчетного периода</b> | <b>2 642</b> | <b>2 328</b> |

Обязательства, связанные с выбытием активов, представляют собой оценку стоимости затрат на ликвидацию скважин, рекультивацию песчаных карьеров, шламовых амбаров, поврежденных земель, демонтажа трубопроводов и линий электропередач.

##### 20. Прочие долгосрочные обязательства

По состоянию на 31 декабря прочие долгосрочные обязательства включают:

|  | 2011 г.    | 2010 г.      |
|--|------------|--------------|
| Реструктуризированная задолженность по налогам                                       | –          | 1 020        |
| Обязательства по долгосрочной аренде   | 166        | 97           |
| Доходы будущих периодов  | –          | 20           |
| Обязательства перед муниципальными органами по мировым соглашениям                   | 29         | 51           |
| Обязательства по правам на использование товарных знаков «Сочи 2014» (Примечание 11) | 24         | 38           |
| Обязательства по восстановлению окружающей среды                                     | 85         | 111          |
| Прочие   | 17         | 2            |
| <b>Итого прочие долгосрочные обязательства</b>                                       | <b>321</b> | <b>1 339</b> |

План реструктуризации предусматривал выплату суммы реструктуризированной налоговой задолженности поквартально по установленному графику в течение пяти лет начиная с марта 2008 года. За годы, закончившиеся 31 декабря 2011 и 2010 г., сумма выплат без учета процентов составила, соответственно, 15,9 млрд руб. и 6,4 млрд руб. (512,2 млн долл. США и 210,4 млн долл. США, соответственно, по официальному курсу ЦБ РФ на даты выплат). В октябре 2011 года Компания произвела досрочное погашение основного долга по налогам в общей сумме 8,5 млрд руб. (259 млн долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на дату выплаты), в связи с чем Компания списала большую часть реструктуризированной задолженности на общую сумму 22,2 млрд руб. (718,1 млн долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на дату списания задолженности). Компания отразила прибыль в размере списанной реструктуризированной задолженности в консолидированных отчетах о прибылях и убытках и совокупном доходе в составе прочих доходов. Остаток реструктуризированной задолженности на 31 декабря 2011 г. учитывается в составе краткосрочных обязательств и составляет 1,6 млрд руб. (49,0 млн долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на 31 декабря 2011 г.).

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

##### 20. Прочие долгосрочные обязательства (продолжение)

Компания намерена предпринять все возможное, что зависит от действий самой Компании, чтобы в полном объеме соблюдать общие требования плана реструктуризации.

На 31 декабря 2011 и 2010 гг. сумма начисленных обязательств по восстановлению окружающей среды составила 123 млн долл. США и 145 млн долл. США, соответственно, из которых 38 млн долл. США и 34 млн долл. США, соответственно включены в краткосрочные обязательства (см. Примечание 13). Начисленные обязательства будут погашаться в течение четырех лет и отражены по дисконтированной стоимости по ставке 11%.

##### 21. Операции со связанными сторонами

В ходе основной хозяйственной деятельности Компания регулярно взаимодействует с другими предприятиями, которые напрямую или косвенно контролируются Правительством Российской Федерации. Такими предприятиями являются ОАО «Газпром», ОАО «РЖД», ОАО «Сбербанк», «Внешэкономбанк», ОАО «Банк ВТБ», ОАО «Газпромбанк», ОАО «АК «Транснефть», некоторые компании энергетического сектора, а также органы федеральной власти, в том числе налоговые органы.

Суммы операций и остатков с компаниями, которые контролируются Правительством Российской Федерации, за каждый из отчетных периодов, заканчивающихся 31 декабря, а также суммы остатков по расчетам со связанными сторонами по состоянию на 31 декабря указаны в таблицах ниже:

|  | 2011 г.      | 2010 г.      | 2009 г.      |
|--|--------------|--------------|--------------|
| <b>Выручка от реализации и доходы</b>                            |              |              |              |
| Реализация нефти и газа  | 967          | 248          | 164          |
| Реализация нефтепродуктов и нефтехимии                           | 849          | 644          | 293          |
| Вспомогательные услуги и прочая реализация                       | 53           | 50           | 103          |
| Проценты к получению   | 244          | 228          | 95           |
|  | <b>2 113</b> | <b>1 170</b> | <b>655</b>   |
| <b>Затраты и расходы</b>   |              |              |              |
| Производственные и операционные расходы                          | 339          | 173          | 192          |
| Тарифы за пользование нефтепроводом и расходы на транспортировку | 6 172        | 4 152        | 3 054        |
| Прочие расходы   | 227          | 3            | 69           |
| Проценты к уплате  | 1            | 8            | 109          |
| Банковская комиссия  | 11           | 9            | 12           |
|  | <b>6 750</b> | <b>4 345</b> | <b>3 436</b> |
| <b>Прочие операции</b>   |              |              |              |
| Реализация краткосрочных и долгосрочных финансовых вложений      | 48           | –            | 505          |
| Приобретение краткосрочных и долгосрочных финансовых вложений    | 306          | 21           | 31           |
| Поступление краткосрочных и долгосрочных кредитов                | –            | –            | 2            |
| Выплата краткосрочных и долгосрочных кредитов                    | 112          | 1 412        | 3 466        |
| Кредиты/займы выданные   | 36           | –            | –            |
| Депозиты размещенные   | 991          | 3 466        | 1 897        |
| Депозиты погашенные  | 5 684        | 797          | 86           |

## Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

### 21. Операции со связанными сторонами (продолжение)

|  | 31 декабря<br>2011 г. | 31 декабря<br>2010 г. |
|--|-----------------------|-----------------------|
| <b>Активы</b>  |                       |                       |
| Денежные средства и их эквиваленты                                 | 1 703                 | 2 520                 |
| Дебиторская задолженность  | 371                   | 171                   |
| Авансы выданные и прочие оборотные средства                        | 486                   | 502                   |
| Краткосрочные и долгосрочные финансовые вложения                   | 342                   | 4 444                 |
|  | <b>2 902</b>          | <b>7 637</b>          |
| <b>Обязательства</b>   |                       |                       |
| Кредиторская задолженность   | 48                    | 50                    |
| Краткосрочные и долгосрочные кредиты и займы<br>(включая проценты) | 4                     | 114                   |
|  | <b>52</b>             | <b>164</b>            |

Суммы операций со связанными сторонами (за исключением компаний, контролируемых Правительством Российской Федерации), в основном являющимися компаниями, учитываемыми по методу участия в капитале, или совместными предприятиями, за каждый из отчетных периодов, заканчивающихся 31 декабря, а также суммы остатков по расчетам со связанными сторонами по состоянию на 31 декабря указаны в таблицах ниже:

|  | 2011 г.      | 2010 г.      | 2009 г.      |
|--|--------------|--------------|--------------|
| <b>Выручка от реализации и доходы</b>  |              |              |              |
| Реализация нефти и газа  | 53           | 43           | 27           |
| Реализация нефтепродуктов и нефтехимии   | 171          | 130          | 115          |
| Вспомогательные услуги и прочая реализация   | 307          | 203          | 336          |
| Проценты к получению   | 35           | 36           | 27           |
| Доход от дивидендов  | 30           | 37           | 178          |
|  | <b>596</b>   | <b>449</b>   | <b>683</b>   |
| <b>Затраты и расходы</b>   |              |              |              |
| Производственные и операционные расходы  | 315          | 343          | 261          |
| Стоимость приобретенной нефти, газа и<br>нефтепродуктов и услуг по переработке нефти | 2 714        | 1 480        | 1 342        |
| Прочие расходы   | 357          | 111          | 218          |
| Проценты к уплате  | 1            | 3            | –            |
|  | <b>3 387</b> | <b>1 937</b> | <b>1 821</b> |
| <b>Прочие операции</b>   |              |              |              |
| Приобретение краткосрочных и долгосрочных<br>финансовых вложений                     | 168          | 8            | 121          |
| Поступление краткосрочных и долгосрочных<br>кредитов                                 | 1            | 1            | 78           |
| Выплата краткосрочных и долгосрочных<br>кредитов                                     | 47           | 141          | 1            |
| Кредиты выданные   | 11           | 162          | 69           |
| Погашение кредитов/займов выданных   | 216          | 4            | 3            |

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

##### 21. Операции со связанными сторонами (продолжение)

|   | 31 декабря<br>2011 г. | 31 декабря<br>2010 г. |
|---|-----------------------|-----------------------|
| <b>Активы</b>   |                       |                       |
| Дебиторская задолженность                                       | 269                   | 247                   |
| Авансы выданные и прочие оборотные средства                     | 9                     | 9                     |
| Краткосрочные и долгосрочные финансовые вложения                | 500                   | 460                   |
|   | <b>778</b>            | <b>716</b>            |
| <b>Обязательства</b>  |                       |                       |
| Кредиторская задолженность                                      | 269                   | 132                   |
| Краткосрочные и долгосрочные кредиты и займы (включая проценты) | 208                   | 258                   |
|   | <b>477</b>            | <b>390</b>            |

##### 22. Условные события и обязательства

###### *Политико-экономическая ситуация в России*

В России продолжают экономические реформы и развитие правовой, налоговой и административной систем в соответствии с требованиями рыночной экономики. Будущая стабильность российской экономики во многом зависит от хода реформ в указанных областях, а также от эффективности предпринимаемых Правительством мер в сфере экономики, финансовой и денежно-кредитной политики.

Российская экономика подвержена влиянию рыночных колебаний и снижения темпов экономического развития в мировой экономике. В 2010 году и на протяжении 2011 года Правительство Российской Федерации продолжало принимать меры, направленные на поддержание экономики с целью преодоления последствий мирового финансового кризиса. Несмотря на некоторые индикаторы восстановления экономики, по-прежнему существует неопределенность относительно будущего экономического роста, возможности доступа к источникам капитала, а также стоимости капитала, что может негативно повлиять на будущее консолидированное финансовое положение, консолидированные результаты операций и экономические перспективы Компании.

Руководство Компании полагает, что оно предпринимает все необходимые меры по поддержанию экономической устойчивости Компании в данных условиях, тем не менее, дальнейшее ухудшение ситуации в описанных выше областях может негативно повлиять на консолидированные результаты и консолидированное финансовое положение Компании. В настоящее время невозможно определить, каким именно может быть это влияние.

###### *Налогообложение*

Система налогообложения в Российской Федерации постоянно развивается и меняется. Ряд различных законодательных и нормативных актов в области налогообложения не всегда четко сформулирован. Нередки случаи расхождения во мнениях при их интерпретации между местными, региональными и федеральными налоговыми органами.

В настоящее время действует жесткий режим начисления штрафов и пеней, связанных с отраженными и выявленными нарушениями российских законов, постановлений и соответствующих нормативов. Штрафы и пени начисляются при обнаружении занижения налоговых обязательств. Как следствие, сумма штрафов и пеней может быть существенной по отношению к сумме выявленных налоговых нарушений.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 22. Условные события и обязательства (продолжение)

##### *Налогообложение (продолжение)*

В Российской Федерации налоговая декларация подлежит пересмотру и проверке в течение трех лет. Проведение выездной налоговой проверки или проверки любой налоговой декларации, относящейся к этому году, не означает, что в течение указанного трехлетнего периода не может быть проведена повторная налоговая проверка.

Действующие принципы определения цены и ценообразования вступили в юридическую силу в 1999 году. В соответствии с указанными принципами налоговый орган вправе вынести решение о доначислении налога и пени применительно к контролируемым сделкам, если цена сделки отклоняется от рыночной на 20%. К контролируемым относятся сделки между взаимосвязанными сторонами и некоторые виды сделок между независимыми сторонами, такие как внешнеторговые сделки и сделки со значительными (более чем на 20%) отклонениями цены.

Действующие принципы определения рыночных цен отличаются неопределенностью, что открывает широкие возможности для их толкования российскими налоговыми органами и судами. Из-за неопределенности толкования принципов определения рыночных цен налоговые органы могут оспорить цены, примененные Компанией, и предложить их корректировку. Если суд согласится с предложенными корректировками и они будут произведены на основании судебного решения, то это может иметь негативные последствия для консолидированного финансового положения Компании и результатов ее операционной деятельности. В процессе своей деятельности Компания различными способами финансирует свои дочерние предприятия, что может привести к определенным налоговым рискам. Руководство Компании считает, что связанные с этим налоговые позиции Компании устойчивы и не окажут существенного влияния на консолидированное финансовое положение или результаты операций Компании.

С 1 января 2012 г. принципы определения рыночной цены изменены, и перечни лиц, которые могут быть признаны взаимозависимыми, и сделок, являющихся контролируемыми, расширены. Поскольку правоприменительная практика по новым правилам еще не сложилась и некоторые нормы нового закона содержат противоречия, их нельзя назвать вполне определенными. Руководство Компании разрабатывает подходы в отношении налоговых последствий определения рыночных цен с целью не допустить существенного влияния на финансовую отчетность Компании.

В течение 2010 и 2011 годов налоговые органы продолжали налоговые проверки Компании и ее дочерних обществ по результатам деятельности за 2007-2010 годы. Результаты проверок, по мнению Компании, не окажут существенного влияния на консолидированное финансовое положение или результаты операций. Налоговые годы или периоды до 2007 года не подлежат проверкам.

По состоянию на 31 декабря 2010 г. существовал возможный риск невозмещения 1,2 млрд руб. (39 млн долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на 31 декабря 2010 г.), отраженных в составе НДС к возмещению из бюджета. На 31 декабря 2011 г. сумма НДС, по которому возможен риск невозмещения, снизилась до незначительной в результате формирования устойчиво-положительной судебной практики и фактического возмещения НДС налоговым органом на основании решений Федеральной Налоговой Службы.

Руководство Компании полагает, что последствия данных рисков не окажут существенного влияния на консолидированное финансовое состояние или результаты деятельности Компании.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 22. Условные события и обязательства (продолжение)

##### *Налогообложение (продолжение)*

В целом, руководство считает, что Компания уплатила или начислила все установленные законом налоги. Применительно к сделкам, в отношении которых существует неопределенность касательно налогов, кроме налога на прибыль, Компания начислила налоговые обязательства в соответствии с лучшей оценкой руководства вероятного оттока ресурсов, которые потребуются для урегулирования указанных обязательств. Выявленные на отчетную дату возможные обязательства, которые руководство определяет как обязательства, связанные с разным толкованием налогового законодательства и нормативных актов, не начисляются в консолидированной финансовой отчетности.

##### *Инвестиционные обязательства*

Компания и её подразделения вовлечены в программы по геологоразведке и разработке месторождений, а также по переоснащению перерабатывающих и сбытовых предприятий. Бюджет данных проектов формируется на годовой основе. В зависимости от складывающейся ситуации на рынке фактические расходы могут отличаться от сумм, заложенных в бюджете.

По состоянию на 31 декабря 2011 г. Компания имеет договорные обязательства по капитальному строительству и приобретению основных средств, которые составляют 195,4 млрд руб. (6,1 млрд долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на 31 декабря 2011 г.).

##### *Вопросы защиты окружающей среды*

В силу специфики своей деятельности, Роснефть и ее дочерние общества подпадают под действие федерального законодательства об охране окружающей среды. Большая часть финансовых обязательств в сфере экологии возникает как результат выбросов вредных веществ в атмосферу, случайного разлива загрязняющих веществ на рельеф местности и размещения отходов. Выплаченные суммы, включая штрафные санкции и иные обязательства за загрязнение окружающей среды, Компания считает незначительными в масштабах своей деятельности.

В своей операционной деятельности Компания стремится соответствовать международным стандартам по охране окружающей среды и постоянно контролирует соответствие данным стандартам. В целях улучшения природоохранной деятельности, Компания предпринимает ряд мероприятий по уменьшению отрицательного воздействия текущей деятельности на окружающую среду.

В Российской Федерации законодательство, регулирующее защиту окружающей среды, находится в стадии развития, и Компания оценивает свои обязательства в соответствии с ним. В настоящее время не представляется возможным оценить с достаточной точностью обязательства Компании, которые могут возникнуть в случае внесения изменений в законодательство.

Руководство Компании считает, что при условии сохранения существующего законодательства Компания не имеет вероятных обязательств, которые необходимо было бы доначислить сверх сумм, уже отраженных в настоящей консолидированной финансовой отчетности, и которые могут иметь существенное негативное влияние на результаты хозяйственной деятельности или на финансовое состояние Компании.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 22. Условные события и обязательства (продолжение)

##### *Социальная деятельность и спонсорство*

Компания обязана обеспечивать функционирование объектов социальной сферы, которые не находятся в собственности Компании и не показаны в настоящей консолидированной финансовой отчетности, а также несет и другие социальные и спонсорские расходы. Основными категориями социальных затрат являются здравоохранение, образование и наука, спорт, культура, поддержка ветеранов и инвалидов. Благотворительная и спонсорская деятельность направлена на сотрудничество с администрациями областей, районов, муниципальных образований, общественными благотворительными организациями.

В рамках благотворительности Компания ведет работу по возрождению культурного и исторического наследия России. Компания получает определенные региональные налоговые льготы для дальнейшего развития бизнеса.

Расходы Компании на социальную сферу составили 153 млн долл. США, 45 млн долл. США и 30 млн долл. США, затраты на благотворительную, финансовую и спонсорскую помощь 269 млн долл. США, 71 млн долл. США и 168 млн долл. США в 2011, 2010 и 2009 годах, соответственно. Данные расходы учтены в консолидированных отчетах о прибылях и убытках и совокупном доходе в составе прочих расходов.

##### *Пенсионное обеспечение*

Компания и ее дочерние предприятия производят отчисления в государственный Пенсионный фонд Российской Федерации. Данные отчисления рассчитываются работодателем как процент от суммы заработной платы и относятся на затраты по мере начисления.

Компания также поддерживает корпоративный пенсионный план с заранее определенными взносами для финансирования негосударственных пенсий работников. В 2011, 2010 и 2009 годах Компания перечислила и отразила в расходах по корпоративному пенсионному плану 95 млн долл. США, 90 млн долл. США и 95 млн долл. США, соответственно.

##### *Гарантии и возмещения*

По состоянию на 31 декабря 2011 г. Роснефть и ее некоторые дочерние компании предоставили гарантии в качестве обеспечения некоторых кредитных договоров, в основном для других дочерних обществ Компании. В соответствии с заключенными договорами, поручители принимают обязательство перед банками исполнить гарантированные обязательства и уплатить банку всю сумму неуплаченных гарантированных обязательств, включая проценты.

Все платежи, которые Компания должна осуществить по предоставленным гарантиям, осуществляются без какого-либо зачета или встречного требования. Обязательства Компании по выданным гарантиям действительны при любом изменении гарантированных обязательств. После уплаты и полного удовлетворения всех сумм в соответствии с гарантиями Роснефть имеет право осуществить свои права на передачу своей части всех соответствующих прав банка в отношении заемщика в соответствии с кредитными договорами. В случае если Роснефть осуществляет платеж по гарантии, у нее возникает право обратного требования этого платежа у дебитора.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 22. Условные события и обязательства (продолжение)

##### *Гарантии и возмещения (продолжение)*

В ноябре 2009 года Роснефть заключила договор поручительства по исполнению платежных и иных обязательств ООО «РН-Туапсинский НПЗ», 100% дочернего общества Роснефти, по договору поставки газотурбинных агрегатов компанией Siemens Industrial Turbomachinery AB на срок до 30 сентября 2012 г. в сумме 960 млн шведских крон (139 млн долл. США по кросс-курсу, основанному на данных ЦБ РФ, на 31 декабря 2011 г.). В ноябре 2009 года Роснефть подписала кредитное соглашение с западным банком на финансирование данного договора поставки.

В сентябре 2011 года Роснефть заключила договор поручительства по исполнению платежных и иных обязательств ООО «Нефтепромлизинг», дочернего общества Роснефти, по договору поставки нефтегазового оборудования на срок до 30 сентября 2016 г. в сумме 500 млн долл. США. В сентябре 2011 года ООО «Нефтепромлизинг» подписал кредитное соглашение с иностранными банками на финансирование данного договора поставки. В октябре 2011 года ООО «Нефтепромлизинг» осуществило выборку по этому кредитному соглашению в полном объеме.

##### *Судебные разбирательства*

В 2006 году компания «ЮКОС Капитал С.а.р.л.», бывшее дочернее предприятие ОАО НК «ЮКОС», инициировала арбитражные процессы против ОАО «Юганскнефтегаз», которое впоследствии было присоединено к Компании, и ОАО «Самаранефтегаз», дочернего предприятия Компании, в различных судах, обвиняя в неисполнении обязательств по шести займам, выраженным в рублях. Международным коммерческим арбитражным судом (далее МКАС) при Торгово-Промышленной палате Российской Федерации (ТПП РФ) были вынесены четыре решения в пользу Компании «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» против ОАО «Юганскнефтегаз» в сумме 12,9 млрд руб. (401 млн долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на 31 декабря 2011 г.). Арбитраж, сформированный в соответствии с правилами Международной Торговой Палаты (МТП), вынес решение против ОАО «Самаранефтегаз» в сумме 3,1 млрд руб. (96 млн долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на 31 декабря 2011 г.) в части суммы основного долга и процентов плюс проценты в размере 9% годовых на вышеуказанную сумму основного долга и процентов за период после вынесения решения в связи с двумя другими займами.

В 2007 году Компания успешно оспорила решения МКАС при ТПП РФ, которые были отменены российским судом, включая Высший арбитражный суд РФ. Тем не менее, «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» подала иск о признании решений МКАС в Нидерландах. Районный суд Амстердама отказал в приведении в исполнение вышеуказанных решений на территории Нидерландов на основании того, что они были надлежащим образом отменены компетентным судом. «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» подала апелляцию и 28 апреля 2009 г. Апелляционный суд Амстердама отменил решение районного суда и разрешил «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» привести в исполнение решение МКАС на территории Нидерландов. Компания подала заявление в Верховный Суд Нидерландов об отмене решения Апелляционного суда Амстердама.

В начале 2010 года «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» подала дополнительное исковое заявление против Компании в Высокий Суд Правосудия в Лондоне о признании и приведении в исполнение решений МКАС в Англии и Уэльсе, а также присуждении процентов на суммы, указанные в этих решениях.



## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 22. Условные события и обязательства (продолжение)

##### *Судебные разбирательства (продолжение)*

25 июня 2010 г. Верховный Суд Нидерландов вынес решение о признании не подлежащей рассмотрению жалобы Компании на решение Апелляционного суда Амстердама, которым решения МКАС были приведены в исполнение в Нидерландах. Несмотря на то, что Компания не согласна с решениями указанных выше голландских судов, 11 августа 2010 г. она их выполнила и произвела соответствующие выплаты в отношении предъявленного Компании иска.

Кроме указанных выплат «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» продолжает требовать в Высоком Суде Правосудия в Лондоне уплату процентов, рассчитанных со ссылками на положения закона, сумма которых составляет около 160 млн долл. США на дату подачи иска. 14 июня 2011 г. Высокий Суд Правосудия вынес промежуточное решение по двум предварительным вопросам, которые он согласился рассмотреть до вынесения решения по существу иска. Несмотря на то, что суд разрешил оба вопроса в пользу «ЮКОС Капитал С.а.р.л.», он в то же время предоставил Компании возможность обжалования. 5 июля 2011 г. Компания подала уведомление об обжаловании, а тезисное изложение её апелляционной жалобы было представлено 19 июля 2011 г. Слушание в английском Апелляционном Суде назначено на март 2012 года. Как только решение по апелляционной жалобе Компании будет вынесено, будет утвержден график рассмотрения дела по существу. Компания намерена приложить все возможные усилия для отстаивания своей позиции в рамках оставшихся судебных разбирательств в Англии.

В 2007 году были заявлены иски о ничтожности сделок с «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» по займам в российских арбитражных судах в Москве и Самаре. Производство по обоим разбирательствам было приостановлено на некоторое время. Однако 29 июля 2011 г. Арбитражный суд Самарской области возобновил производство по соответствующему делу, на слушаниях 1 февраля 2012 г. Признал недействительными договоры займа между «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» и ОАО «Самаранефтегаз». Арбитражный суд г. Москвы недавно назначил слушания на 21 февраля 2012 г. для рассмотрения вопроса о том, необходимо ли также возобновлять производство по соответствующему делу.

2 июля 2010 г. «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» подала ходатайство в Федеральный Окружной суд США по Южному Округу штата Нью-Йорк («Окружной суд США») о признании и приведении в исполнение указанного выше решения МТП, вынесенного против ОАО «Самаранефтегаз». В августе 2010 года «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» также начала процесс в Арбитражном суде Самарской области о признании и приведении в исполнение данного решения в Российской Федерации.

15 октября 2010 г. ОАО «Самаранефтегаз» подало заявление в Окружной суд США об отказе в удовлетворении ходатайства «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» или, в качестве альтернативы, приостановлении рассмотрения дела до разрешения параллельного судебного процесса в России. В рамках слушания 7 января 2011 г. суд удовлетворил это ходатайство и приостановил рассмотрение дела до окончания судебного разбирательства в судах Российской Федерации. Поданная впоследствии «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» жалоба о пересмотре указанного решения была отклонена.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 22. Условные события и обязательства (продолжение)

##### *Судебные разбирательства (продолжение)*

15 февраля 2011 г. Арбитражный суд Самарской области отказал в удовлетворении заявления «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» о признании и приведении в исполнение решения. Срок подачи кассационной жалобы на указанное определение истек, но «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» такую жалобу не подала. 13 мая 2011 г. Окружной Суд США отменил судебный приказ о приостановлении производства от 7 января 2011 г. и вынес постановление о проведении ограниченной процедуры раскрытия информации исключительно по вопросу наличия у Окружного Суда США компетенции рассматривать заявление «ЮКОС Капитал С.а.р.л.». 20 января 2012 г. ОАО «Самаранефтегаз» подало ходатайство о вынесении решения в порядке упрощенного судопроизводства по вопросу наличия у суда компетенции рассматривать спор. На настоящий момент ожидается, что ответ «ЮКОС Капитал С.а.р.л.» будет представлен в феврале 2012 года.

Компания и ее дочернее предприятие участвуют в арбитражных процессах в рамках банкротства ОАО «Саханефтегаз» и ОАО «Ленанефтегаз» с целью возврата средств по отдельным договорам займа и договорам поручительства, в общей сумме 1 286 млн руб. (40 млн долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на 31 декабря 2011 г.), на всю сумму данной задолженности создан резерв.

В 2008-2010 годах Федеральная антимонопольная служба и ее территориальные органы («ФАС России») признали ОАО «НК «Роснефть» и некоторые ее дочерние компании нарушившими отдельные положения антимонопольного законодательства при осуществлении продаж нефтепродуктов. Компания произвела обжалование указанных решений о нарушении антимонопольного законодательства и постановлений о назначении административного штрафа в соответствующих арбитражных судах. На дату выпуска настоящей консолидированной финансовой отчетности судебное производство по большому количеству дел завершено. В частности, решением Арбитражного суда г. Москвы от 1 декабря 2010 г. размер штрафа в 5,3 млрд руб., наложенный на Компанию ФАС России в 2009 году, снижен до 2 млрд руб. (62 млн долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на 31 декабря 2011 г.).

Штраф был уплачен в декабре 2010 года. В судебном заседании 25 февраля 2011 г. Арбитражный суд г. Москвы принял отказ ОАО «НК «Роснефть» от исковых требований об обжаловании решения, предписания и постановления ФАС, вынесенных в отношении Компании в 2008 году, обжалование которых производилось в рамках одного дела. Производство по данному делу прекращено. Определение суда о прекращении производства по делу и, соответственно, постановление ФАС России о наложении административного штрафа вступили в законную силу 25 марта 2011 г. В связи с этим, 22 апреля 2011 г. был уплачен штраф в размере 1,5 млрд руб. (54 млн долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на дату уплаты).

По состоянию на 31 декабря 2011 г. общая сумма административных штрафов, предъявленных ФАС и ее территориальными органами в отношении Роснефти и ее дочерних обществ, ориентировочно составляет 2 137 млн руб. (66 млн долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на 31 декабря 2011 г.), в том числе в январе 2012 года получены постановления ФАС о привлечении к административной ответственности в виде штрафа ОАО «НК «Роснефть» и одного дочернего общества Компании на сумму 1 756 млн руб. (55 млн долл. США по официальному курсу ЦБ РФ на 31 декабря 2011 г.). Данные условные обязательства, в отношении которых высока вероятность возникновения соответствующих расходов, начислены в настоящей консолидированной финансовой отчетности.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 22. Условные события и обязательства (продолжение)

##### *Судебные разбирательства (продолжение)*

Роснефть и ее дочерние предприятия вовлечены в ряд других судебных разбирательств, которые возникают в процессе осуществления их деятельности. По мнению руководства Компании, конечный результат данных судебных разбирательств не будет иметь существенного влияния на результаты деятельности или финансовое состояние Компании.

##### *Лицензионные соглашения*

В соответствии с лицензионными соглашениями в сфере недропользования и соглашениями, заключаемыми с региональными властями, Компании требуется поддерживать на определенном уровне расходы на защиту окружающей среды, а также капитальные расходы. Как правило, данные расходы включены в оперативные и капитальные бюджеты, и отражаются Компанией в том периоде, когда они были понесены в соответствии с существующей учетной политикой в части соответствующих расходов и затрат.

##### *Поставки нефти*

В феврале 2009 года Роснефть заключила с Китайской Национальной Нефтегазовой Корпорацией («КННК») долгосрочный контракт на поставку в период с января 2011 года по декабрь 2030 года сырой нефти нефтепроводным транспортом в КНР общим объемом 180 млн тонн на стандартных коммерческих условиях определения цены по согласованной формуле, основанной на рыночных ценах. Впоследствии КННК переуступила все свои права, правовой титул и участие по данному договору Китайской Национальной Объединенной Нефтяной Корпорации.

В апреле 2009 года Роснефть заключила с ОАО «АК «Транснефть» долгосрочный контракт на поставку в период с января 2011 года по декабрь 2030 года сырой нефти нефтепроводным транспортом в КНР общим объемом 120 млн тонн на стандартных коммерческих условиях определения цены по согласованной формуле, основанной на рыночных ценах.

##### *Обмен акциями с ВР*

14 января 2011 г. ОАО «НК «Роснефть» и компания ВР р.л.с. (далее «ВР») заключили соглашение об обмене акциями (далее «Обмен Акциями»). Для Обмена Акциями ВР планировала выпустить 988 694 683 обыкновенных акций в обмен на 1 010 158 003 акций ОАО «НК «Роснефть». Завершение Обмена Акциями планировалось осуществить до 14 апреля 2011 г. Компания без отказа от любых своих прав приняла 13 апреля 2011 г. решение продлить до 16 мая 2011 г. срок действия соглашения об обмене акциями с ВР. Соглашение об обмене акциями прекратило свое действие 16 мая 2011 г. Отмена Обмена Акциями не оказала эффекта на консолидированную финансовую отчетность.

## Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 22. Условные события и обязательства (продолжение)

##### *Стратегическое партнерство с ExxonMobil*

В августе 2011 года ОАО «НК «Роснефть» и ExxonMobil заключили Соглашение о стратегическом сотрудничестве, в соответствии с которым компании планируют совместно осуществлять ряд проектов в области геологоразведки и освоения углеводородных месторождений в России, США и других странах мира, начинают работы по обмену технологиями и опытом. Соглашение предусматривает инвестирование около 3,2 млрд долл. США в геологоразведку и освоение трех лицензионных участков – Восточно-Приновоземельские -1, -2, -3 в Карском море и Туапсинского лицензионного участка в Черном море в соответствии с окончательными договорами, подлежащими заключению сторонами на основе определенных в Соглашении принципов. Помимо этого, Компания рассмотрит возможность приобретения доли участия в ряде геологоразведочных и действующих проектов ExxonMobil в Северной Америке, включая месторождения на шельфе Мексиканского залива, месторождения с трудноизвлекаемыми запасами нефти в Техасе, США, Канаде, и проекты в других странах. Компании также договорились совместно изучить возможности разработки трудноизвлекаемых запасов нефти в Западной Сибири.

#### 23. Информация о производственных сегментах

Ниже приводится информация о производственных сегментах деятельности Компании в соответствии с требованиями FASB ASC 280 «Отчетность по сегментам». Компания определяет производственные сегменты на основании характера их деятельности. Результаты работы сегментов, отвечающих за основные направления деятельности, регулярно анализируются руководством Компании. Сегмент геологоразведки и добычи занимается разведкой, освоением месторождений и добычей нефти и природного газа. Сегмент переработки, маркетинга и сбыта занимается переработкой нефти и другого углеводородного сырья в нефтепродукты, а также закупками, реализацией и транспортировкой сырой нефти и нефтепродуктов. Корпоративные активы распределены в состав сегмента геологоразведки и добычи и сегмента переработки, маркетинга и сбыта пропорционально выручке данных сегментов. К категории прочих видов деятельности отнесены услуги по бурению, строительству, а также банковские, финансовые услуги и прочие виды деятельности. В основном вся деятельность Компании осуществляется на территории Российской Федерации. Также географические регионы в Российской Федерации имеют по существу похожие экономические и нормативные условия. В связи с этим, Компания не раскрывает отдельно географические сегменты.

Основные аспекты учётной политики применительно к каждому из производственных сегментов соответствуют учётной политике, применявшейся при подготовке консолидированной финансовой отчетности. Операции по реализации товаров и услуг между производственными сегментами осуществляются по ценам, согласованным между Роснефтью и ее дочерними предприятиями.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 23. Информация о производственных сегментах (продолжение)

Показатели производственных сегментов за 2011 год:

|   | Геолого-<br>разведка и<br>добыча | Переработка,<br>маркетинг<br>и сбыт | Прочие<br>виды<br>деятельности | Итого<br>исключение | Консолиди-<br>рованные<br>данные |
|---|----------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|---------------------|----------------------------------|
| Выручка, поступившая от<br>внешних потребителей   | 1 699                            | 87 437                              | 2 839                          | –                   | 91 975                           |
| Межсегментная реализация  | 24 083                           | 5 925                               | 8 585                          | (38 593)            | –                                |
| Итого выручка от реализации   | <b>25 782</b>                    | <b>93 362</b>                       | <b>11 424</b>                  | <b>(38 593)</b>     | <b>91 975</b>                    |
| Производственные и<br>операционные расходы и<br>стоимость приобретенной<br>нефти, газа и нефтепродуктов и<br>услуг по переработке нефти | 2 586                            | 12 568                              | 1 444                          | –                   | 16 598                           |
| Износ, истощение и амортизация  | 4 945                            | 816                                 | 235                            | –                   | 5 996                            |
| Операционная прибыль  | 11 218                           | 35 484                              | 7 771                          | (38 593)            | 15 880                           |
| Итого прочие расходы, нетто   |                                  |                                     |                                |                     | (174)                            |
| Прибыль до налогообложения  |                                  |                                     |                                |                     | 15 706                           |
| Итого активов   | 53 975                           | 41 424                              | 10 569                         | –                   | 105 968                          |

Показатели производственных сегментов за 2010 год:

|   | Геолого-<br>разведка и<br>добыча | Переработка,<br>маркетинг<br>и сбыт | Прочие виды<br>деятельности | Итого<br>исключение | Консолиди-<br>рованные<br>данные |
|---|----------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|---------------------|----------------------------------|
| Выручка, поступившая от внешних<br>потребителей   | 1 149                            | 59 847                              | 2 051                       | –                   | 63 047                           |
| Межсегментная реализация  | 17 737                           | 4 337                               | 7 845                       | (29 919)            | –                                |
| Итого выручка от реализации   | 18 886                           | 64 184                              | 9 896                       | (29 919)            | 63 047                           |
| Производственные и<br>операционные расходы и<br>стоимость приобретенной<br>нефти, газа и нефтепродуктов и<br>услуг по переработке нефти | 2 348                            | 3 746                               | 1 084                       | –                   | 7 178                            |
| Износ, истощение и амортизация  | 4 503                            | 864                                 | 230                         | –                   | 5 597                            |
| Операционная прибыль  | 10 111                           | 28 167                              | 5 140                       | (29 919)            | 13 499                           |
| Итого прочие расходы, нетто   |                                  |                                     |                             |                     | (183)                            |
| Прибыль до налогообложения  |                                  |                                     |                             |                     | 13 316                           |
| Итого активов   | 49 961                           | 35 871                              | 7 997                       | –                   | 93 829                           |

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 23. Информация о производственных сегментах (продолжение)

Показатели производственных сегментов за 2009 год:

|   | Геолого-<br>разведка и<br>добыча | Переработка,<br>маркетинг<br>и сбыт | Прочие<br>виды<br>деятельности | Итого<br>исключение | Консолиди-<br>рованные<br>данные |
|---|----------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|---------------------|----------------------------------|
| Выручка, поступившая от<br>внешних потребителей   | 981                              | 44 358                              | 1 487                          | –                   | 46 826                           |
| Межсегментная реализация  | 9 723                            | 2 876                               | 5 490                          | (18 089)            | –                                |
| Итого выручка от реализации   | <u>10 704</u>                    | <u>47 234</u>                       | <u>6 977</u>                   | <u>(18 089)</u>     | <u>46 826</u>                    |
| Производственные и<br>операционные расходы и<br>стоимость приобретенной<br>нефти, газа и нефтепродуктов и<br>услуг по переработке нефти | 1 935                            | 3 239                               | 740                            | –                   | 5 914                            |
| Износ, истощение и амортизация  | 3 405                            | 755                                 | 190                            | –                   | 4 350                            |
| Операционная прибыль  | 5 172                            | 17 437                              | 4 608                          | (18 089)            | 9 128                            |
| Итого прочие расходы, нетто   |                                  |                                     |                                |                     | (609)                            |
| Прибыль до налогообложения  |                                  |                                     |                                |                     | 8 519                            |
| Итого активов   | 47 531                           | 28 522                              | 7 179                          | –                   | 83 232                           |

Расшифровка выручки в разрезе реализации на внутреннем и внешнем рынках представлена ниже.

|   | 2011 г.       | 2010 г. | 2009 г. |
|---|---------------|---------|---------|
| <b>Реализация нефти и газа</b>  |               |         |         |
| Реализация сырой нефти в странах дальнего<br>зарубежья – Европа и прочие направления    | <b>32 496</b> | 22 895  | 18 275  |
| Реализация сырой нефти в странах дальнего<br>зарубежья – Азия                           | <b>12 488</b> | 9 824   | 4 744   |
| Реализация сырой нефти в странах ближнего<br>зарубежья – СНГ                            | <b>1 847</b>  | 1 363   | 1 313   |
| Реализация сырой нефти на внутреннем рынке  | <b>100</b>    | 269     | 134     |
| Реализация газа на внутреннем рынке   | <b>486</b>    | 416     | 354     |
| <b>Всего реализация нефти и газа</b>  | <b>47 417</b> | 34 767  | 24 820  |
| <b>Реализация нефтепродуктов и нефтехимии</b>   |               |         |         |
| Реализация нефтепродуктов в странах дальнего<br>зарубежья – Европа и прочие направления | <b>17 009</b> | 8 401   | 6 827   |
| Реализация нефтепродуктов в странах дальнего<br>зарубежья – Азия                        | <b>7 616</b>  | 5 985   | 4 895   |
| Реализация нефтепродуктов в странах ближнего<br>зарубежья – СНГ                         | <b>277</b>    | 172     | 144     |
| Реализация нефтепродуктов на внутреннем рынке   | <b>16 093</b> | 11 686  | 8 630   |
| Реализации нефтехимии на внутреннем рынке   | <b>332</b>    | 297     | 170     |
| Реализация нефтехимии в странах дальнего и<br>ближнего зарубежья                        | <b>1 693</b>  | 119     | 70      |
| <b>Всего реализация нефтепродуктов и нефтехимии</b>                                     | <b>43 020</b> | 26 660  | 20 736  |

Компания имела одного крупного покупателя в течение 2011 года, а также по одному в 2010 и 2009 годах, в отношении каждого из которых выручка составляла 10% и более в каждом из указанных периодов. Выручка от реализации данным покупателям составила 13 937 млн долл. США, 9 559 млн долл. США и 5 332 млн долл. США, или соответственно 15%, 15% и 11% от совокупной выручки от реализации. Указанная выручка от реализации, в основном, отражена в составе сегмента «Переработка, маркетинг и сбыт». Руководство не считает, что Компания зависит от какого-либо конкретного покупателя.

## Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

### 24. Справедливая стоимость финансовых инструментов и управление рисками

Активы и обязательства Компании, которые оцениваются по справедливой стоимости на повторяющейся основе, представлены в соответствии с иерархией справедливой стоимости в таблице ниже.

|   | Оценка по справедливой стоимости<br>на 31 декабря 2011 г. |              |           |              |
|---|---|--------------|-----------|--------------|
|   | Уровень 1   | Уровень 2    | Уровень 3 | Итого        |
| <b>Активы:</b>  |   |              |           |              |
| <b>Оборотные средства</b>   |   |              |           |              |
| Торговые ценные бумаги  | 277   | 326          | –         | 603          |
| Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации                 | 259   | 359          | –         | 618          |
| Производные финансовые инструменты                                | –   | 3            | –         | 3            |
| <b>Внеоборотные средства</b>                                      |   |              |           |              |
| Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации                 | 146   | 13           | –         | 159          |
| <b>Всего активов по справедливой стоимости</b>                    | <b>682</b>  | <b>701</b>   | <b>–</b>  | <b>1 383</b> |
| <b>Краткосрочные обязательства:</b>                               |   |              |           |              |
| Производные финансовые инструменты                                | –   | (121)        | –         | (121)        |
| <b>Всего обязательств по справедливой стоимости</b>               | <b>–</b>  | <b>(121)</b> | <b>–</b>  | <b>(121)</b> |
| <b>Оценка по справедливой стоимости<br/>на 31 декабря 2010 г.</b> |   |              |           |              |
|   | Уровень 1   | Уровень 2    | Уровень 3 | Итого        |
| <b>Активы:</b>  |   |              |           |              |
| <b>Оборотные средства</b>   |   |              |           |              |
| Торговые ценные бумаги  | 154   | 575          | –         | 729          |
| Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации                 | 129   | 131          | –         | 260          |
| Производные финансовые инструменты                                | –   | 77           | –         | 77           |
| Чистые активы для продажи   | 55  | –            | –         | 55           |
| <b>Внеоборотные средства</b>                                      |   |              |           |              |
| Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для реализации                 | –   | 17           | –         | 17           |
| <b>Всего активов по справедливой стоимости</b>                    | <b>338</b>  | <b>800</b>   | <b>–</b>  | <b>1 138</b> |
| <b>Краткосрочные обязательства:</b>                               |   |              |           |              |
| Производные финансовые инструменты                                | –   | (191)        | –         | (191)        |
| <b>Всего обязательств по справедливой стоимости</b>               | <b>–</b>  | <b>(191)</b> | <b>–</b>  | <b>(191)</b> |

Рынок для ряда финансовых активов и обязательств не является активным. В соответствии с требованиями FASB ASC 820-10-35-47 для определения справедливой стоимости таких активов и обязательств были использованы наблюдаемые данные Уровня 2.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 24. Справедливая стоимость финансовых инструментов и управление рисками (продолжение)

Активы и обязательства Компании, которые оцениваются по справедливой стоимости на неповторяющейся основе, представлены в соответствии с иерархией справедливой стоимости в таблице ниже.

|   | Оценка по справедливой стоимости<br>на 31 декабря 2011 г. |           |           |            |
|---|---|-----------|-----------|------------|
|   | Уровень 1   | Уровень 2 | Уровень 3 | Итого      |
| <b>Активы:</b>                                    |   |           |           |            |
| <b>Внеоборотные средства</b>                      |   |           |           |            |
| Основные средства                                 | 92  | –         | –         | 92         |
| Инвестиции, учтенные по методу участия в капитале | 71  | –         | –         | 71         |
| <b>Всего активов по справедливой стоимости</b>    | <b>163</b>  | <b>–</b>  | <b>–</b>  | <b>163</b> |

На 31 декабря 2011 г. основные средства представляют собой справедливую стоимость трех двухкорпусных челночных нефтяных танкеров ледового класса (см. Примечание 9). На 31 декабря 2011 г. инвестиции, учтенные по методу участия в капитале, представляют собой вложения Компании в ОАО «Кубаньэнерго» и ОАО «Томская распределительная компания», учтенные по справедливой стоимости (см. Примечание 8).

Компания в процессе осуществления своей деятельности подвержена различным финансовым рискам, в частности валютным рискам, рискам изменения цен на товары, рискам изменения процентной ставки и кредитным рискам. Компания управляет этими рисками и отслеживает их влияние на постоянной основе.

Справедливая стоимость денежных средств и их эквивалентов, ценных бумаг, хранящихся до срока погашения, векселей полученных, дебиторской и кредиторской задолженности, прочих оборотных средств приблизительно равна их учетной стоимости, отраженной в настоящей отчетности. Справедливая стоимость долгосрочных долговых обязательств отличается от сумм, отраженных в консолидированной финансовой отчетности. Предполагаемая справедливая стоимость долгосрочных долговых обязательств в результате дисконтирования с применением предполагаемой рыночной процентной ставки для аналогичных финансовых обязательств по состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. составила 18 727 млн долл. США и 18 555 млн долл. США, соответственно. Эта стоимость включает все будущие выбытия денежных средств, связанные с возвратом долгосрочных кредитов, включая их текущую часть и расходы по процентам.

Большую часть выручки Компания получает в долларах США. Кроме того, большая часть финансовой и инвестиционной деятельности, расчетов по обязательствам и договорам также осуществляется в долларах США. Значительная часть операционных и капитальных затрат, расчетов по прочим обязательствам и договорам, включая обязательства по налогам, осуществляются в рублях. В результате Компания подвержена валютному риску.

Компания заключает контракты для экономического хеджирования рисков, связанных с укреплением рубля по отношению к доллару США и увеличением процентных расходов по кредитам, полученным Компанией. Данные инструменты не учитываются как операции хеджирования согласно FASB ASC 815.



## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### 24. Справедливая стоимость финансовых инструментов и управление рисками (продолжение)

В декабре 2007 года Компания заключила сделку процентного свопа («SWAP») на пять лет, применяемую к условной сумме 3 млрд. долл. США. Данная сделка позволяет конвертировать плавающую ставку ЛИБОР в определенную фиксированную ставку. Вторая сторона по сделке процентного SWAP имеет право расторгнуть сделку. Справедливая стоимость сделки SWAP была отражена в консолидированных балансах на 31 декабря 2011 и 2010 гг. в сумме 81,4 млн долл. США и 157,8 млн долл. США, соответственно, в составе прочих краткосрочных обязательств. Изменение справедливой стоимости было отражено как уменьшение процентов к уплате в сумме 76,4 млн долл. США в консолидированном отчете о прибылях и убытках и совокупном доходе за 2011 год.

В декабре 2008 года Компания заключила сделку процентного SWAP на пять лет, применяемую к условной сумме 500 млн долл. США. Данная сделка позволяет конвертировать плавающую ставку ЛИБОР в определенную фиксированную ставку. Вторая сторона по сделке процентного SWAP имеет право расторгнуть сделку не ранее двух лет с момента ее заключения. Справедливая стоимость сделки SWAP была отражена в консолидированных балансах на 31 декабря 2011 и 2010 гг. в сумме 29,3 млн долл. США и 33,4 млн долл. США, соответственно, в составе прочих краткосрочных обязательств. Изменение справедливой стоимости было отражено как уменьшение процентов к уплате в сумме 4,1 млн долл. США в консолидированном отчете о прибылях и убытках и совокупном доходе за 2011 год.

Компания заключает с двумя российскими банками договоры структурированного депозита с фиксированной процентной ставкой (см. Примечание 4). Если на дату возврата депозита текущий обменный курс рубля к доллару превысит значение курса конвертации, установленное в договоре, вторая сторона имеет право (опцион) осуществить возврат депозита в рублях, величина которого должна быть равна номинальной сумме, умноженной на соответствующий курс конвертации. Встроенные опционы были отделены от основных контрактов и отражены по справедливой стоимости в консолидированных балансах на 31 декабря 2011 г. в составе прочих оборотных активов и в составе прочих краткосрочных обязательств и на 31 декабря 2010 г. в составе прочих оборотных активов (см. Примечание 7). Результирующее изменение справедливых стоимостей встроенных опционов было отражено как прибыль/(убыток) от курсовых разниц в консолидированном отчете о прибылях и убытках и совокупном доходе за 2011 год.

Договоры структурированных депозитов и связанные с ними прибыли и убытки представлены ниже:

| Период размещения | Период возврата  | Номинальная сумма | Справедливая стоимость |                    | Прибыль/(убыток) от курсовых разниц |         |
|-------------------|------------------|-------------------|------------------------|--------------------|-------------------------------------|---------|
|                   |                  |                   | 31 декабря 2011 г.     | 31 декабря 2010 г. | 2011 г.                             | 2010 г. |
| май 2010 г.       | май 2011 г.      | 995               | –                      | 11                 | (11)                                | 11      |
| июнь 2010 г.      | июнь 2011 г.     | 200               | –                      | 5                  | (5)                                 | 5       |
| июль 2010 г.      | июль 2011 г.     | 750               | –                      | 15                 | (15)                                | 15      |
| сентябрь 2010 г.  | сентябрь 2011 г. | 250               | –                      | 6                  | (6)                                 | 6       |
| октябрь 2010 г.   | октябрь 2011 г.  | 443               | –                      | 10                 | (10)                                | 10      |
| ноябрь 2010 г.    | ноябрь 2011 г.   | 957               | –                      | 27                 | (27)                                | 27      |
| декабрь 2010 г.   | декабрь 2011 г.  | 100               | –                      | 3                  | (3)                                 | 3       |
| февраль 2011 г.   | февраль 2012 г.  | 500               | (9)                    | –                  | (9)                                 | –       |
| март 2011 г.      | март 2012 г.     | 50                | (1)                    | –                  | (1)                                 | –       |
| август 2011 г.    | декабрь 2011 г.  | 100               | –                      | –                  | –                                   | –       |
| ноябрь 2011 г.    | май 2012 г.      | 200               | 1                      | –                  | 1                                   | –       |
| ноябрь 2011 г.    | ноябрь 2012 г.   | 200               | 3                      | –                  | 3                                   | –       |
|                   |                  | 4 745             | (6)                    | 77                 | (83)                                | 77      |

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### **24. Справедливая стоимость финансовых инструментов и управление рисками (продолжение)**

Справедливая стоимость сделок процентного SWAP и встроенных опционов базируется на оценочных суммах, которые Компания выплатила бы или получила бы в случае завершения контрактов по состоянию на 31 декабря 2011 г.

#### **25. События после отчетной даты**

В феврале 2012 года ОАО «НК «Роснефть» и ОАО «Сбербанк России» подписали предварительное соглашение о приобретении Роснефтью 35,3% доли участия в ООО «Таас-Юрях Нефтегазодобыча». ООО «Таас-Юрях Нефтегазодобыча» владеет лицензиями на добычу нефти на Среднеботуобинском нефтегазоконденсатном месторождении, находящемся в 160 км к северу от нефтепровода ВСТО. Сумма сделки была определена в размере 444 млн долл. США.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

##### Дополнительная информация о деятельности, связанной с разведкой и добычей нефти и газа (неаудированные данные)

В соответствии с FASB ASC 932 «Добывающие отрасли – нефть и газ» подраздел 235 «Примечания к финансовой отчетности» Компания предоставляет дополнительную информацию о своих операциях, связанных с нефтегазодобывающей деятельностью. Несмотря на то, что эта информация была подготовлена с необходимой тщательностью и добросовестно раскрывается, необходимо отметить, что представленные данные представляют собой наилучшую оценку руководства. Соответственно, данная информация может не отражать текущие финансовые условия Компании и ее будущие финансовые результаты.

В соответствии с FASB ASC 932-235-50-1C Компания не предоставляет полную детализированную информацию о компаниях, учитываемых по методу участия в капитале, за нематериальностью результатов в сравнении с результатами консолидируемых компаний.

##### Капитализированные затраты, связанные с добычей нефти и газа

###### Консолидированные компании:

|   | 31 декабря    |               |
|---|---------------|---------------|
|   | 2011 г.       | 2010 г.       |
| Стоимость основных средств, относящихся к запасам нефти и газа: |               |               |
| Доказанным  | 71 115        | 62 960        |
| Недоказанным  | 4 192         | 4 104         |
| <b>Итого капитализированные затраты</b>                         | <b>75 307</b> | <b>67 064</b> |
| Накопленный износ, истощение и оценочные резервы                | (22 952)      | (18 370)      |
| <b>Чистые капитализированные затраты</b>                        | <b>52 355</b> | <b>48 694</b> |

Доля Компании в капитализированных затратах компаний, учитываемых по методу участия в капитале, по состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. составила 2 643 млн долл. США и 2 631 млн долл. США, соответственно.

Остаточная стоимость прав на добычу по состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. составила 15,7 млрд долл. США и 16,2 млрд долл. США, соответственно.

##### Затраты, связанные с приобретением, разведкой и освоением запасов нефти и газа

###### Консолидированные компании:

|   | 2011 г. | 2010 г. | 2009 г. |
|---|---------|---------|---------|
| Затраты на приобретение запасов нефти и газа: |         |         |         |
| Доказанных                                    | –       | –       | –       |
| Недоказанных                                  | 254     | 140     | 96      |
| Затраты на геологоразведочные работы          | 448     | 439     | 325     |
| Затраты на разработку                         | 7 989   | 6 618   | 5 422   |

Доля Компании в затратах, связанных с приобретением, разведкой и освоением запасов нефти и газа, компаний, учитываемых по методу участия в капитале, в 2011, 2010 и 2009 годах составила 522 млн долл. США, 324 млн долл. США и 493 млн долл. США, соответственно.

## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

Дополнительная информация о деятельности, связанной с разведкой и добычей нефти и газа (неаудированные данные) (продолжение)

#### Результаты деятельности, связанной с добычей нефти и газа

| <i>Консолидированные компании:</i>                            | <b>2011 г.</b> | <b>2010 г.</b> | <b>2009 г.</b> |
|---|----------------|----------------|----------------|
| Выручка:  |                |                |                |
| Выручка от реализации на сторону                              | <b>26 237</b>  | 18 284         | 13 463         |
| Передача  | <b>12 863</b>  | 12 902         | 10 056         |
| <b>Итого выручка</b>  | <b>39 100</b>  | 31 186         | 23 519         |
| Затраты на добычу (не включая налоги)                         | <b>2 445</b>   | 2 319          | 1 869          |
| Коммерческие, общехозяйственные<br>и административные расходы | <b>838</b>     | 740            | 630            |
| Затраты, связанные с разведкой<br>запасов нефти и газа        | <b>448</b>     | 439            | 325            |
| Прирост обязательств, связанных<br>с выбытием активов         | <b>146</b>     | 107            | 87             |
| Износ, истощение, амортизация<br>и оценочные резервы          | <b>4 943</b>   | 4 503          | 3 318          |
| Налоги, кроме налога на прибыль                               | <b>14 564</b>  | 10 034         | 6 867          |
| Налог на прибыль  | <b>2 110</b>   | 1 845          | 1 029          |
| <b>Результаты деятельности<br/>по добыче нефти и газа</b>     | <b>13 606</b>  | 11 199         | 9 394          |

Определение выручки основано на рыночных ценах в пункте поставки нефти добывающими предприятиями.

Доля Компании в результатах деятельности, связанной с разведкой и добычей нефти и газа, компаний, учитываемых по методу участия в капитале, в 2011, 2010 и 2009 годах составила в 594 млн долл. США, 234 млн долл. США и 229 млн долл. США, соответственно.

#### Информация об объемах запасов

Порядок формирования и представления в отчетности информации о доказанных запасах регулируется Комиссией по ценным бумагам и биржам США. Оценка запасов Компании на 31 декабря 2011, 2010 и 2009 гг. была произведена инженерами-нефтяниками – внешней независимой стороной.

Доказанные запасы нефти и газа Компании расположены исключительно на территории Российской Федерации.

Доказанные запасы представляют собой объемы запасов нефти и газа, которые по данным геологических и инженерных исследований с достаточной долей вероятности будут экономически производимыми в будущих периодах из определенных месторождений при существующих экономических условиях, методах добычи и государственном регулировании. В некоторых случаях для извлечения таких запасов могут потребоваться значительные капиталовложения в скважины и вспомогательное оборудование. Доказанные запасы также включают дополнительные объемы запасов нефти и газа, которые будут извлечены после окончания сроков действия имеющихся лицензионных соглашений, если пролонгация таких соглашений обоснованно вероятна. Доказанные разрабатываемые запасы представляют собой объемы нефти и газа, которые предполагается извлечь из существующих скважин при помощи существующего оборудования и путем применения существующих методов добычи, или для извлечения которых требуется оборудование, стоимость которого несопоставимо мала по сравнению со стоимостью новой скважины.

## Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### Дополнительная информация о деятельности, связанной с разведкой и добычей нефти и газа (неаудированные данные) (продолжение)

##### *Информация об объемах запасов (продолжение)*

Доказанные неразрабатываемые запасы нефти и газа включают в себя доказанные запасы, которые могут быть добыты из дополнительных, еще не пробуренных скважин, или из существующих скважин в случае, если требуются существенные затраты для перевода этих скважин на другие горизонты. Запасы, которые могут быть добыты из дополнительных скважин, ограничиваются теми участками, которые определенно будут продуктивными после бурения, кроме тех случаев, когда существует надежная технология, которая с достаточной долей вероятности делает экономически обоснованной разработку более отдаленных участков. Непробуренные участки могут классифицироваться как имеющие доказанные неразрабатываемые запасы только в том случае, если утвержден план разработки, из которого следует, что разработка начнется в течение пяти лет, если определенные обстоятельства не обосновывают более длительный срок.

Доказанные неразрабатываемые запасы не могут считаться таковыми, если они расположены на территориях, для которых намечено применение технологий увеличения нефтеотдачи, кроме случаев, если такие технологии уже доказали свою эффективность на тех же продуктивных пластах, или аналогичных им, или существует иное свидетельство надежности технологии, дающее определенную степень уверенности. В результате отраслевой специфики и ограниченного характера данных по месторождениям, оценки запасов могут изменяться по мере поступления дополнительной информации.

Компания включила в состав доказанных запасов объемы, которые Компания собирается извлечь после окончания срока действия существующих лицензий. Сроки окончания действия имеющихся лицензий на разработку и добычу углеводородов в целом по Компании находятся в интервале от 2013 до 2051 года, при этом сроки действия лицензий на месторождения с наиболее существенными запасами истекают между 2013 и 2051 годом. В соответствии с действующей редакцией Закона Российской Федерации «О недрах», в настоящее время действует условие выдачи лицензий на срок эксплуатации месторождения полезных ископаемых, исчисляемый исходя из технико-экономического обоснования разработки месторождения полезных ископаемых, обеспечивающего рациональное использование и охрану недр. В соответствии с этим, по мере окончания сроков действия лицензий, выданных на условиях старой редакции Закона Российской Федерации «О недрах», Компания проводит изменение сроков действия лицензий на право добычи углеводородного сырья на срок до окончания эксплуатации месторождения. Продление лицензий зависит от соблюдения текущих и будущих требований, предусмотренных лицензионными соглашениями. По состоянию на дату отчетности, деятельность Компании, в основном, соответствует требованиям лицензионных соглашений и направлена на обеспечение данного соответствия в будущем (см. Примечание 9).

## Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

Дополнительная информация о деятельности, связанной с разведкой и добычей нефти и газа (неаудированные данные) (продолжение)

#### Информация об объемах запасов (продолжение)

Объемы чистых расчетных доказанных запасов нефти и газа Компании, а также их изменения за годы, окончившиеся 31 декабря 2011, 2010 и 2009 гг., представлены в следующей таблице в миллионах баррелей нефтяного эквивалента (данные по добыче нефти были переведены из тонн в баррели с использованием индивидуальных коэффициентов по месторождениям, величина которых составила от 7,05 до 7,65 баррелей за тонну; данные по добыче газа были переведены из кубических метров в баррели нефтяного эквивалента с использованием коэффициента 35,3/6 кубических метра за баррель):

#### Консолидируемые компании:

|  | 2011 г.   |   | 2010 г.   |   | 2009 г.   |   |
|--|---|---|---|---|---|---|
|  | Суммарные доказанные запасы нефти и газа, млн барр.н.э. | Включая запасы природного газа, млн барр.н.э. | Суммарные доказанные запасы нефти и газа, млн барр.н.э. | Включая запасы природного газа, млн барр.н.э. | Суммарные доказанные запасы нефти и газа, млн барр.н.э. | Включая запасы природного газа, млн барр.н.э. |
| <i>Доказанные разрабатываемые и неразрабатываемые запасы</i> |   |   |   |   |   |   |
| Запасы на начало года  | 13 970  | 1 357   | 13 951  | 1 107   | 13 360  | 1 070   |
| Пересмотр предыдущих оценок запасов                          | 2 201   | 1 699   | 319   | 292   | 683   | 56  |
| Увеличение и открытие новых запасов                          | 1 044   | 249   | 541   | 24  | 703   | 51  |
| Увеличение нефтеотдачи                                       | –   | –   | –   | –   | –   | –   |
| Приобретение новых запасов                                   | –   | –   | –   | –   | –   | –   |
| Добыча   | (863)   | (69)  | (841)   | (66)  | (795)   | (70)  |
| <b>Запасы на конец года</b>                                  | <b>16 352</b>   | <b>3 236</b>                                  | <b>13 970</b>   | <b>1 357</b>                                  | <b>13 951</b>   | <b>1 107</b>                                  |
| в том числе:   |   |   |   |   |   |   |
| Доказанные запасы по СРП Сахалин-1                           | 95  | 6   | 80  | 27  | 66  | 28  |
| <b>Доказанные разрабатываемые запасы</b>                     |   |   |   |   |   |   |
| Запасы на начало года  | 9 769   | 984   | 10 204  | 904   | 10 032  | 882   |
| Запасы на конец года   | 10 514  | 1 273   | 9 769   | 984   | 10 204  | 904   |
| <b>Доказанные неразрабатываемые запасы</b>                   |   |   |   |   |   |   |
| Запасы на начало года  | 4 201   | 373   | 3 747   | 203   | 3 328   | 188   |
| Запасы на конец года   | 5 838   | 1 963   | 4 201   | 373   | 3 747   | 203   |
| Неконтролирующие доли в доказанных запасах                   | 109   | 36  | 122   | 15  | 103   | 9   |
| Неконтролирующие доли в доказанных разрабатываемых запасах   | 71  | 25  | 44  | 5   | 37  | 7   |

## Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

Дополнительная информация о деятельности, связанной с разведкой и добычей нефти и газа (неаудированные данные) (продолжение)

#### Информация об объемах запасов (продолжение)

| <i>Доля Компании в объемах доказанных разрабатываемых и неразрабатываемых запасов нефти и газа компаний, учитываемых по методу участия в капитале:</i> | 2011 г.   |   | 2010 г.   |   | 2009 г.   |   |
|--|---|---|---|---|---|---|
|  | Суммарные доказанные запасы нефти и газа, млн барр.н.э. | Включая запасы природного газа, млн барр.н.э. | Суммарные доказанные запасы нефти и газа, млн барр.н.э. | Включая запасы природного газа, млн барр.н.э. | Суммарные доказанные запасы нефти и газа, млн барр.н.э. | Включая запасы природного газа, млн барр.н.э. |
| Запасы на начало года  | 1 228   | 94  | 1 195   | 108   | 1 086   | 102   |
| Пересмотр предыдущих оценок запасов  | 64  | 4   | 66  | (11)  | 56  | 7   |
| Увеличение и открытие новых запасов  | 52  | 2   | 39  | 1   | 121   | 4   |
| Увеличение нефтеотдачи   | –   | –   | –   | –   | 2   | –   |
| Приобретение новых запасов   | –   | –   | –   | –   | –   | –   |
| Добыча   | (79)  | (5)   | (72)  | (4)   | (70)  | (5)   |
| Запасы на конец года   | <b>1 265</b>  | <b>95</b>                                     | 1 228   | 94  | 1 195   | 108   |

#### Доказанные разрабатываемые запасы

|                       |     |    |     |     |     |     |
|-----------------------|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| Запасы на начало года | 760 | 87 | 769 | 101 | 763 | 97  |
| Запасы на конец года  | 777 | 90 | 760 | 87  | 769 | 101 |

#### Доказанные неразрабатываемые запасы

|                       |     |   |     |   |     |   |
|-----------------------|-----|---|-----|---|-----|---|
| Запасы на начало года | 468 | 7 | 426 | 7 | 323 | 5 |
| Запасы на конец года  | 488 | 5 | 468 | 7 | 426 | 7 |

Доля Компании в объемах доказанных разрабатываемых запасов нефти и газа компаний, учитываемых по методу участия в капитале, в 2011, 2010 и 2009 годах составила 777 млн барр. нефтяного эквивалента, 760 млн барр. нефтяного эквивалента и 769 млн барр. нефтяного эквивалента, соответственно.

## Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

#### Дополнительная информация о деятельности, связанной с разведкой и добычей нефти и газа (неаудированные данные) (продолжение)

##### *Стандартизированная оценка дисконтированных будущих чистых денежных потоков и изменения, связанные с данными о доказанных запасах нефти*

Стандартизированная оценка дисконтированных будущих чистых потоков денежных средств, связанных с вышеуказанными запасами нефти и газа, рассчитывается в соответствии с требованиями FASB ASC 932-235. Расчетные будущие поступления денежных средств от добычи нефти и газа вычисляются на основе применения среднего из цен на нефть и газ, действующих на первое число каждого из 12 месяцев перед отчетной датой к объемам расчетных чистых доказанных запасов Компании на конец года. Изменения цен в будущем ограничиваются изменениями, оговоренными в договорах, действовавших на конец каждого отчетного периода. Будущие затраты на разработку и добычу представляют собой расчетные будущие затраты, необходимые для разработки и добычи расчетных доказанных запасов на конец года на основе индекса цен на конец года и при допущении, что в будущем будут существовать те же экономические условия, которые действовали на конец года. Предполагаемые суммы налога на прибыль будущих периодов рассчитываются путем применения налоговых ставок, действовавших на конец отчетного периода. Эти ставки отражают разрешенные вычеты из налогооблагаемой прибыли и налоговые кредиты и применяются к расчетным будущим чистым денежным потокам до налогообложения (за вычетом базы налогообложения соответствующих активов).

Дисконтированные будущие чистые денежные потоки рассчитываются с использованием 10%-го коэффициента дисконтирования. Дисконтирование требует последовательных ежегодных оценок расходов будущих периодов, в течение которых будут извлечены указанные запасы.

Представленная в таблицах ниже информация не отражает оценки руководства в отношении прогнозируемых будущих денежных потоков или стоимости доказанных запасов нефти и газа Компании. Оценки доказанных запасов изменяются по мере поступления новых данных. Более того, вероятные и возможные запасы, которые могут в будущем перейти в категорию доказанных, из расчетов исключаются. Данная оценка, предписываемая вышеуказанным FASB ASC 932-235, требует допущений относительно сроков и будущих затрат на разработку и добычу. Расчеты не должны использоваться в качестве показателя будущих денежных потоков Компании или стоимости ее запасов нефти и газа.



## Перевод с оригинала на английском языке

### ОАО «НК «Роснефть»

#### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

Дополнительная информация о деятельности, связанной с разведкой и добычей нефти и газа (неаудированные данные) (продолжение)

*Стандартизированная оценка дисконтированных будущих чистых денежных потоков и изменения, связанные с данными о доказанных запасах нефти (продолжение)*

| <b>Консолидированные компании:</b>  | <b>2011 г.</b>   | <b>2010 г.</b> | <b>2009 г.</b> |
|---|------------------|----------------|----------------|
| Поступление денежных средств будущих периодов   | <b>635 351</b>   | 449 384        | 383 839        |
| Затраты будущих периодов на разработку  | <b>(32 317)</b>  | (34 276)       | (29 301)       |
| Затраты будущих периодов на добычу  | <b>(333 496)</b> | (215 802)      | (177 879)      |
| Налог на прибыль будущих периодов   | <b>(43 711)</b>  | (31 040)       | (27 550)       |
| Чистые денежные потоки будущих периодов   | <b>225 827</b>   | 168 266        | 149 109        |
| 10% дисконт по расчетным срокам денежных потоков  | <b>(133 099)</b> | (93 520)       | (79 563)       |
| Стандартизированная оценка дисконтированных будущих чистых денежных потоков   | <b>92 728</b>    | 74 746         | 69 546         |
| <br>  |                  |                |                |
| <b>Компании, учитываемые по методу участия в капитале:</b>  |                  |                |                |
| Поступление денежных средств будущих периодов   | <b>59 201</b>    | 43 594         | 35 202         |
| Затраты будущих периодов на разработку  | <b>(4 424)</b>   | (4 132)        | (3 851)        |
| Затраты будущих периодов на добычу  | <b>(30 273)</b>  | (20 835)       | (13 831)       |
| Налог на прибыль будущих периодов   | <b>(4 668)</b>   | (3 648)        | (3 426)        |
| Чистые денежные потоки будущих периодов   | <b>19 836</b>    | 14 979         | 14 094         |
| 10% дисконт по расчетным срокам денежных потоков  | <b>(10 572)</b>  | (8 542)        | (7 754)        |
| Стандартизированная оценка дисконтированных будущих чистых денежных потоков   | <b>9 264</b>     | 6 437          | 6 340          |
| <b>Итого стандартизированная оценка дисконтированных будущих чистых денежных потоков по консолидированным компаниям и компаниям, учитываемым по методу участия в капитале</b> | <b>101 992</b>   | 81 183         | 75 886         |

## Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «НК «Роснефть»

### Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

Дополнительная информация о деятельности, связанной с разведкой и добычей нефти и газа (неаудированные данные) (продолжение)

*Стандартизированная оценка дисконтированных будущих чистых денежных потоков и изменения, связанные с данными о доказанных запасах нефти (продолжение)*

| <i>Консолидированные компании:</i>   | <u>2011 г.</u> | <u>2010 г.</u> | <u>2009 г.</u> |
|--|----------------|----------------|----------------|
| Реализация и передача добытых нефти и газа в течение периода   | (21 253)       | (18 093)       | (14 153)       |
| Чистое изменение цен реализации и передачи, затрат на добычу (извлечение), связанных с будущей добычей   | 11 625         | 12 145         | 35 895         |
| Изменение расчетных будущих затрат на разработку   | 2 495          | (8 895)        | (8 155)        |
| Затраты на разработку за период  | 7 989          | 6 618          | 5 426          |
| Чистое изменение за счет пересмотра предыдущих данных о запасах  | 7 622          | 1 720          | 2 510          |
| Чистое изменение за счет расширения границ месторождений, открытия новых запасов и повышения нефтеотдачи | 7 539          | 3 479          | 8 800          |
| Чистое изменение налога на прибыль   | (4 859)        | (1 667)        | (6 059)        |
| Начисление дисконта  | 7 475          | 6 955          | 3 550          |
| Чистое изменение за счет покупки и продажи месторождений   | –              | –              | –              |
| Прочие   | (651)          | 2 938          | 6 231          |
| <b>Суммарное изменение дисконтированных будущих чистых денежных потоков за год</b>                       | <b>17 982</b>  | <b>5 200</b>   | <b>34 045</b>  |

Дисконтированная стоимость будущих потоков денежных средств включает в себя долю прочих (миноритарных) акционеров в размере 1 083 млн долл. США, 685 млн долл. США и 892 млн долл. США на конец 2011, 2010 и 2009 годов, соответственно.